EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 14.10.2019
COM(2019) 482 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem, attiecībā uz konvencijas grozījumiem

Projekts

EIROPAS UN VIDUSJŪRAS REĢIONA VALSTU APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. ....

attiecībā uz

grozījumiem Konvencijā par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem

EIROPAS UN VIDUSJŪRAS REĢIONA VALSTU APVIENOTĀ KOMITEJA,

Ņemot vērā Reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem un jo īpaši tās 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

(1) Reģionālā konvencija par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem, kas parakstīta Briselē 2011. gada 15. jūnijā ("konvencija"), stājās spēkā 2012. gada 1. janvārī.

(2) Konvencija tika noslēgta, pamatojoties uz brīvās tirdzniecības nolīgumu tīklu. Izcelsmes noteikumiem, kas atļauj diagonālo kumulāciju, tā paredz daudzpusēju satvaru, ko piemēro, neskarot attiecīgajos nolīgumos noteiktos principus.

(3) Konvencija tika noslēgta, ņemot vērā, ka izcelsmes noteikumi būs jāgroza, lai labāk reaģētu uz ekonomisko realitāti.

(4) Konvencijas Līgumslēdzējas puses ir vienojušās grozīt konvencijas noteikumus, ieskaitot tās papildinājumus, lai paredzētu jaunu izcelsmes noteikumu kopumu, kas ir modernizēts un elastīgāks.

(5) Tāpēc konvencija būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem groza, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. Konvencijas grozījumi kļūst piemērojami [2021. gada 1. janvārī] starp tām Līgumslēdzējām pusēm, kuras savos protokolos par izcelsmes noteikumiem būs reāli ieviesušas šos konvencijas grozījumus vai atsauci uz tiem.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

(vieta) …

Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs

PIELIKUMS

1. pants

Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem 1. pantu lasa šādi:

"1. pants

1. Šajā konvencijā ir iekļauti noteikumi par noteiktas izcelsmes precēm, kuru tirdzniecība notiek saskaņā ar attiecīgiem nolīgumiem, ko noslēgušas Līgumslēdzējas puses.

2. Jēdziens "noteiktas izcelsmes izstrādājumi" un administratīvas sadarbības metodes, kas ar tiem ir saistītas, ir izklāstītas šīs konvencijas papildinājumos.

Konvencijas I papildinājumā ir izklāstīti vispārīgi noteikumi par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvas sadarbības metodēm.

Konvencijas II papildinājumā ir izklāstīti īpaši noteikumi, par kuriem vienošanās panākta pirms 01.01.2019., kuri ir piemērojami starp konkrētām Līgumslēdzējām pusēm un ar kuriem atkāpjas no I papildinājuma noteikumiem.

Īpaši noteikumi, kuri piemērojami starp konkrētām Līgumslēdzējām pusēm, ar kuriem atkāpjas no I papildinājuma noteikumiem un kuri tika apstiprināti pirms 01.01.2019., bet nav iekļauti II papildinājumā, paliek spēkā.

3. Attiecībā uz atkāpēm, par kurām vienošanās panākta pēc 01.01.2019.:

a) Līgumslēdzējas puses savos divpusējos īpašajos tirdzniecības noteikumos var piemērot atkāpi no I papildinājuma noteikumiem, ja šie īpašie noteikumi ir saskaņā ar Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT) XXIV pantu;

b) Līgumslēdzējas puses Apvienotās komitejas priekšsēdētājam iesniedz Līgumslēdzēju pušu nolīguma tekstu angļu vai franču valodā, kurā ir ietverti a) apakšpunktā minētie noteikumi, un pavadvēstuli angļu valodā vai franču valodā, kurā norādīti *PEM* konvencijas noteikumi, no kuriem nolīgums atkāpjas;

c) īpašie noteikumi, kas minēti a) apakšpunktā, nestājas spēkā līdz tā kalendārā mēneša beigām, kas seko mēnesim, kurā Līgumslēdzējas puses Apvienotās komitejas priekšsēdētājam iesniegušas b) apakšpunktā minēto nepieciešamo informāciju;

d) Apvienotās komitejas priekšsēdētājs paziņo šo informāciju visām pārējām Līgumslēdzējām pusēm un informē par šādu paziņošanu b) apakšpunktā minētās Līgumslēdzējas puses.

4. Šīs konvencijas Līgumslēdzējas puses ir:

- Eiropas Savienība,
- EBTA valstis, kas uzskaitītas preambulā,
- Dānijas Karaliste attiecībā uz Fēru salām,
- Barselonas procesa dalībvalstis, kas uzskaitītas preambulā,
- Eiropas Savienības stabilizācijas un asociācijas procesa dalībvalstis, kas uzskaitītas preambulā, izņemot Horvātijas Republiku pēc tās pievienošanās ES,
- Moldovas Republika,
- Gruzija,
- Ukraina.

5. Trešā persona, kas kļuvusi par Līgumslēdzēju pusi saskaņā ar 5. pantu, tiek automātiski pievienota 4. punktam.”

2. pants

Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem 2. panta 1. punktu lasa šādi:

“ 1) “Līgumslēdzējas puses” ir uzskaitītas 1. panta 4. punktā;”.

3. pants

Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem 4. panta 3. punkta a) apakšpunktu lasa šādi:

“a) konvencijas grozījumus;”.

4. pants

Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem 5. panta 9. punktu lasa šādi:

“9. Sākot no 4. punktā minētā Apvienotās komitejas lēmuma datuma attiecīgās trešās personas pārstāvis novērotāja statusā var piedalīties Apvienotajā komitejā, apakškomitejā un darba grupās.”

5. pants

Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem I papildinājumu un II papildinājumu lasa šādi:

“I PAPILDINĀJUMS

JĒDZIENA “NOTEIKTAS IZCELSMES IZSTRĀDĀJUMI” DEFINĪCIJA UN ADMINISTRATĪVĀS SADARBĪBAS METODES

SATURA RĀDĪTĀJS

I SADAĻA. VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants. Definīcijas

II SADAĻA. JĒDZIENA “NOTEIKTAS IZCELSMES IZSTRĀDĀJUMI” DEFINĪCIJA

2. pants. Vispārīgās prasības

3. pants Pilnībā iegūti izstrādājumi

4. pants. Pietiekama apstrāde vai pārstrāde

5. pants. Noteikums par pielaidi

6. pants. Nepietiekama apstrāde vai pārstrāde

7. pants. Izcelsmes kumulācija

8. pants. Izcelsmes kumulācija: piemērošanas nosacījumi

9. pants. Kvalificēšanas vienība

10. pants. Komplekti

11. pants. Neitrāli elementi

12. pants. Uzskaites nošķiršana

III SADAĻA. TERITORIĀLĀS PRASĪBAS

13. pants. Teritorialitātes princips

14. pants. Nepārveidošana

15. pants. Izstādes

IV SADAĻA. ATMAKSA VAI ATBRĪVOJUMS

16. pants. Muitas nodokļu atmaksa vai atbrīvojums no tiem

V SADAĻA. IZCELSMES APLIECINĀJUMS

17. pants. Vispārīgās prasības

18. pants. Izcelsmes deklarācijas sagatavošanas nosacījumi

19. pants. Atzītais eksportētājs

20. pants. Pārvadājumu sertifikāta EUR.1 izdošanas procedūra

21. pants. Ar atpakaļejošu spēku izdoti pārvadājumu sertifikāti EUR.1

22. pants. Pārvadājumu sertifikāta EUR.1 dublikāta izdošana

23. pants. Izcelsmes apliecinājuma derīgums

24. pants. Brīvās zonas

25. pants. Importēšanas prasības

26. pants. Importēšana pa daļām

27. pants. Atbrīvojumi no izcelsmes apliecinājuma

28. pants. Neatbilstība un formālas kļūdas

29. pants. Piegādātāja deklarācijas

30. pants. Summas, kas izteiktas euro

VI SADAĻA. SADARBĪBAS PRINCIPI UN DOKUMENTĀRI PIERĀDĪJUMI

31. pants. Dokumentāri pierādījumi, izcelsmes apliecinājumu un apliecinošo dokumentu saglabāšana

32. pants. Strīdu izšķiršana

VII SADAĻA. ADMINISTRATĪVĀ SADARBĪBA

33. pants. Paziņošana un sadarbība

34. pants. Izcelsmes apliecinājumu pārbaude

35. pants. Piegādātāja deklarāciju pārbaude

36. pants. Sankcijas

VIII SADAĻA. PROTOKOLA PIEMĒROŠANA

37. pants. Eiropas Ekonomikas zona

38. pants. Lihtenšteina

39. pants. Sanmarīno Republika

40. pants. Andoras Firstiste

41. pants. Seūta un Melilja

Pielikumu saraksts

I PIELIKUMS. Ievadpiezīmes sarakstam II pielikumā

II PIELIKUMS. Tādu apstrādes vai pārstrādes darbību saraksts, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai ražotais izstrādājums varētu iegūt noteiktas izcelsmes statusu

III PIELIKUMS. Izcelsmes deklarācijas teksts

IV PIELIKUMS. Preču pārvadājumu sertifikāta EUR.1 un preču pārvadājumu sertifikāta EUR.1 pieteikuma paraugs

V PIELIKUMS. Īpaši nosacījumi Seūtas un Meliljas izcelsmes izstrādājumiem

VI PIELIKUMS. Piegādātāja deklarācija

VII PIELIKUMS. Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija

VIII PIELIKUMS. To Līgumslēdzēju pušu saraksts, kuras izvēlējušās paplašināt 7. panta 3. punkta piemērošanu attiecībā uz Harmonizētās sistēmas 50.–63. nodaļas izstrādājumu importu

I SADAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Definīcijas

Šajā konvencijā:

a) "nodaļas", "pozīcijas" un "apakšpozīcijas" ir nodaļas, pozīcijas un apakšpozīcijas (četrciparu vai sešciparu kodi), kuras izmanto Harmonizētās sistēmas nomenklatūrā, ar izmaiņām, kas izdarītas saskaņā ar Muitas sadarbības padomes 2004. gada 26. jūnija ieteikumu;

b) "klasificēts" norāda preču klasifikāciju konkrētā Harmonizētās sistēmas pozīcijā vai apakšpozīcijā;

c) "sūtījums" ir izstrādājumi, kurus vai nu:

- viens eksportētājs vienlaikus nosūta vienam saņēmējam, vai

- uz kuriem attiecas tāds vienots pārvadājuma dokuments par to pārvadājumu no eksportētāja līdz saņēmējam vai, ja šāda dokumenta nav, — viens rēķins;

d) "Līgumslēdzējas puses muitas dienesti" Eiropas Savienībā ir jebkurš no Eiropas Savienības dalībvalstu muitas dienestiem;

e) "muitas vērtība" ir vērtība, ko nosaka saskaņā ar 1994. gada Nolīgumu par to, kā īstenojams Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību VII pants (PTO Nolīgums par muitas vērtējumu);

f) "ražotāja cena" ir cena, kas par izstrādājumu maksāta tam ražotājam Līgumslēdzējā pusē, kura uzņēmumā ir veikta pēdējā apstrāde vai pārstrāde, ar noteikumu, ka cenā ir ietverta visu izmantoto materiālu vērtība un visas citas ar izstrādājuma ražošanu saistītās izmaksas, atskaitot visus iekšējos nodokļus, ko atmaksā vai var atmaksāt tad, ja iegūto izstrādājumu eksportē. Ja pēdējās apstrādes vai pārstrādes veikšana nodota ražotājam ar apakšlīgumu, tad termins "ražotājs" attiecas uz uzņēmumu, kas nodarbina apakšuzņēmēju.

Ja faktiskā samaksātā cena neatspoguļo visas ar izstrādājuma ražošanu saistītās izmaksas, kas faktiski ir radušās Līgumslēdzējā pusē, tad ražotāja cena ir visu to izmaksu summa, atskaitot visus iekšējos nodokļus, kuru atmaksā vai var atmaksāt gadījumā, ja iegūto izstrādājumu eksportē;

g) "atvietojamie materiāli" vai atvietojamie izstrādājumi ir viena un tā paša veida un komerciālās kvalitātes materiāli vai izstrādājumi, kam ir vienas un tās pašas tehniskās un fizikālās īpašības un ko nevar nošķirt citu no cita;

h) "preces" ir gan materiāli, gan izstrādājumi;

i) "ražošana" ir jebkura apstrāde vai pārstrāde, ieskaitot salikšanu;

j) "materiāls" ir jebkuras sastāvdaļas, izejvielas, daļas vai detaļas u. c., ko izmanto izstrādājuma ražošanā;

k) "maksimālais nenoteiktas izcelsmes materiālu daudzums" ir nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālais pieļaujamais saturs, ar kuru ražošanu var uzskatīt par tādu apstrādi vai pārstrādi, kas ir pietiekama, lai izstrādājumam piešķirtu noteiktas izcelsmes statusu. To var izteikt procentos no izstrādājuma ražotāja cenas vai minēto

izmantoto materiālu, kuri ietverti noteiktā nodaļu grupā, nodaļā, pozīcijā vai apakšpozīcijā, tīrā svara procentos;

l) "izstrādājums" ir saražotais izstrādājums, pat ja vēlāk to paredzēts izmantot citā ražošanas operācijā;

m) "teritorija" ietver kādas Līgumslēdzējas puses sauszemes teritoriju, iekšējos ūdeņus un teritoriālos ūdeņus;

n) "pievienotā vērtība" ir izstrādājuma ražotāja cena, no kuras atņemta katra tā izstrādājuma ražošanā izmantotā materiāla muitas vērtība, kura izcelsme ir citās Līgumslēdzējās pusēs, ar kurām ir piemērojama kumulācija, vai gadījumā, ja muitas vērtība nav zināma vai ja to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem eksportētājā Līgumslēdzējā pusē;

o) "materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem eksportētājā Līgumslēdzējā pusē. Ja ir jānosaka izmantoto noteiktas izcelsmes materiālu vērtība, šo punktu piemēro *mutatis mutandis*.

II SADAĻA

JĒDZIENA "NOTEIKTAS IZCELSMES IZSTRĀDĀJUMI" DEFINĪCIJA

2. pants

Vispārīgās prasības

Lai īstenotu attiecīgo nolīgumu, par Līgumslēdzējas puses izcelsmes izstrādājumiem uzskata šādus izstrādājumus, ko eksportē uz citu Līgumslēdzēju pusi:

a) izstrādājumus, kas 3. panta nozīmē pilnībā iegūti Līgumslēdzējā pusē;

b) Līgumslēdzējā pusē iegūtus izstrādājumus, kuru ražošanā ir izmantot materiāli, kas nav tur pilnībā iegūti, ja šādi materiāli minētajā Līgumslēdzējā pusē ir pietiekami apstrādāti vai pārstrādāti 4. panta nozīmē.

3. pants

Pilnībā iegūti izstrādājumi

1. Par Līgumslēdzējā pusē pilnībā iegūtiem uzskata šādus izstrādājumus, ko eksportē uz citu Līgumslēdzēju pusi:

a) minerālproduktus un dabīgo ūdeni, ko iegūst no tās zemes dzīlēm vai jūras gultnes;

b) augus, ieskaitot ūdensaugus, un tur audzētus vai novāktus dārzeņu produktus;

c) tur dzimušus un audzētus dzīvus dzīvniekus;

d) produktus, kas iegūti no tur audzētiem dzīviem dzīvniekiem;

e) produktus, kas iegūti no nokautiem dzīvniekiem, kuri tur dzimuši un audzēti;

f) produktus, kas iegūti, tur medījot un zvejojot;

g) akvakultūras produktus, ja zivis, vēžveidīgie, gliemji un citi ūdens bezmugurkaulnieki ir tur izšķīlušies vai audzēti no oliņām, kāpuriem, mazuļiem vai nepieaugušām zivīm;

h) produktus, kas iegūti jūras zvejā, un citus produktus, kas iegūti jūrā ar tās kuģiem ārpus teritoriālajiem ūdeņiem;

i) produktus, kas izgatavoti uz tās apstrādes kuģiem tikai no h) apakšpunktā minētajiem produktiem;

j) lietotus priekšmetus, kas ir tur savākti un derīgi vienīgi izejvielu atgūšanai;

k) atlikumus un atkritumus, kas tur radušies ražošanas operācijās;

l) produktus, kas iegūti no jūras gultnes vai jūras grunts ārpus teritoriālās jūras, bet kur tai ir ekskluzīvas izmantošanas tiesības;

m) preces, ko tur ražo tikai no a)–l) apakšpunktā precizētajiem izstrādājumiem.

2. Apzīmējums "tās kuģi" un "tās apstrādes kuģi" 1. punkta h) un i) apakšpunktā attiecas tikai uz kuģiem un apstrādes kuģiem, kas atbilst visām turpmāk minētajām prasībām:

a) tie ir reģistrēti eksportētājā vai importētājā Līgumslēdzējā pusē;

b) to karoga valsts ir eksportētāja vai importētāja Līgumslēdzēja puse;

c) tie atbilst vienam no turpmāk minētajiem nosacījumiem:

i) vismaz 50 % apmērā tie pieder eksportētājas vai importētājas Līgumslēdzējas puses valstspiederīgajiem vai

ii) tie pieder uzņēmumiem:

- kuru galvenais birojs un galvenā darījumdarbības vieta ir eksportētājā vai importētājā Līgumslēdzējā pusē un

- kuri vismaz 50 % apmērā pieder eksportētājai vai importētājai Līgumslēdzējai pusei vai šo Pušu publiskajām struktūrām vai valstspiederīgajiem.

3. Šā panta 2. punktā, ja eksportētāja vai importētāja Līgumslēdzējā puse ir Eiropas Savienība, tā nozīmē Eiropas Savienības dalībvalstis.

4. Šā panta 2. punktā EBTA valstis uzskata par vienu Līgumslēdzēju pusi.

4. pants

Pietiekama apstrāde vai pārstrāde

1. Neskarot 3. punktu un 6. pantu, izstrādājumus, kas nav pilnībā iegūti Līgumslēdzējā pusē, uzskata par pietiekami apstrādātiem vai pārstrādātiem, ja attiecībā uz konkrētajām precēm ir izpildīti II pielikuma sarakstā izklāstītie nosacījumi.

2. Ja izstrādājumu, kas saskaņā ar 1. punktu ir ieguvis noteiktas izcelsmes statusu Līgumslēdzējā pusē, izmanto par materiālu cita izstrādājuma ražošanā, tad nenoteiktas izcelsmes materiālus, kuri varētu būt izmantoti tā ražošanā, neņem vērā.

3. To, vai ir izpildītas 1. punkta prasības, nosaka attiecībā uz katru izstrādājumu.

Tomēr, ja attiecīgais noteikums ir balstīts uz atbilstību noteiktajam maksimālajam nenoteiktas izcelsmes materiālu saturam, tad Līgumslēdzēju pušu muitas dienesti var atļaut eksportētājiem aprēķināt izstrādājumu ražotāja cenu un nenoteiktas izcelsmes materiālu vidējo vērtību, kā tās noteiktas 4. punktā, lai ņemtu vērā izmaksu un valūtas kursu svārstības.

4. Gadījumā, kas minēts 3. punkta otrajā daļā, izstrādājuma vidējo ražotāja cenu un izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vidējo vērtību aprēķina, pamatojoties attiecīgi uz visu iepriekšējā finanšu gadā pārdoto izstrādājumu ražotāja cenu summu un visu iepriekšējā

finanšu gadā, kā to noteikusi eksportētāja Līgumslēdzēja puse, izstrādājumu ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtības summu vai, ja nav pieejami dati par visu finanšu gadu, tad īsāku laikposmu, kas nevar būt īsāks par trim mēnešiem.

5. Eksportētāji, kas izvēlējušies aprēķinu, kura pamatā ir vidējā vērtība, konsekventi piemēro šo metodi gadā, kas seko atsauces finanšu gadam, vai attiecīgā gadījumā — gadā, kas seko īsākam laikposmam, kurš izmantots par atskaites laikposmu. Viņi var vairs neizmantot šo metodi, ja noteiktā finanšu gadā vai īsākā reprezentatīvā laikposmā, kas nav īsāks par trim mēnešiem, konstatē, ka vairs nav izmaksu un valūtas kursa svārstību, kuras pamato šādas metodes izmantošanu.

6. Lai pārbaudītu atbilstību noteiktajam maksimālajam nenoteiktas izcelsmes materiālu saturam, par ražotāja cenu un attiecīgi nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtību izmanto 4. punktā minētās vidējās vērtības.

5. pants

Noteikums par pielaidi

1. Atkāpjoties no 4. panta un ievērojot šā panta 2. un 3. punktu, nenoteiktas izcelsmes materiālus, kas saskaņā ar II pielikuma sarakstā izklāstītajiem nosacījumiem nav izmantojami attiecīgā izstrādājuma ražošanā, tomēr var izmantot ar nosacījumu, ka to kopējais izstrādājumam novērtētais tīrais svars vai vērtība nepārsniedz:

a) 15 % no tāda izstrādājuma tīrā svara, uz kuru attiecas 2. nodaļa un 4.–24. nodaļa, izņemot 16. nodaļā iekļautos apstrādātos zivsaimniecības produktus;

b) 15 % no izstrādājuma ražotāja cenas tiem izstrādājumiem, uz kuriem neattiecas a) apakšpunkts.

Šo punktu nepiemēro izstrādājumiem, uz kuriem attiecas Harmonizētās sistēmas 50.–63. nodaļa un kuriem piemēro I pielikuma 6. un 7. piezīmē minētās pielaides.

2. Šā panta 1. punkts neļauj pārsniegt maksimālo nenoteiktas izcelsmes materiālu saturu procentos, kas norādīts II pielikuma sarakstā izklāstītajos noteikumos.

3. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro izstrādājumiem, kas 3. panta nozīmē pilnībā iegūti Līgumslēdzējā pusē. Tomēr, neskarot 6. pantu un 9. panta 1. punktu, minētajos punktos paredzētā pielaide attiecas uz izstrādājumu, kuram II pielikuma sarakstā iekļautais noteikums prasa, lai minētā izstrādājuma ražošanā izmantotie materiāli būtu pilnībā iegūti.

6. pants

Nepietiekama apstrāde vai pārstrāde

1. Neskarot 2. punktu un neatkarīgi no tā, vai ir izpildītas 4. panta prasības, par nepietiekamu apstrādi vai pārstrādi, lai izstrādājumam piešķirtu noteiktas izcelsmes izstrādājuma statusu, tiek uzskatītas šādas darbības:

a) darbības, kas paredzētas tam, lai nodrošinātu izstrādājumu uzturēšanu labā stāvoklī pārvadāšanas un uzglabāšanas laikā;

b) iepakojumu sadalīšana un salikšana;

c) mazgāšana, tīrīšana; putekļu, oksīdu, eļļas, krāsas vai citu pārklājumu notīrīšana;

d) tekstilmateriālu gludināšana vai presēšana;

e) vienkārša krāsošana un pulēšana;

f) rīsu atsēnalošana un daļēja vai pilnīga samalšana; labības un rīsu pulēšana un glazēšana;

g) darbības cukura iekrāsošanai vai aromatizēšanai vai cukurgraudiņu veidošanai; daļēja vai pilnīga kristālcukura samalšana;

h) augļu, riekstu un dārzeņu mizošana, atkauliņošana un lobīšana;

i) asināšana, vienkārša slīpēšana vai vienkārša sagriešana;

j) sijāšana, šķirošana, sadalīšana, klasificēšana, piemeklēšana; (ieskaitot priekšmetu komplektu veidošanu);

k) vienkārša iepildīšana pudelēs, bundžās, flakonos, maisos, kārbās, kastēs, piestiprināšana pie kartītēm vai plāksnēm, kā arī citas vienkāršas iepakošanas darbības;

l) marķējuma, etiķešu, logotipu un citu tamlīdzīgu atšķirības zīmju piestiprināšana vai uzdrukāšana uz izstrādājumiem vai to iepakojuma;

m) vienkārša izstrādājumu sajaukšana neatkarīgi no tā, vai tie ir atšķirīga veida izstrādājumi;

n) cukura sajaukšana ar jebkādiem citiem materiāliem;

o) vienkārša ūdens pievienošana vai izstrādājumu atšķaidīšana, dehidratācija vai denaturācija;

p) vienkārša priekšmetu daļu salikšana[1], lai izgatavotu veselu priekšmetu vai priekšmetu sadalīšana daļās;

q) dzīvnieku kaušana;

r) vismaz divu a) līdz q) apakšpunktā minētu darbību apvienošana.

2. Nosakot, vai attiecīgā izstrādājuma apstrāde vai pārstrāde uzskatāma par nepietiekamu 1. punkta nozīmē, jāņem vērā visas eksportētājā Līgumslēdzējā pusē ar attiecīgo izstrādājumu veiktās darbības.

7. pants

Izcelsmes kumulācija

Divpusēja un diagonāla kumulācija

1. Neskarot 2. panta noteikumus, uzskata, ka uz citu Līgumslēdzēju pusi eksportēto izstrādājumu izcelsme ir eksportētājā Līgumslēdzējā pusē, ja tie ir tur iegūti, ražošanā izmantojot materiālus, kuru izcelsme ir jebkurā citā Līgumslēdzējā pusē, ar noteikumu, ka eksportētājā Līgumslēdzējā pusē veiktā apstrāde vai pārstrāde pārsniedz 6. pantā minētās darbības. Šādiem materiāliem nav jābūt pietiekami apstrādātiem vai pārstrādātiem.

2. Ja eksportētājā Līgumslēdzējā pusē veiktā apstrāde vai pārstrāde nepārsniedz 6. pantā minētās darbības, tad izstrādājumu, kuru iegūst, ražošanā izmantojot jebkuras citas Līgumslēdzējas puses izcelsmes materiālus, uzskata par eksportētājas Līgumslēdzējas puses izcelsmes materiālu tikai tad, ja tur pievienotā vērtība ir lielāka nekā to izmantoto materiālu vērtība, kuriem ir vairāk nekā vienas citas Līgumslēdzējas puses izcelsme. Ja tas tā nav, iegūto izstrādājumu uzskata par izstrādājumu ar izcelsmi Līgumslēdzējā pusē, kurā ir

[1] Skaidrojumus, ieskaitot "vienkāršas priekšmetu daļu salikšanas" definīciju noteiks Līgumslēdzējas puses.

visaugstākā ražošanā izmantoto noteiktas izcelsmes materiālu vērtība eksportētājā Līgumslēdzējā pusē.

Pilnīga divpusēja un diagonāla kumulācija

3. Neskarot 2. panta noteikumus un izņemot 50.–63. nodaļas izstrādājumus, apstrādi vai pārstrādi, ko veic tad, ja kāda Līgumslēdzēja puse, izņemot eksportētāju Līgumslēdzēju pusi, veic apstrādi vai pārstrādi, uzskata par veiktu eksportētājā Līgumslēdzējā pusē, ja izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā šajā eksportētājā Līgumslēdzējā pusē.

Pilnīga divpusējā kumulācija 50.–63. nodaļas izstrādājumiem

4. Neskarot 2. panta noteikumus, attiecībā uz 50.–63. nodaļas izstrādājumiem un tikai divpusējā tirdzniecībā starp divām Līgumslēdzējām pusēm apstrādi vai pārstrādi, ko veic importētājā Līgumslēdzējā pusē, uzskata par veiktu eksportētājā Līgumslēdzējā pusē, ja šajā eksportētājā Līgumslēdzējā pusē izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā.

Šajā punktā Eiropas Savienības stabilizācijas un asociācijas procesa dalībvalstis un Moldovas Republiku uzskata par vienu Līgumslēdzēju pusi.

Pilnīga divpusējā kumulācija 50.–63. nodaļas izstrādājumiem

5. Līgumslēdzējas puses var izvēlēties vienpusēji paplašināt 3. punkta piemērošanu attiecībā uz Harmonizētās sistēmas 50.–63. nodaļas izstrādājumu importu. Līgumslēdzēja puse, kas izlemj paplašināt 3. punkta piemērošanu, šo lēmumu, kā arī visas izmaiņas tajā paziņo Apvienotajai komitejai. VIII pielikumā ir to Līgumslēdzēju pušu saraksts, kuras ir paplašinājušas 3. punkta piemērošanu saskaņā ar šo noteikumu, un to nekavējoties atjaunina pēc tam, kad jebkura Līgumslēdzēja puse paplašināšanu vairs nepiemēro. Katra Līgumslēdzēja puse saskaņā ar savām attiecīgajām procedūrām publicē paziņojumu ar Līgumslēdzēju pušu sarakstu VIII pielikumā.

Nepietiekamas darbības

6. Lai veiktu 3.–5. punktā paredzēto kumulāciju, noteiktas izcelsmes izstrādājumus uzskata par eksportētājas Līgumslēdzējas puses izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja tur veiktā apstrāde vai pārstrāde pārsniedz 6. pantā minētās darbības.

Apstrādes vai pārstrādes neveikšana

7. Šā panta 1. un 4. punktā minēto Līgumslēdzēju pušu izcelsmes izstrādājumi, kuri netiek apstrādāti vai pārstrādāti eksportētājā Līgumslēdzējā pusē, saglabā savu izcelsmi, ja tos eksportē uz vienu no pārējām Līgumslēdzējām pusēm.

8. pants

Izcelsmes kumulācija: piemērošanas nosacījumi

1. Šā pielikuma 7. pantā paredzēto kumulāciju var piemērot tikai tad, ja:

a) Līgumslēdzējām pusēm, kuras ir iesaistītas attiecīga noteiktas izcelsmes statusa iegūšanā, un galamērķa Līgumslēdzējai pusei ir piemērojams preferenciālas tirdzniecības nolīgums saskaņā ar Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVTT) XXIV pantu; un

b) piemērojot izcelsmes noteikumus, kas ir identiski šajā konvencijā iekļautajiem, preces ir ieguvušas noteiktas izcelsmes statusu.

2. *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* (C sērijā) un Līgumslēdzējās pusēs, kas ir attiecīgo nolīgumu puses, saskaņā ar to procedūrām publicē paziņojumus par to, ka ir izpildītas kumulācijas piemērošanai nepieciešamās prasības.

Kumulāciju, kas paredzēta 7. pantā, piemēro no datuma, kas norādīta minētajos paziņojumos.

Līgumslēdzējas puses ar Eiropas Komisijas starpniecību paziņo pārējām Līgumslēdzējām pusēm, kuras ir attiecīgo nolīgumu puses, informāciju par nolīgumiem, kas tiek piemēroti ar pārējām Līgumslēdzējām pusēm, ieskaitot nolīgumu spēkā stāšanās datumu.

3. Kad izstrādājumi eksportētājā Līgumslēdzējā pusē ieguvuši noteiktas izcelsmes statusu, saskaņā ar 7. pantu piemērojot izcelsmes kumulāciju, izcelsmes apliecinājumā jāiekļauj paziņojums angļu valodā "CUMULATION APPLIED WITH (valsts/valstu nosaukums angļu valodā)".

Ja par izcelsmes apliecinājumu izmanto pārvadājumu sertifikātu EUR.1, minēto paziņojumu ieraksta 7. ailē.

4. Līgumslēdzējas puses var nolemt attiecībā uz tajās eksportētajiem izstrādājumiem, kas eksportētājā Līgumslēdzējā pusē ieguvuši noteiktas izcelsmes statusu, saskaņā ar 7. pantu piemērojot izcelsmes kumulāciju, atteikties no pienākuma izcelsmes apliecinājumā iekļaut 3. punktā minēto paziņojumu.

Līgumslēdzējas puses paziņos Apvienotajai komitejai savu lēmumu izmantot šo iespēju. Līgumslēdzējas puses saskaņā ar savām procedūrām publicē paziņojumus, kuros norādīts atjaunināts to Līgumslēdzēju pušu saraksts, kuras ir izmantojušas šo iespēju.

9. pants

Kvalificēšanas vienība

1. Kvalificēšanas vienība šīs konvencijas noteikumu piemērošanai ir konkrētais izstrādājums, ko, nosakot klasifikāciju pēc Harmonizētās sistēmas nomenklatūras, uzskata par pamatvienību.

Tādējādi uzskata:

a) ja izstrādājums, ko veido priekšmetu grupa vai kopums, klasificēts vienā pozīcijā saskaņā ar Harmonizētās sistēmas noteikumiem, viss kopums ir kvalificēšanas vienība;

b) ja sūtījums sastāv no vairākiem identiskiem izstrādājumiem, kas klasificēti vienā un tajā pašā Harmonizētās sistēmas pozīcijā, tad, piemērojot šīs konvencijas noteikumus, katru atsevišķu preci ņem vērā atsevišķi.

2. Ja saskaņā ar Harmonizētās sistēmas 5. vispārīgo noteikumu iepakojumu klasificē kopā ar tajā iepakoto izstrādājumu, tad izcelsmes noteikšanai iepakojumu un attiecīgo izstrādājumu uzskata par vienu veselu.

3. Palīgierīces, rezerves daļas un darbarīkus, ko nosūta ar kādu iekārtu, mašīnu, aparātu vai transportlīdzekli un kas ir daļa no to parastā aprīkojuma un ietilpst to ražotāja cenā, uzskata par vienotu veselumu ar attiecīgo iekārtu, mašīnu, aparātu vai transportlīdzekli.

10. pants

Komplekti

Uzskata, ka komplektiem Harmonizētās sistēmas 3. vispārīgā noteikuma nozīmē ir noteikta izcelsme, ja visām to sastāvdaļām ir noteikta izcelsme.

Tomēr, ja komplekts ir veidots no noteiktas izcelsmes izstrādājumiem un nenoteiktas izcelsmes izstrādājumiem, tad uzskata, ka komplektam kopumā ir noteikta izcelsme ar noteikumu, ka nenoteiktas izcelsmes izstrādājumu vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta ražotāja cenas.

11. pants

Neitrāli elementi

Lai noteiktu to, vai izstrādājumam ir noteikta izcelsme, neņem vērā šādus ražošanā iespējami izmantotus elementus:

a) enerģiju un degvielu;

b) ražotni un iekārtas;

c) mašīnas un darbarīkus;

d) pārējās preces, kuras neietilpst un kuras nav paredzēts iekļaut izstrādājuma galīgajā sastāvā.

12. pants

Uzskaites nošķiršana

1. Ja izstrādājuma apstrādē vai pārstrādē tiek izmantoti noteiktas izcelsmes un nenoteiktas izcelsmes atvietojami materiāli, tad uzņēmēji var nodrošināt materiālu pārvaldību, izmantojot uzskaites nošķiršanas metodi, neveidojot atsevišķus materiālu krājumus.

2. Uzņēmēji var pārvaldīt pozīcijas 1701 noteiktas un nenoteiktas izcelsmes atvietojamos izstrādājumus, izmantojot uzskaites nošķiršanas metodi, neveidojot atsevišķus materiālu krājumus.

3. Līgumslēdzējas puses var prasīt, lai uzskaites nošķiršanu piemērotu, saņemot iepriekšēju atļauju no muitas dienestiem. Muitas dienesti atļauju var piešķirt ar nosacījumiem, ko tie uzskata par atbilstošiem, un pārrauga atļaujas izmantošanu. Muitas dienesti var atsaukt atļauju, ja saņēmējs jebkādā veidā nepareizi izmanto atļauju vai nepilda kādu no citiem nosacījumiem, kas iekļauti šajā papildinājumā.

Izmantojot uzskaites nošķiršanu, jānodrošina, lai nekad nevarētu uzskatīt, ka vairāk izstrādājumiem "ir izcelsme eksportētājā Līgumslēdzējā pusē" nekā tad, ja būtu izmantota krājumu fiziskas nošķiršanas metode.

Metodi piemēro un tās piemērošanu reģistrē, pamatojoties uz eksportētājā Līgumslēdzējā pusē piemērojamajiem vispārīgajiem uzskaites principiem.

4. Šā panta 1. un 2. punktā minētās metodes izmantotājs sagatavo izcelsmes apliecinājumus vai piesakās uz tiem attiecībā uz tādu izstrādājumu daudzumu, ko var uzskatīt par eksportētājas Līgumslēdzējas puses izcelsmes izstrādājumiem. Pēc muitas dienestu pieprasījuma izmantotājam ir jāiesniedz paziņojums par to, kā ir pārvaldīti daudzumi.

III SADAĻA

TERITORIĀLĀS PRASĪBAS

13. pants

Teritorialitātes princips

1. Nosacījumus, kas izklāstīti II sadaļā, attiecīgajā Līgumslēdzējā pusē izpilda bez pārtraukuma.

2. Ja noteiktas izcelsmes izstrādājumus, kas eksportēti no Līgumslēdzējas puses uz citu valsti, nosūta atpakaļ, tad tos uzskata par nenoteiktas izcelsmes izstrādājumiem, ja vien muitas dienestiem nevar pierādīt, ka:

a) atpakaļnosūtītie izstrādājumi ir tie paši, kas bija eksportēti; un

b) ar tiem nav veiktas nekādas darbības, izņemot darbības, kas vajadzīgas, lai saglabātu tos labā stāvoklī, kamēr tie atrodas attiecīgajā valstī vai kamēr tos eksportē.

3. Noteiktas izcelsmes statusa iegūšanu saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti II sadaļā, neietekmē no Līgumslēdzējas puses eksportētu materiālu apstrāde vai pārstrāde ārpus šīs Līgumslēdzējas puses un sekojoša to reimportēšana ar noteikumu, ka:

a) minētie materiāli ir pilnībā iegūti eksportētājā Līgumslēdzējā pusē vai apstrāde vai pārstrāde pirms eksporta pārsniegusi 6. pantā minētās darbības un

b) var pierādīt muitas dienestiem, ka:

i) reimportētie izstrādājumi ir iegūti eksportēto materiālu apstrādē vai pārstrādē un

ii) kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus eksportētājas Līgumslēdzējs puses, piemērojot šā panta noteikumus, nepārsniedz 10 % no tā galaizstrādājuma ražotāja cenas, kuram vēlas noteikt noteiktas izcelsmes statusu.

4. Šā panta 3. punktā noteiktas izcelsmes statusa iegūšanas nosacījumus, kas izklāstīti II sadaļā, nepiemēro apstrādei vai pārstrādei, kas veikta ārpus eksportētājas Līgumslēdzējas puses. Tomēr, ja II pielikuma sarakstā ir noteikums, kas paredz galaizstrādājuma noteiktas izcelsmes statusa noteikšanā izmantot visu tā ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālo vērtību, tad to eksportētājas Līgumslēdzējas puses teritorijā galaizstrādājuma ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējā vērtība, ko pieskaita pie kopējās pievienotās vērtības, kas, piemērojot šā panta noteikumus, radusies ārpus šīs Līgumslēdzējas puses, nepārsniedz noteikto procentuālo vērtību.

5. Piemērojot 3. un 4. punktu, "kopējā pievienotā vērtība" nozīmē visas izmaksas, kas rodas ārpus eksportētājas Līgumslēdzējas puses, ieskaitot ražošanā izmantoto materiālu vērtību.

6. Šā panta 3. un 4. punkta noteikumus nepiemēro izstrādājumiem, kas neatbilst II pielikuma saraksta nosacījumiem vai ko var uzskatīt par pietiekami apstrādātiem vai pārstrādātiem tikai tad, ja piemēro 4. pantā noteikto vispārējo pielaidi.

7. Šā panta noteikumos paredzēto apstrādi vai pārstrādi, kas veikta ārpus eksportētājas Līgumslēdzējas puses, veic saskaņā ar kārtību "izvešana pārstrādei" vai līdzīgu kārtību.

14. pants

Nepārveidošana

1. Preferenciālo režīmu, kas paredzēts attiecīgajā nolīgumā, piemēro tikai tiem izstrādājumiem, kuri atbilst šīs konvencijas prasībām un ir deklarēti importam Līgumslēdzējā pusē, ar noteikumu, ka šie izstrādājumi ir tādi paši kā tie, kas eksportēti no eksportētājas Līgumslēdzējas puses. Tie nav pārveidoti, nekādā veidā mainīti un ar tiem nav veiktas citādas darbības kā vien tās, kas vajadzīgas, lai saglabātu tos labā stāvoklī vai lai pievienotu vai piestiprinātu marķējumu, etiķetes, plombas vai dokumentāciju, kas nepieciešams, lai nodrošinātu atbilstību konkrētām importētājas Līgumslēdzējas puses iekšējām prasībām, un ko veic tranzīta vai sadalīšanas valsts(-u) muitas uzraudzībā, pirms tos deklarē iekšzemes patēriņam.

2. Izstrādājumus vai sūtījumus var uzglabāt tikai tad, ja tie paliek tranzīta trešās(-o) valsts(-u) muitas uzraudzībā.

3. Neskarot V sadaļas noteikumus, sūtījumus var sadalīt tikai tad, ja tie paliek sadalīšanas trešās(-o) valsts(-u) muitas uzraudzībā.

4. Šaubu gadījumā importētāja Līgumslēdzēja puse var prasīt, lai importētājs vai tā pārstāvis jebkurā laikā iesniegtu visus attiecīgos dokumentus, kas pierādītu atbilstību šā panta noteikumiem, ko var veikt ar dokumentāriem pierādījumiem un jo īpaši ar:

i) līgumiskiem pārvadājumu dokumentiem, piemēram, kravaszīmēm;

ii) faktiskiem vai konkrētiem pierādījumiem, kuru pamatā ir iepakojumu marķējumi vai numerācija;

iii) apliecinājumu par manipulāciju neveikšanu, ko sniedz tranzīta vai sadalīšanas valsts(-u) muitas dienesti, vai jebkādiem citiem dokumentiem, kas apliecina, ka preces palikušas muitas uzraudzībā tranzīta vai sadalīšanas valstī(-īs); vai

iv) jebkādiem pierādījumiem, kas attiecas uz pašām precēm.

15. pants

Izstādes

1. Uz noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, kurus nosūta uz izstādi valstī, kas nav starp valstīm, ar kurām saskaņā ar 7. un 8. pantu ir piemērojama kumulācija, un kurus pēc izstādes pārdod importēšanai Līgumslēdzējā pusē, importējot attiecina attiecīgā nolīguma noteikumus, ja muitas dienestiem tiek pierādīts, ka:

a) šos izstrādājumus eksportētājs ir nosūtījis tieši no Līgumslēdzējas puses uz valsti, kurā notiek izstāde, un tos tur ir izstādījis;

b) šis eksportētājs izstrādājumus ir pārdevis vai citādi nodevis personai otrā Līgumslēdzējā pusē;

c) izstrādājumi ir nosūtīti izstādes laikā vai tūlīt pēc tās tādā stāvoklī, kādā tie nosūtīti uz izstādi; un

d) izstrādājumi pēc nosūtīšanas uz izstādi nav izmantoti citiem mērķiem kā vien izstādīšanai šajā izstādē.

2. Saskaņā ar V sadaļas noteikumiem jāizdod vai jāsagatavo izcelsmes apliecinājums, un tas parastajā kārtībā jāiesniedz importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestiem. Tajā norāda izstādes nosaukumu un adresi. Vajadzības gadījumā var pieprasīt papildu dokumentārus pierādījumus par izstādīšanas nosacījumiem.

3. Šā panta 1. punktu piemēro visām tirdzniecības, rūpniecības, lauksaimniecības vai amatniecības izstādēm, gadatirgiem vai tamlīdzīgai publiskai izstādīšanai, kuru nerīko privātiem mērķiem veikalos vai uzņēmumu telpās nolūkā pārdot ārvalstu izstrādājumus un kuras laikā attiecīgie izstrādājumi paliek muitas kontrolē.

IV SADAĻA

ATMAKSA VAI ATBRĪVOJUMS

16. pants

Muitas nodokļu atmaksa vai atbrīvojums no tiem

Muitas nodokļu atmaksas vai atbrīvojuma no tiem aizliegums attiecībā uz 50.–63. nodaļas izstrādājumiem

1. Uz nenoteiktas izcelsmes materiāliem, ko izmanto, ražojot Harmonizētās sistēmas 50.–63. nodaļas izstrādājumus, kuriem ir Līgumslēdzējas puses izcelsme un kuriem saskaņā ar V sadaļas noteikumiem izdots vai sagatavots izcelsmes apliecinājums, eksportētājā Līgumslēdzējā pusē neattiecas nekāda veida muitas nodokļu atmaksa vai atbrīvojums no tiem.

2. Šā panta 1. punktā minēto aizliegumu piemēro visiem pasākumiem, kas saistīti ar muitas nodokļu vai līdzvērtīgu maksājumu daļēju vai pilnīgu atmaksu, atlaišanu vai atbrīvojumiem, kuri eksportētājas Līgumslēdzējas puses teritorijā piemērojami ražošanā izmantotajiem materiāliem, ja šāda atmaksa, atlaišana vai atbrīvojums piemērojams tieši vai netieši, no šādiem materiāliem iegūtos izstrādājumus eksportējot, nevis tos atstājot iekšzemes patēriņam tajā.

3. Tādu izstrādājumu eksportētājam, kuriem ir izcelsmes apliecinājums, jābūt gatavam pēc muitas dienestu pieprasījuma jebkurā laikā uzrādīt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina, ka nav saņemta atmaksa par attiecīgo izstrādājumu ražošanā izmantotajiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem un ka faktiski ir nomaksāti visi muitas nodokļi vai līdzvērtīgi maksājumi, kas piemērojami šādiem materiāliem.

Izņēmumi no muitas nodokļu atmaksas vai atbrīvojuma no tiem aizlieguma attiecībā uz 50.–63. nodaļās izstrādājumiem

Atmaksa ar pilnīgu kumulāciju

4. Šā panta 1. punktā noteikto aizliegumu nepiemēro tirdzniecībai starp *PEM* Līgumslēdzējām pusēm ar izstrādājumiem, kas ieguvuši noteiktas izcelsmes statusu, piemērojot izcelsmes kumulāciju, uz ko attiecas 7. panta 4. vai 5. punkts.

Nodokļu atmaksa bez diagonālās kumulācijas

5. Šā panta 1. punktā noteikto aizliegumu nepiemēro divpusējā tirdzniecībā starp Šveici (ieskaitot Lihtenšteinu), Islandi, Norvēģiju, Turciju vai Eiropas Savienību, no vienas puses, un jebkuru Barselonas procesa dalībvalsti, izņemot Turciju un Izraēlu, no otras puses, ja uzskata, ka izstrādājumu izcelsme ir eksportētājā vai importētājā Līgumslēdzējā pusē, nepiemērojot kumulāciju ar jebkuras citas Līgumslēdzējas puses izcelsmes materiāliem.

6. Šā panta 1. punktā noteikto aizliegumu nepiemēro divpusējā tirdzniecībā starp Līgumslēdzējām pusēm, kas ir Vidusjūras Arābu valstu brīvās tirdzniecības nolīguma (Agādīras nolīgums) dalībvalstis, ja uzskata, ka izstrādājumu izcelsme ir kādā no šīm valstīm, nepiemērojot kumulāciju ar jebkuras citas Līgumslēdzējas puses izcelsmes materiāliem.

V SADAĻA

IZCELSMES APLIECINĀJUMS

17. pants

Vispārīgās prasības

1. Līgumslēdzējas puses izcelsmes izstrādājumus importējot pārējās Līgumslēdzējās pusēs, piemēro attiecīgo nolīgumu noteikumus, iesniedzot vienu no šādiem izcelsmes apliecinājumiem:

a) pārvadājumu sertifikāts EUR.1, kura paraugs ir IV pielikumā,

b) gadījumos, kas precizēti 18. panta 1. punktā, deklarācija, kas tālāk saukta "izcelsmes deklarācija", ko eksportētājs sniedz rēķinā, pavadzīmē vai kādā citā

tirdzniecības dokumentā, kurā attiecīgie izstrādājumi ir pietiekami sīki aprakstīti, lai tos varētu identificēt; izcelsmes deklarācijas teksts ir III pielikumā.

2. Neatkarīgi no 1. punkta uz noteiktas izcelsmes izstrādājumiem šīs konvencijas nozīmē 27. pantā minētajos gadījumos attiecina attiecīgo nolīgumu noteikumus bez šā panta 1. punktā minēto izcelsmes apliecinājumu iesniegšanas.

3. Neskarot 1. punktu, vismaz divas Līgumslēdzējas puses var savstarpēji vienoties, ka šo Līgumslēdzēju pušu savstarpējai preferenciālai tirdzniecībai izcelsmes apliecinājumus, kas uzskaitīti 1. punkta a) un b) apakšpunktā, aizstāj ar paziņojumiem par izcelsmi, ko sagatavojuši eksportētāji, kuri reģistrēti elektroniskā datubāzē saskaņā ar šo Līgumslēdzēju pušu iekšējiem tiesību aktiem.

4. Piemērojot 1. punktu, vismaz divas Līgumslēdzējas puses var vienoties, ka savā starpā izveidos sistēmu, kas 1. punkta a) un b) apakšpunktā uzskaitītos izcelsmes apliecinājumus ļauj izdot un/vai iesniegt elektroniski.

18. pants

Izcelsmes deklarācijas sagatavošanas nosacījumi

1. Izcelsmes deklarāciju, kas minēta 17. panta 1. punkta b) apakšpunktā, var sagatavot:

a) atzīts eksportētājs 19. panta nozīmē vai

b) jebkurš eksportētājs par jebkuru sūtījumu, kas sastāv no viena vai vairākiem iepakojumiem, kuros ietilpst noteiktas izcelsmes izstrādājumi, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 6000 EUR.

2. Izcelsmes deklarāciju var sagatavot, ja var uzskatīt, ka izstrādājumu izcelsme ir Līgumslēdzējā pusē un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas prasībām.

3. Eksportētājam, kurš sagatavo izcelsmes deklarāciju, jābūt gatavam pēc eksportētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestu pieprasījuma jebkurā laikā uzrādīt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina izstrādājumu noteiktas izcelsmes statusu, kā arī atbilstību citām šīs konvencijas prasībām.

4. Eksportētājs sagatavo izcelsmes deklarāciju, uzrakstot, uzspiežot vai uzdrukājot uz rēķina, pavadzīmes vai cita tirdzniecības dokumenta deklarāciju, kuras teksts ir III pielikumā, kādā no minētajā pielikumā norādītajiem valodu formulējumiem un saskaņā ar eksportētājas valsts tiesību aktu noteikumiem. Ja deklarāciju aizpilda rokrakstā, izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem.

5. Izcelsmes deklarācijā eksportētājs parakstās pašrocīgi. Tomēr no atzīta eksportētāja 19. panta nozīmē neprasa, lai viņš parakstītu šādu deklarāciju, ja šis eksportētājs iesniedz eksportētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestiem rakstisku apņemšanos uzņemties pilnīgu atbildību par ikvienu izcelsmes deklarāciju, kurā norādīts, ka viņš ir dokumenta pašrocīgs parakstītājs.

6. Eksportētājs izcelsmes deklarāciju var sagatavot tad, kad izstrādājumus, uz kuriem tā attiecas, eksportē, vai pēc to eksporta (tālāk — "ar atpakaļejošu spēku izdota izcelsmes deklarācija"), ja importētājai valstij šo deklarāciju iesniedz divu gadu laikā no to izstrādājumu importa, uz kuriem tā attiecas.

Ja saskaņā ar 14. panta 3. punktu notiek sūtījuma sadalīšana un ja ir ievērots tas pats divu gadu termiņš, tad ar atpakaļejošu spēku izdotu izcelsmes deklarāciju sagatavo atzīts eksportētājas Līgumslēdzējas puses eksportētājs.

19. pants

Atzītais eksportētājs

1. Eksportētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienesti, ievērojot valsts prasības, ikvienam eksportētājam, kas veic darījumdarbību minētajā Līgumslēdzējā pusē (tālāk — "atzītais eksportētājs"), var atļaut sagatavot izcelsmes deklarācijas neatkarīgi no attiecīgo izstrādājumu vērtības.

2. Eksportētājam, kurš lūdz šādu atļauju, jāsniedz muitas dienestiem visas garantijas, kas vajadzīgas, lai varētu pārbaudīt izstrādājumu noteiktas izcelsmes statusu, kā arī to atbilstību pārējām šīs konvencijas prasībām.

3. Muitas dienesti atzītajam eksportētājam piešķir muitas atļaujas numuru, ko norāda izcelsmes deklarācijā.

4. Muitas dienesti pārbauda, vai atļauja tiek pareizi izmantota. Tie var atsaukt atļauju, ja atzītais eksportētājs to izmanto nepareizi, un to dara, ja atzītais eksportētājs vairs nesniedz 2. punktā minētās garantijas.

20. pants

Pārvadājumu sertifikāta EUR.1 izdošanas procedūra

1. Eksportētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienesti izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 pēc eksportētāja rakstiska pieteikuma vai, ja eksportētājs uzņemas atbildību, pēc viņa pilnvarota pārstāvja rakstiska pieteikuma.

2. Tālab eksportētājs vai viņa pilnvarots pārstāvis aizpilda gan pārvadājumu sertifikātu EUR 1, gan pieteikuma veidlapu; to paraugi ir IV pielikumā. Šīs veidlapas aizpilda vienā no valodām, kurās ir sagatavota šī konvencija, un saskaņā ar eksportētājas valsts tiesību aktu noteikumiem. Ja veidlapas aizpilda rokrakstā, izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem. Izstrādājuma apraksta ieraksta īpaši šai vajadzībai paredzētajā ailē, neatstājot tukšas rindas. Ja aile nav pilnībā aizpildīta, tad zem pēdējās apraksta rindas ievelk horizontālu līniju, visu tukšo laukumu šķērsām pārsvītrojot.

3. Eksportētājs, kas iesniedz pieteikumu pārvadājumu sertifikāta EUR.1 saņemšanai, ir gatavs pēc tās eksportētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestu pieprasījuma, kurā izdots pārvadājumu sertifikāts EUR.1, jebkurā laikā uzrādīt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina attiecīgo izstrādājumu noteiktas izcelsmes statusu, kā arī atbilstību pārējām šīs konvencijas prasībām.

4. Ja attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par noteiktas izcelsmes izstrādājumiem un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas prasībām, eksportētājas Līgumslēdzējas puses kompetentās iestādes izdod izcelsmes sertifikātu.

5. Muitas dienesti, kas izdod pārvadājumu sertifikātus EUR.1, veic visus vajadzīgos pasākumus, lai pārbaudītu izstrādājumu noteiktas izcelsmes statusu un atbilstību citām šīs konvencijas prasībām. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt eksportētāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām. Tiem ir jāgādā arī par to, lai 2. punktā minētās veidlapas būtu pienācīgi aizpildītas. Proti, tie pārbauda, vai izstrādājumu aprakstam paredzētā aile ir aizpildīta tā, lai nebūtu iespējami nekādi krāpnieciski papildinājumi.

6. Pārvadājumu sertifikāta EUR.1 izdošanas datumu norāda tā 11. ailē.

7. Muitas dienesti izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 un dara to pieejamu eksportētājam, tiklīdz ir faktiski veikts vai nodrošināts eksports.

21. pants

Ar atpakaļejošu spēku izdoti pārvadājumu sertifikāti EUR.1

1. Neskarot 20. panta 7. punktu, pārvadājumu sertifikātu EUR.1 izņēmuma kārtā var izdot pēc to izstrādājumu eksporta, uz kuriem šis sertifikāts attiecas, ja:

a) eksportēšanas laikā tas nav izdots kļūdas, netīšas nolaidības vai īpašu apstākļu dēļ vai

b) muitas dienestiem ir pierādīts, ka pārvadājumu sertifikāts EUR.1 ir bijis izdots, bet, attiecīgos izstrādājumus importējot, nav pieņemts tehnisku iemeslu dēļ, vai

c) attiecīgo izstrādājumu galamērķis eksportēšanas laikā nav bijis zināms un tas ir noteikts transportēšanas vai uzglabāšanas laikā un pēc iespējamas sūtījuma sadalīšanas, kas veikta saskaņā ar 14. panta 3. punktu;

2. Īstenojot 1. punktu, eksportētājs pieteikumā norāda to izstrādājumu eksportēšanas vietu un datumu, uz kuriem attiecas pārvadājumu sertifikāts EUR.1, kā arī pieprasījuma iemeslus.

3. Muitas dienesti pārvadājumu sertifikātu EUR.1 var izdot ar atpakaļejošu spēku divu gadu laikā no eksportēšanas dienas un tikai pēc tam, kad ir pārbaudījuši, vai eksportētāja pieteikumā sniegtā informācija atbilst attiecīgajai dokumentācijai.

4. Preču pārvadājumu sertifikātā EUR.1, kas izdots ar atpakaļejošu spēku, ieraksta šādu frāzi angļu valodā:

"ISSUED RETROSPECTIVELY".

5. Pārvadājumu sertifikātā EUR.1 šā panta 4. punktā minēto ierakstu izdara 7. ailē.

22. pants

Pārvadājumu sertifikāta EUR.1 dublikāta izdošana

1. Ja pārvadājumu sertifikāts EUR.1 ir nozagts, pazaudēts vai iznīcināts, tad eksportētājs var vērsties muitas dienestos, kas sertifikātu izdevuši, lai iegūtu dublikātu, kuru sagatavo, pamatojoties uz šo dienestu rīcībā esošajiem eksporta dokumentiem.

2. Šādā veidā izdotajā dublikātā ieraksta šādu frāzi angļu valodā:

"DUPLICATE".

3. Šā panta 2. punktā minēto ierakstu veic pārvadājumu sertifikāta EUR.1 dublikāta 7. ailē.

4. Dublikāts, kurā norāda oriģinālā pārvadājumu sertifikāta EUR.1 izdošanas datumu, ir derīgs no dienas, kad izdots oriģināls.

23. pants

Izcelsmes apliecinājuma derīgums

1. Izcelsmes apliecinājums ir derīgs desmit mēnešus no dienas, kad tas izdots vai sagatavots eksportētājā Līgumslēdzējā pusē, un minētajā termiņā to iesniedz importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestiem.

2. Izcelsmes apliecinājumus, ko importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestiem iesniedz pēc 1. punktā norādītā derīguma termiņa, var pieņemt, lai piemērotu tarifa preferences, ja dokumentus līdz noteiktajam termiņam iesniegt nav bijis iespējams ārkārtas apstākļu dēļ.

3. Citos novēlotas uzrādīšanas gadījumos importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienesti var pieņemt izcelsmes apliecinājumus, ja izstrādājumi muitai uzrādīti pirms minētā termiņa beigām.

24. pants

Brīvās zonas

1. Līgumslēdzējas puses veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka, transportēti caur brīvo zonu to teritorijā, izstrādājumi, ko tirgo, piemērojot izcelsmes apliecinājumu, netiek aizstāti ar citām precēm un tiem neveic citu apstrādi kā vien to, kas vajadzīga, lai tos saglabātu nebojātus.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja kādas Līgumslēdzējas puses izcelsmes izstrādājumus importē brīvajā zonā ar izcelsmes apliecinājumu un tur apstrādā vai pārstrādā, var izdot vai sagatavot jaunu izcelsmes apliecinājumu, ja veiktā apstrāde vai pārstrāde atbilst šīs konvencijas noteikumiem.

25. pants

Importēšanas prasības

Izcelsmes apliecinājumus iesniedz importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestiem saskaņā ar minētajā Pusē piemērojamajām procedūrām.

26. pants

Importēšana pa daļām

Ja pēc importētāja lūguma un saskaņā ar importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestu paredzētajiem nosacījumiem Harmonizētās sistēmas XVI un XVII sadaļas vai pozīciju 7308 un 9406 izjauktus vai nesaliktus izstrādājumus Harmonizētās sistēmas interpretācijas 2.a) vispārīgā noteikuma nozīmē importē pa daļām, tad vienotu šo izstrādājumu izcelsmes apliecinājumu iesniedz muitas dienestiem, importējot pirmo daļu.

27. pants

Atbrīvojumi no izcelsmes apliecinājuma

1. Izstrādājumus, kurus sīkpakās viena privātpersona pārsūta otrai vai kuri ietilpst ceļotāja personīgajā bagāžā, uzskata par noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, un tad, ja ir deklarēts, ka tie atbilst šīs konvencijas prasībām un ja nav šaubu par šādas deklarācijas ticamību, nepieprasa izcelsmes apliecinājumu šo izstrādājumu importam, kas nav komerciāla rakstura imports.

2. Importu neuzskata par komerciāla rakstura importu, ja ir izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi:

a) imports ir neregulārs;

b) importē tikai izstrādājumus, kas ir paredzēti saņēmēju vai ceļotāju vai viņu ģimeņu personīgai lietošanai;

c) izstrādājumu īpašības un daudzums liecina, ka tie nav paredzēti komerciālam nolūkam.

3. Šo izstrādājumu kopējā vērtība nedrīkst pārsniegt 500 EUR attiecībā uz sīkpakām vai 1200 EUR attiecībā uz izstrādājumiem, kas ir ceļotāja personīgajā bagāžā.

28. pants

Neatbilstība un formālas kļūdas

1. Ja atklāj nelielu neatbilstību starp informāciju izcelsmes apliecinājumā un dokumentos, kas iesniegti muitas iestādei, lai nokārtotu izstrādājumu importa formalitātes, tad izcelsmes apliecinājums *ipso facto* nezaudē spēku, ja attiecīgi konstatē, ka šis dokuments atbilst konkrētajiem izstrādājumiem.

2. Izcelsmes apliecinājumu nenoraida acīmredzamu formālu kļūdu, piemēram, drukas kļūdu, dēļ, ja tās nerada šaubas par šajā dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

29. pants

Piegādātāja deklarācijas

1. Ja kādā Līgumslēdzējā pusē saskaņā ar 7. panta 3. vai 4. punktu izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavo izcelsmes deklarāciju noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, kuru ražošanā ir izmantotas tādas preces no Līgumslēdzējas puses, kuras minētajās Pusēs ir apstrādātas vai pārstrādātas, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu, ņem vērā piegādātāja deklarāciju, kas sniegta par šīm precēm saskaņā ar šo pantu.

2. Piegādātāja deklarācija, kas minēta 1. punktā, ir pierādījums, ka attiecīgās preces ir apstrādātas vai pārstrādātas Līgumslēdzējā pusē, un to izmanto, lai noteiktu, vai izstrādājumus, kuru ražošanā šīs preces ir izmantotas, var uzskatīt par eksportētājas Līgumslēdzējas puses izcelsmes izstrādājumiem un vai tie atbilst pārējām šā papildinājuma prasībām.

3. Izņemot 4. punktā paredzētos gadījumus, katram atsevišķam sūtījumam sagatavo atsevišķu piegādātāja deklarāciju tādā veidā, kāds noteikts pielikumā [piegādātāja deklarācija], uz papīra lapas, ko pievieno rēķinam, pavadzīmei vai citam tirdzniecības dokumentam, pietiekami sīki aprakstot attiecīgās preces, lai tās varētu identificēt.

4. Ja piegādātājs regulāri piegādā noteiktam klientam preces, par kurām paredzams, ka Līgumslēdzējā pusē veiktā apstrāde un pārstrāde kādu laikposmu saglabāsies nemainīga, viņš var iesniegt vienotu piegādātāja deklarāciju, kas aptver secīgus šo preču sūtījumus (tālāk — "ilgtermiņa piegādātāja deklarācija"). Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija parasti var būt derīga ne ilgāk kā divus gadus no tās sagatavošanas dienas. Tās Līgumslēdzējas puses muitas dienesti, kurā deklarācija sagatavota, paredz nosacījumus, saskaņā ar kuriem var izmantot ilgākus laikposmus. Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju piegādātājs sagatavo veidā, kāds noteikts pielikumā [ilgtermiņa piegādātāja deklarācija], un attiecīgās preces tajā apraksta pietiekami sīki, lai tās varētu identificēt. To nodod attiecīgajam klientam, pirms viņam piegādā pirmo preču sūtījumu, uz kuru attiecas deklarācija, vai kopā ar pirmo sūtījumu. Piegādātājs nekavējoties informē klientu, ja ilgtermiņa piegādātāja deklarācija vairs nav piemērojama piegādātajām precēm.

5. Piegādātāja deklarācijas, kas minētas 3. un 4. punktā, sagatavo, izmantojot rakstāmmašīnu vai datoru, vienā no valodām, kurā ir sagatavota šī konvencija, saskaņā ar tās Līgumslēdzējas puses tiesību aktiem, kurā sagatavo deklarāciju, un tajā ir piegādātāja pašrocīga paraksta oriģināls. Deklarācija var būt arī rakstīta ar roku; tādā gadījumā izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem.

6. Piegādātājs, kurš sagatavo deklarāciju, ir gatavs pēc tās Līgumslēdzējas puses muitas dienestu pieprasījuma, kurā deklarācija ir sagatavota, jebkurā laikā iesniegt visus nepieciešamos dokumentus, kas apliecina, ka deklarācijā sniegtā informācija ir pareiza.

30. pants

Summas, kas izteiktas euro

1. Piemērojot 18. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 27. panta 3. punkta noteikumus gadījumos, kad rēķini par izstrādājumiem nav izteikti euro, ik gadu katra attiecīgā valsts nosaka summas Līgumslēdzēju pušu valūtās, kas ir līdzvērtīgas euro izteiktajām summām.

2. Ciktāl tas attiecas uz valūtu, kurā rēķins ir izrakstīts, atbilstoši summai, ko noteikusi attiecīgā valsts, uz sūtījumu attiecina 18. panta 1. punkta b) apakšpunkta vai 27. panta 3. punkta noteikumus.

3. Summas, kas izmantojamas katrā attiecīgajā valsts valūtā, ir līdzvērtīgas summām, kuras izteiktas euro pēc kursa oktobra pirmajā darbdienā. Summas līdz 15. oktobrim paziņo Eiropas Komisijai un piemēro no nākamā gada 1. janvāra. Eiropas Komisija paziņo attiecīgās summas visām attiecīgajām valstīm.

4. Valsts var noapaļot uz augšu vai uz leju summu, kas iegūta, kad euro izteiktā summa konvertēta attiecīgās valsts valūtā. Noapaļotā summa nedrīkst atšķirties par vairāk kā 5 % no summas, kas iegūta konvertēšanas rezultātā. Valstis var saglabāt nemainīgu to savas valūtas summu, kura ir līdzvērtīga euro izteiktajai summai, ja 3. punktā paredzētās ikgadējās korekcijas laikā šīs summas pārvēršana pirms noapaļošanas summu valsts valūtā palielina par mazāk kā 15 %. Valsts valūtas ekvivalents var palikt nemainīgs, ja konvertēšanas rezultātā būtu radies samazinājums šā ekvivalenta vērtībā.

5. Apvienotā komiteja pēc jebkuras Līgumslēdzējas puses lūguma pārskata euro izteiktās summas. Veicot šo pārskatīšanu, Apvienotā komiteja apsver vēlamību saglabāt attiecīgo ierobežojumu ietekmi reālā izteiksmē. Šim nolūkam tai ir dotas tiesības lemt par euro valūtā izteikto summu grozīšanu.

VI SADAĻA

SADARBĪBAS PRINCIPI UN DOKUMENTĀRI PIERĀDĪJUMI

31. pants

Dokumentāri pierādījumi, izcelsmes apliecinājumu un apliecinošo dokumentu saglabāšana

1. Eksportētājs, kas sagatavojis izcelsmes deklarāciju vai iesniedzis pieteikumu pārvadājumu sertifikāta EUR.1 saņemšanai, vismaz trīs gadus no izcelsmes deklarācijas izdošanas vai sagatavošanas dienas glabā šo izcelsmes apliecinājumu cieto kopiju vai elektronisko versiju, kā arī visus dokumentus, kas apliecina izstrādājuma noteiktas izcelsmes statusu.

2. Piegādātājs, kurš sagatavo piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu to rēķinu, pavadzīmju vai citu tirdzniecības dokumentu kopijas, kuriem šo deklarāciju pievieno, kā arī 29. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus.

Piegādātājs, kurš sagatavo ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu attiecīgo rēķinu, pavadzīmju vai citu attiecīgam klientam nosūtītu tirdzniecības dokumentu kopijas, kuri attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, kā arī 29. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus. Šis laikposms sākas dienā, kad beidzas ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš.

3. Šā panta 1. punktā pie "dokumentiem, kas apliecina noteiktas izcelsmes statusu" citustarp pieder šādi:

a) tieši pierādījumi par darbībām, ko veicis eksportētājs vai piegādātājs, lai iegūtu attiecīgo izstrādājumu, ietverti, piemēram, viņa pārskatos vai iekšējā grāmatvedības uzskaitē;

b) dokumenti, kas apliecina izmantoto materiālu noteiktas izcelsmes statusu un kas izdoti vai sagatavoti attiecīgajā Līgumslēdzējā pusē saskaņā ar iekšējiem tiesību aktiem;

c) dokumenti, kas apliecina materiālu apstrādi vai pārstrādi attiecīgajā Līgumslēdzējā pusē un kas ir sagatavoti vai izdoti attiecīgajā Līgumslēdzējā pusē saskaņā ar tās iekšējiem tiesību aktiem;

d) izcelsmes deklarācijas vai pārvadājumu sertifikāti EUR.1, kas apliecina izmantoto materiālu noteiktas izcelsmes statusu un kas sagatavoti vai izdoti Līgumslēdzējās pusēs saskaņā ar šo konvenciju;

e) tādi attiecīgi pierādījumi par apstrādi un pārstrādi, kas veikta ārpus Līgumslēdzējām pusēm, piemērojot 13. un 14. pantu, kuri apliecina minēto panta prasību izpildi.

4. Eksportētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienesti, kas izdod pārvadājumu sertifikātus EUR.1, 20. panta 2. punktā minēto pieteikuma veidlapu glabā vismaz trīs gadus.

5. Importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienesti tiem iesniegtās izcelsmes deklarācijas un pārvadājumu sertifikātus EUR.1 glabā vismaz trīs gadus.

6. Līgumslēdzējā pusē sagatavotas piegādātāja deklarācijas, kas apliecina, ka izmantotie materiāli ir apstrādāti vai pārstrādāti šajā Līgumslēdzējā pusē, uzskata par 18. panta 3. punktā, 20. panta 3. punktā un 29. panta 6. punktā minēto dokumentu, ko izmanto, lai apliecinātu, ka izstrādājumus, uz kuriem attiecas pārvadājumu sertifikāts EUR.1 vai izcelsmes deklarācija, var uzskatīt par šīs Līgumslēdzējas puses izcelsmes izstrādājumiem un ka tie atbilst pārējām šā papildinājuma prasībām.

32. pants

Strīdu izšķiršana

Ja strīdus, kas radušies saistībā ar 34. un 35. pantā minētajām pārbaudes procedūrām, nevar izšķirt starp muitas dienestiem, kuri pieprasa pārbaudi, un par šīs pārbaudes veikšanu atbildīgajiem muitas dienestiem, tos nodod divpusējai struktūrai, kas izveidota ar attiecīgo nolīgumu. Ja rodas citi strīdi par šīs konvencijas interpretāciju, izņemot strīdus, kas saistīti 34. un 35. panta pārbaudes procedūrām, minētos strīdus iesniedz izskatīšanai Apvienotajā komitejā.

Strīdu izšķiršana starp importētāju un importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestiem vienmēr notiek saskaņā ar minētās valsts tiesību aktiem.

VII SADAĻA

ADMINISTRATĪVĀ SADARBĪBA

33. pants

Paziņošana un sadarbība

1. Līgumslēdzēju pušu muitas dienesti cits citam sniedz to zīmogu nospiedumu paraugus, kurus tie izmanto savās muitas iestādēs, lai izdotu pārvadājumu sertifikātus EUR.1, atzītiem eksportētājiem piešķirto atļaujas numuru paraugus un to muitas dienestu adreses, kuri atbild par šo sertifikātu un izcelsmes deklarāciju pārbaudi.

2. Lai nodrošinātu šīs konvencijas pareizu piemērošanu, Līgumslēdzējas puses ar kompetento muitas administrāciju starpniecību palīdz viena otrai pārbaudīt pārvadājumu sertifikātu

EUR.1, izcelsmes deklarāciju un piegādātāja deklarāciju autentiskumu un minētajos dokumentos sniegtās informācijas pareizību.

34. pants

Izcelsmes apliecinājumu pārbaude

1. Izcelsmes apliecinājumu turpmākas pārbaudes veic izlases veidā vai arī gadījumos, kad importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestiem ir pamatotas šaubas par šādu dokumentu autentiskumu, attiecīgo izstrādājumu noteiktas izcelsmes statusu vai pārējo šīs konvencijas prasību izpildi.

2. Ja importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienesti pieprasa turpmākas pārbaudes, tad tie atdod atpakaļ eksportētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienestiem pārvadājumu sertifikātu EUR.1 un rēķinu, ja tāds iesniegts, izcelsmes deklarāciju vai šo dokumentu kopijas, vajadzības gadījumā norādot pārbaudes pieprasījuma iemeslus. Pārbaudes pieprasījumam pievieno visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka izcelsmes apliecinājumā sniegtā informācija ir nepareiza.

3. Pārbaudi veic eksportētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienesti. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt eksportētāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām.

4. Ja importētājas Līgumslēdzējas puses muitas dienesti nolemj apturēt preferenciāla režīma piešķiršanu attiecīgajiem izstrādājumiem, tad, gaidot pārbaudes rezultātus, tie importētājam piedāvā izstrādājumus izlaist un veic visus piesardzības pasākumus, ko atzīst par vajadzīgiem.

5. Muitas dienesti, kas pieprasa pārbaudi, iespējami drīz tiek informēti par tās rezultātiem. Šie rezultāti skaidri norāda, vai dokumenti ir autentiski un vai attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem ar izcelsmi vienā no Līgumslēdzējām pusēm un pārējām šīs konvencijas prasībām atbilstošiem.

6. Ja pamatotu šaubu gadījumā desmit mēnešu laikā no pārbaudes pieprasījuma iesniegšanas dienas nav saņemta atbilde vai ja atbildē nav pietiekamas informācijas, lai noteiktu attiecīgā dokumenta autentiskumu vai izstrādājumu patieso izcelsmi, muitas dienesti, kas iesnieguši pieprasījumu, izņemot ārkārtas gadījumus, liedz tiesības uz preferenciālu režīmu.

35. pants

Piegādātāja deklarāciju pārbaude

1. Turpmākas piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju pārbaudes var veikt izlases veidā vai vienmēr, kad Līgumslēdzējas puses muitas dienestiem, kurā šīs deklarācijas ņemtas vērā, lai izdotu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai lai sagatavotu izcelsmes deklarāciju, ir radušās pamatotas šaubas par dokumenta autentiskumu vai dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

2. Īstenojot 1. punkta noteikumus, 1. punktā minētās Līgumslēdzējas puses muitas dienesti atdod piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju un rēķinus, pavadzīmes vai citus tirdzniecības dokumentus, kas attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, tās valsts muitas dienestiem, kur deklarācija sagatavota, vajadzības gadījumā norādot būtiskos vai formālos pārbaudes pieprasījuma iemeslus.

Lai pamatotu turpmākas pārbaudes prasības nepieciešamību, tie nosūta visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka piegādātāja deklarācijā vai ilgtermiņa piegādātāja deklarācijā sniegtā informācija ir nepareiza.

3. Pārbaudi veic tās Līgumslēdzējas puses muitas dienesti, kur sagatavota piegādātāja deklarācija vai ilgtermiņa piegādātāja deklarācija. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt piegādātāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām.

4. Muitas dienesti, kas pieprasa pārbaudi, iespējami drīz tiek informēti par tās rezultātiem. Šie rezultāti skaidri parāda, vai informācija, kas sniegta piegādātāja deklarācijā vai ilgtermiņa piegādātāja deklarācijā, ir pareiza, un dod tiem iespēju noteikt, vai un cik lielā mērā šo deklarāciju var ņemt vērā, izdodot pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavojot izcelsmes deklarāciju.

36. pants

Sankcijas

Katra Līgumslēdzēja puse paredz krimināLsodus, civiltiesiskus vai administratīvus sodus par to, ka pārkāpti tās tiesību aktu, kas saistīti ar šo konvenciju.

VIII SADAĻA

PROTOKOLA PIEMĒROŠANA

37. pants

Eiropas Ekonomikas zona

Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) izcelsmes preces Eiropas Ekonomikas zonas līguma 4. protokola nozīmē uzskata par Eiropas Savienības, Islandes, Lihtenšteinas vai Norvēģijas ("EEZ valstu") izcelsmes precēm, ja tās eksportē attiecīgi no Eiropas Savienības, Islandes, Lihtenšteinas vai Norvēģijas uz Līgumslēdzēju pusi, kas nav EEZ Puse, ar noteikumu, ka starp importētāju Līgumslēdzēju pusi un EEZ Pusēm ir piemērojami brīvās tirdzniecības nolīgumi.

38. pants

Lihtenšteina

Neskarot 2. pantu, Lihtenšteinas izcelsmes izstrādājumu, ņemot vērā Šveices un Lihtenšteinas muitas savienību, uzskata par Šveices izcelsmes izstrādājumu.

39. pants

Sanmarīno Republika

Neskarot 2. pantu, Sanmarīno Republikas izcelsmes izstrādājumu, ņemot vērā ES un Sanmarīno Republikas muitas savienību, uzskata par ES izcelsmes izstrādājumu.

40. pants

Andoras Firstiste

Neskarot 2. pantu, Andoras Firstistes izcelsmes izstrādājumu, kas klasificēts Harmonizētās sistēmas 25.–97. nodaļā, ņemot vērā ES un Andoras Firstistes muitas savienību, uzskata par ES izcelsmes izstrādājumu.

41. pants

Seūta un Melilja

1. Īstenojot šo konvenciju, termins "Eiropas Savienība" neietver Seūtu un Melilju.

2. Importējot Seūtā un Meliljā izstrādājumus, kuru izcelsme ir Līgumslēdzējā pusē, kas nav Eiropas Savienība, visādā ziņā attiecina to pašu muitas režīmu, ko piemēro izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Eiropas Savienības muitas teritorijā saskaņā ar akta par Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanos Eiropas Kopienām 2. protokolu. To Seūtas un Meliljas izcelsmes izstrādājumu importam, uz kuriem attiecas attiecīgais nolīgums, Līgumslēdzējas puses, kas nav Eiropas Savienība, piešķir to pašu muitas režīmu, kuru tiem izstrādājumiem, ko importē no Eiropas Savienības un kam ir Eiropas Savienības izcelsme.

3. Piemērojot 2. punktu attiecībā uz Seūtas un Meliljas izcelsmes izstrādājumiem, šo konvenciju piemēro *mutatis mutandis*, ievērojot V pielikumā izklāstītos īpašos nosacījumus.

I PIELIKUMS

Ievadpiezīmes sarakstam II pielikumā

1. piezīme. Vispārīgs ievads

Sarakstā izklāstīti nosacījumi, kas jāizpilda attiecībā uz visiem izstrādājumiem, lai tos uzskatītu par pietiekami apstrādātiem vai pārstrādātiem I papildinājuma 4. panta nozīmē. Pavisam ir četru veidu noteikumi, kas atšķiras atkarībā no izstrādājuma:

a) apstrādē vai pārstrādē nav pārsniegts maksimālais nenoteiktas izcelsmes materiālu daudzums;

b) apstrādē vai pārstrādē saražoto izstrādājumu Harmonizētās sistēmas četrciparu pozīcija vai Harmonizētās sistēmas sešciparu apakšpozīcija kļūst atšķirīga no attiecīgās izmantoto materiālu Harmonizētās sistēmas četrciparu pozīcijas vai sešciparu apakšpozīcijas Harmonizētajā sistēmā;

c) veikta specifiska apstrādes un pārstrādes darbība;

d) apstrādi vai pārstrādi veic konkrētiem pilnībā iegūtiem materiāliem.

2. piezīme. Saraksta struktūra

2.1. Saraksta pirmajās divās slejās ir aprakstīts iegūtais izstrādājums. Pirmajā slejā ir Harmonizētajā sistēmā izmantotais pozīcijas vai nodaļas numurs, otrajā slejā — minētajā sistēmā izmantotais attiecīgās pozīcijas vai nodaļas preču apraksts. Katram ierakstam pirmajās divās slejās noteikums ir precizēts 3. slejā. Dažos gadījumos pirms ieraksta pirmajā slejā ir ex — tas nozīmē, ka 3. slejā iekļauto noteikumu piemēro tikai minētās pozīcijas daļai, kas aprakstīta 2. slejā.

2.2. Ja 1. slejā vienkopus norādīti vairāki pozīciju numuri vai ir norādīts nodaļas numurs un tāpēc izstrādājumu apraksts 2. slejā ir vispārināts, tad noteikums blakus 3. slejā attiecas uz visiem izstrādājumiem, kas klasificēti Harmonizētās sistēmas nodaļas pozīcijās vai kādā no 1. slejā vienkopus norādītajām pozīcijām.

2.3. Ja sarakstā uz dažādiem pozīcijas izstrādājumiem attiecas dažādi noteikumi, tad katrā ievilkumā ir tās pozīcijas daļas apraksts, uz kuru attiecas noteikums, kas ir blakus 3. slejā.

2.4. Ja 3. slejā izklāstīti divi alternatīvi noteikumi, kas nošķirti ar vārdu "*vai*", tad eksportētājs var izvēlēties, kuru noteikumu izmantot.

3. piezīme. Noteikumu piemērošanas piemēri

3.1. Attiecībā uz izstrādājumiem, kas ieguvuši noteiktas izcelsmes statusu un ko izmanto citu izstrādājumu ražošanā, I papildinājuma 4. pantu piemēro neatkarīgi no tā, vai minētais statuss iegūts rūpnīcā, kurā izstrādājumus izmanto, vai citā rūpnīcā Pusē.

3.2. Ievērojot 6. pantu, veiktajai apstrādei un pārstrādei jāpārsniedz darbības, kas uzskaitītas minētajā pantā. Ja tas tā nav, tad preces neatbilst tam, lai tām piešķirtu preferenciāla tarifa režīmu, pat ja izpildīti tālāk sarakstā izklāstītie nosacījumi.

Ievērojot pirmajā daļā minēto noteikumu, saraksta noteikumi paredz vajadzīgās apstrādes vai pārstrādes minimumu, un jebkāda papildu apstrāde vai pārstrāde arī piešķir izstrādājumam noteiktas izcelsmes statusu; un otrādi, ja veiktā apstrāde vai pārstrāde nav pietiekama, tad noteiktas izcelsmes statusu nevar piešķirt.

Tādējādi, ja noteikumā paredzēts, ka konkrētā ražošanas stadijā var izmantot nenoteiktas izcelsmes materiālus, tad šādus materiālus atļauts izmantot agrākā ražošanas stadijā, bet nav atļauts izmantot vēlākā ražošanas stadijā.

Ja noteikumā paredzēts, ka konkrētā ražošanas stadijā nevar izmantot nenoteiktas izcelsmes materiālus, tad materiālus atļauts izmantot agrākā ražošanas stadijā, bet nav atļauts izmantot vēlākā ražošanas stadijā.

Piemērs: ja 19. nodaļas saraksta noteikums prasa, lai "pozīcijas 1101–1108 nenoteiktas izcelsmes materiālu svars nepārsniedz 20 %", tad 10. nodaļas graudaugu produktu (materiāli agrākā ražošanas stadijā) izmantošana (t. i., imports) nav ierobežota.

3.3. Neskarot 3.2. piezīmi, ja noteikumā lietota frāze "ražošana no jebkurā pozīcijā klasificētiem materiāliem", tad var izmantot jebkuras pozīcijas materiālus (arī materiālus, kas ir paša izstrādājuma pozīcijā un ir ar tādu pašu aprakstu), tomēr jāievēro visi īpašie ierobežojumi, kas varētu būt ietverti noteikumā.

Frāze "ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, arī citiem pozīcijas .. materiāliem" vai "ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, arī izstrādājuma paša pozīcijas materiāliem" tomēr nozīmē, ka var izmantot materiālus, kas klasificēti jebkurā pozīcijā, izņemot tos, kuriem ir tāds pats apraksts kā 2. slejā dotais izstrādājuma apraksts.

3.4. Ja saraksta noteikumā norādīts, ka izstrādājumu var ražot no vairāk nekā viena materiāla, tas nozīmē, ka var izmantot vienu vai vairākus materiālus. Tas nenozīmē, ka jāizmanto visi šie materiāli.

3.5. Ja saraksta noteikumā norādīts, ka izstrādājums jāražo no konkrēta materiāla, tad šis nosacījums neliedz izmantot citus materiālus, kas tiem raksturīgo īpašību dēļ nevar atbilst šiem noteikumam.

3.6. Ja saraksta noteikumā nenoteiktas izcelsmes materiāliem, ko var izmantot, norādītas divas maksimālās procentuālās vērtības, tad šīs procentuālās vērtības nedrīkst summēt. Citiem vārdiem sakot, visu izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālā vērtība nedrīkst pārsniegt lielāko norādīto procentuālo vērtību. Turklāt nedrīkst pārsniegt atsevišķas procentuālās vērtības, kas attiecas uz konkrētiem materiāliem.

4. piezīme. Vispārīgi noteikumi, kas attiecas uz konkrētām lauksaimniecības precēm

4.1. Lauksaimniecības preces, ko klasificē 6., 7., 8., 9., 10. un 12. nodaļā un pozīcijā 2401 un kas audzētas vai novāktas Līgumslēdzējas puses teritorijā, uzskata par precēm, kuru izcelsme ir minētās Līgumslēdzējas puses teritorijā, pat ja tās audzētas no importētām sēklām, sīpoliem, sakneņiem, spraudeņiem, potcelmiem, atvasēm, pumpuriem vai citām augu dzīvajām daļām.

4.2. Ja noteikti ierobežojumi nenoteiktas izcelsmes cukura saturam konkrētā izstrādājumā, tad šādu ierobežojumu aprēķināšanā ņem vērā to pozīcijas 1701 (saharoze) un 1702 (piemēram, fruktoze, glikoze, laktoze, maltoze, izoglikoze vai invertcukurs) cukuru svaru, kas izmantoti gatavā izstrādājuma ražošanā un izmantoti to nenoteiktas izcelsmes izstrādājumu ražošanā, kas iekļauti gatavajā izstrādājumā.

5. piezīme. Attiecībā uz konkrētiem tekstilizstrādājumiem izmantotā terminoloģija

5.1. Sarakstā izmantotais termins "dabiskās šķiedras" attiecas uz šķiedrām, kas nav mākslīgās vai sintētiskās šķiedras. Šo terminu attiecina tikai uz pirmsvērpšanas stadijām, tas ietver atlikas, un, ja vien nav norādīts citādi, arī šķiedras, kas ir kārstas, ķemmētas vai citādi apstrādātas, bet nav vērptas.

5.2. Termins “dabiskās šķiedras” attiecas uz pozīcijas 0511 astriem, pozīciju 5002 un 5003 zīdu, kā arī pozīciju 5101–5105 vilnas šķiedrām un smalkiem vai rupjiem dzīvnieku matiem, pozīciju 5201–5203 kokvilnas šķiedrām, kā arī pozīciju 5301–5305 citādām augu šķiedrām.

5.3. Termini “tekstilmasa”, “ķīmiskie materiāli” un “papīrražošanas materiāli” sarakstā ir lietoti, lai aprakstītu materiālus, kuri nav klasificēti 50.–63. nodaļā un kurus var izmantot mākslīgo, sintētisko vai papīra šķiedru vai dzijas ražošanā.

5.4. Termins “ķīmiskās štāpeļšķiedras” sarakstā ir lietots, lai norādītu pozīciju 5501–5507 sintētisku vai mākslīgu pavedienu grīsti, štāpeļšķiedras vai atlikas.

5.5. Apdrukāšana (apvienojumā ar aušanu, adīšanu/tamborēšanu, stepēšanu vai flokdruku) tiek definēta kā metode, ar kuru, izmantojot sietspiedes, veltņspiedes, digitālās vai pārneses paņēmienus, tekstilmateriāla substrātam tiek piešķirta objektīvi novērtēta pastāvīga funkcija, kā krāsa, dizains, tehniskie raksturlielumi.

5.6. Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība) tiek definēta kā metode, ar kuru, izmantojot sietspiedes, veltņspiedes, digitālās vai pārneses paņēmienus apvienojumā ar vismaz sagatavošanas/galaapstrādes darbībām (piemēram, mazgāšanu, balināšanu, merserizāciju, termosaraušanos, uzkāršanu, kalandrēšanu, apstrādi pret saraušanos, pastāvīgu apdari, dekatēšanu, impregnēšanu, defektu labošanu vai attīrīšanu no svešķermeņu ieslēgumiem un mezgliem), tekstilmateriāla substrātam tiek piešķirta objektīvi novērtēta pastāvīga funkcija, kā krāsa, dizains, tehniskie raksturlielumi, ar noteikumu, ka visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas.

6. piezīme. Pielaides, kas piemērojamas izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem

6.1. Ja pie kāda izstrādājuma sarakstā ir atsauce uz šo piezīmi, tad 3. slejas nosacījumi neattiecas ne uz vienu tekstila pamatmateriālu, ko izmanto konkrētā izstrādājuma ražošanā un kas kopā veido 15 % vai mazāk no visu izmantoto tekstila pamatmateriālu kopējā svara. (Skatīt arī 6.3. un 6.4. piezīmi.)

6.2. Tomēr 6.1. piezīmē minēto pielaidi var piemērot tikai jauktiem izstrādājumiem, kas izgatavoti no vismaz diviem tekstila pamatmateriāliem.

Tekstila pamatmateriāli ir šādi:

- zīds;
- vilna;
- rupjie dzīvnieku mati;
- smalkie dzīvnieku mati;
- zirgu astri;
- kokvilna;
- papīrražošanas materiāli un papīrs;
- lini;
- kaņepāji;
- džutas šķiedra un citādas lūksnes tekstilšķiedras;
- sizals un citas agavju ģints augu tekstilšķiedras;
- kokosšķiedra, abaka, rāmija un citādas augu tekstilšķiedras;

– sintētiskās ķīmisko pavedienu šķiedras no polipropilēna;
– sintētiskās ķīmisko pavedienu šķiedras no poliestera;
– sintētiskās ķīmisko pavedienu šķiedras no poliamīda;
– sintētiskās ķīmisko pavedienu šķiedras no poliakrilnitrila;
– sintētiskās ķīmisko pavedienu šķiedras no poliimīda;
– sintētiskās ķīmisko pavedienu šķiedras no politetrafluoretilēna;
– sintētiskās ķīmisko pavedienu šķiedras no poli(fenilēnsulfīda);
– sintētiskās ķīmisko pavedienu šķiedras no poli(vinilhlorīda);
– citādas sintētiskās ķīmisko pavedienu šķiedras;
– mākslīgās ķīmisko pavedienu šķiedras no viskozes;
– citādas mākslīgās ķīmisko pavedienu šķiedras;
– strāvvadoši pavedieni;
– sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no polipropilēna;
– sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliestera;
– sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliamīda;
– sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliakrilnitrila;
– sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliimīda;
– sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no politetrafluoretilēna;
– sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poli(fenilēnsulfīda);
– sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poli(vinilhlorīda);
– citādas sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras;
– mākslīgās ķīmiskās štāpeļšķiedras no viskozes;
– citādas mākslīgās ķīmiskās štāpeļšķiedras;
– pavedieni, izgatavoti no poliuretāna un segmentēti ar elastīgiem poliētera segmentiem, arī pozamenta pavedieni;
– pozīcijas 5605 izstrādājumi (metalizēti pavedieni), kuru ražošanā izmantota ne vairāk kā 5 mm plata lente, kas pamatā sastāv no alumīnija folijas vai plastmasas plēves ar alumīnija pulvera pārklājumu vai bez tā un kas ir iestiprināta ar caurspīdīgu vai krāsainu adhezīvu starp divām plastmasas plēves kārtām;
– citādi pozīcijas 5605 izstrādājumi;
– stikla šķiedras;
– metālu šķiedras;
– minerālu šķiedras.

6.3. Izstrādājumiem, kuru ražošanā izmantoti "pavedieni, izgatavoti no poliuretāna un segmentēti ar elastīgiem poliētera segmentiem, arī pozamenta pavedieni", pielaide attiecībā uz šiem pavedieniem ir 20 %.

6.4. Izstrādājumiem, kuru ražošanā izmantota "ne vairāk kā 5 mm plata lente, kas pamatā sastāv no alumīnija folijas vai plastmasas plēves ar alumīnija pulvera pārklājumu vai bez tā un kas ir iestiprināta ar caurspīdīgu vai krāsainu adhezīvu starp divām plastmasas plēves kārtām", pielaide attiecībā uz šo lenti ir 30 %.

7. piezīme. Citas pielaides, kas piemērojamas konkrētiem tekstilizstrādājumiem

7.1. Ja pie kāda izstrādājuma sarakstā ir atsauce uz šo piezīmi, tad tekstilmateriālus (izņemot oderes un starpoderes), kas neatbilst 3. slejas noteikumam par attiecīgo gatavo izstrādājumu, var izmantot ar nosacījumu, ka tie ir klasificēti citā pozīcijā nekā izstrādājums un ka to vērtība nepārsniedz 15 % no izstrādājuma ražotāja cenas.

7.2. Neskarot 6.3. piezīmi, materiālus, kas nav klasificēti 50.–63. nodaļā, var brīvi izmantot tekstilizstrādājumu ražošanā neatkarīgi no tā, vai tajos ir tekstilmateriāli.

7.3. Ja piemēro procentuālās vērtības noteikumu, tad, aprēķinot nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtību, ir jāņem vērā 50.–63. nodaļā neklasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība.

8. piezīme. To specifisko procesu un vienkāršo darbību definīcija, kas veikti attiecībā uz konkrētiem 27. nodaļas izstrādājumiem

8.1. Attiecībā uz pozīcijām ex 2707 un 2713 "specifiskie procesi" ir šādi:

a) vakuumdestilācija;

b) sekundārā pārtvaice ar ļoti rūpīgu frakcionēšanas procesu;

c) krekings;

d) riformings;

e) ekstrakcija ar selektīviem šķīdinātājiem;

f) process, kas ietver visas šīs darbības: apstrādi ar koncentrētu sērskābi, oleumu vai sēra anhidrīdu; neitralizāciju ar sārmu; atkrāsošanu un attīrīšanu ar dabiski aktīvu zemi, aktivētu zemi, aktivētu kokogli vai boksītu;

g) polimerizācija;

h) alkilēšana;

i) izomerizācija.

8.2. Attiecībā uz pozīcijām 2710, 2711 un 2712 "specifiski procesi" ir šādi:

a) vakuumdestilācija;

b) sekundārā pārtvaice ar ļoti rūpīgu frakcionēšanas procesu;

c) krekings;

d) riformings;

e) ekstrakcija ar selektīviem šķīdinātājiem;

f) process, kas ietver visas šīs darbības: apstrādi ar koncentrētu sērskābi, oleumu vai sēra anhidrīdu; neitralizāciju ar sārmu; atkrāsošanu un attīrīšanu ar dabiski aktīvu zemi, aktivētu zemi, aktivētu kokogli vai boksītu;

g) polimerizācija;

h) alkilēšana;

i) izomerizācija;

j) tikai attiecībā uz pozīcijas ex 2710 smagajām eļļām — atsērošana ar ūdeņradi, kuras rezultātā sēra saturs apstrādātajos produktos tiek samazināts vismaz par 85 % (metode ASTM D 1266-59 T);

k) tikai attiecībā uz pozīcijas 2710 izstrādājumiem — deparafinēšana procesā, kas nav filtrācija;

l) tikai attiecībā uz pozīcijas ex 2710 smagajām eļļām — tāda apstrāde ar ūdeņradi vairāk nekā 20 bāru spiedienā un vairāk nekā 250 °C temperatūrā, kurā izmanto katalizatoru, kas nav atsērošanas katalizators, ūdeņradim darbojoties kā aktīvajam ķīmiskās reakcijas elementam. Taču pozīcijas ex 2710 ziežeļļu tālāku apstrādi ar ūdeņradi (piemēram, attīrīšanu ar ūdeņradi vai atkrāsošanu) jo īpaši krāsas vai stabilitātes uzlabošanai neuzskata par specifisku procesu;

m) tikai attiecībā uz pozīcijas ex 2710 degvieleļļām — destilācija atmosfēras spiedienā, ja mazāk nekā 30 % šo produktu tilpuma pārtvaicējas, ieskaitot zudumus, 300 °C temperatūrā (metode ASTM D 86);

n) tikai attiecībā pozīcijas ex 2710 smagajām eļļām, izņemot gāzeļļas un degvieleļļas — apstrāde ar augstfrekvences elektrisko kūļizlādi;

o) tikai attiecībā uz pozīcijas ex 2712 neapstrādātiem produktiem (izņemot vazelīnu, ozokerītu, lignītvasku vai kūdras vasku, parafīna vasku, kura eļļas saturs pēc svara nepārsniedz 0,75 %) — attīrīšana no eļļas ar frakcionētu kristalizāciju.

8.3. Attiecībā uz pozīciju ex 2707 un 2713 izstrādājumiem — vienkāršas darbības, piemēram, tīrīšana, dekantēšana, atsāļošana, ūdens atdalīšana, filtrēšana, krāsošana, marķēšana, sēra satura iegūšana, sajaucot izstrādājumus ar dažādu sēra saturu, kā arī jebkuru šo darbību apvienojums vai tamlīdzīgas darbības nenodrošina noteiktu izcelsmi.

9. piezīme. To specifisko procesu un vienkāršo darbību definīcija, kas veikti attiecībā uz konkrētiem izstrādājumiem

9.1. piezīme. Izstrādājumus, ko klasificē 30. nodaļā un kas iegūti Līgumslēdzējā pusē, izmantojot šūnu kultūras, uzskata par šīs Puses izcelsmes izstrādājumiem. "Šūnu kultūra" tiek definēta kā cilvēka, dzīvnieku un augu šūnu audzēšana kontrolētos apstākļos (piemēram, noteiktās temperatūrās, barotnē, gāzu maisījumā, pH) ārpus dzīva organisma.

9.2. piezīme. Izstrādājumus, ko klasificē 29. nodaļā (izņemot 2905.43 un 2905.44), 30., 32., 33. nodaļā (izņemot 3302.10, 3301) 34., 35. nodaļā (izņemot 35.01, 3502.11–3502.19, 3502.20, 35.05), 36., 37., 38. nodaļā (izņemot 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) un 39. nodaļā (izņemot 39.16–39.26):kas iegūti Līgumslēdzējā pusē, izmantojot fermentāciju, uzskata par šīs Puses izcelsmes izstrādājumiem. "Fermentācija" ir biotehnoloģisks process, kurā tiek izmantoti cilvēka, dzīvnieku, augu šūnas, baktērijas, raugi, sēnes vai fermenti, lai ražotu 29.–39. nodaļas izstrādājumus.

9.3. piezīme. Šādus pārveidojumus uzskata par pietiekamiem 4. panta nozīmē izstrādājumiem, ko klasificē 28., 29. nodaļā (izņemot 2905.43 un 2905.44), 30., 32., 33. nodaļā (izņemot 3302.10, 3301) 34., 35. nodaļā (izņemot 35.01, 3502.11–3502.19, 3502.20, 35.05), 36., 37., 38. nodaļā (izņemot 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) un 39. nodaļā (izņemot 39.16–39.26):

- **Ķīmiskā reakcija**. "Ķīmiska reakcija" ir process (ieskaitot bioķīmisku procesu), kura rezultātā, saraujot saites starp molekulām un veidojot jaunas saites starp

molekulām vai mainot atomu telpisko izvietojumu molekulā, veidojas molekula ar jaunu struktūru. Ķīmisko reakciju var izteikt ar "CAS numura" maiņu.

Izcelsmes noteikšanai neņem vērā šādus procesus:a) šķīdināšana ūdenī vai citos šķīdinātājos;b) šķīdinātāju, arī ūdens, atdalīšana vai c) kristalizācijas ūdens pievienošana vai atdalīšana. Uzskata, ka šeit iepriekš definētā ķīmiskā reakcija piešķir izcelsmi.

- **Maisījumi un sajaukumi**. Uzskata, ka apzināta un samērīgi kontrolēta materiālu maisīšana vai sajaukšana (ieskaitot dispersiju), izņemot atšķaidītāju pievienošanu, ar mērķi panākt atbilstību iepriekš noteiktām specifikācijām, kā rezultātā tiek saražota prece, kuras fizikālās vai ķīmiskās īpašības ir raksturīgas precei vai tās lietojumam un atšķiras no ražošanā izmantoto materiālu fizikālajām vai ķīmiskajām īpašībām, piešķir izcelsmi.

- **Attīrīšana**. Uzskata, ka attīrīšana piešķir izcelsmi, ar noteikumu, ka attīrīšana notiek Pušu teritorijā un tās rezultātā tiek panākta atbilstība vienam no šādiem kritērijiem:

a) preces "attīrīšanas" rezultātā tiek atdalīti vismaz 80 % no esošo piemaisījumu satura vai

b) piemaisījumu satura samazināšanas vai atdalīšanas rezultātā prece kļūst piemērota vienam vai vairākiem šādiem lietojumiem:

i) farmaceitiskas, medicīniskas, kosmētiskas, veterināras vai pārtikas kvalitātes vielas;

ii) ķīmiskie produkti un reaģenti lietojumiem analīzē, diagnostikā vai laboratorijā;

iii) mikroelektronikā izmantojami elementi un komponenti;

iv) specializētie lietojumi optikā;

v) biotehnisks lietojums (piemēram, šūnu kultūrā, ģenētiskajā tehnoloģijā vai par katalizatoru);

vi) nesēji, ko izmanto separācijas procesā; vai

vii) lietojumi, kam nepieciešama kodolkvalitāte.

- **Daļiņu lieluma mainīšana**. Uzskata, ka apzināta un kontrolēta preces daļiņu lieluma mainīšana (izņemot tikai drupināšanu vai presēšanu), kuras rezultātā prece iegūst noteiktu daļiņu lielumu, noteiktu daļiņu lieluma izkliedi vai noteiktu virsmas laukumu, kas ir svarīgi iegūstamās preces lietojumiem un kam ir citādas fizikālās vai ķīmiskās īpašības nekā ražošanā izmantotajiem materiāliem, piešķir izcelsmi.

- **Standarta materiāli**. Standarta materiāli (ieskaitot standarta šķīdumus) ir preparāti, kas ir piemēroti lietojumiem analīzē, kalibrēšanā vai references vajadzībām un ar precīzu tīrības pakāpi vai proporcijām, ko sertificējis ražotājs. Uzskata, ka standarta materiālu ražošana piešķir izcelsmi.

- **Izomēru atdalīšana**. Uzskata, ka izomēru izolācija un atdalīšana no izomēru maisījuma piešķir izcelsmi.

II PIELIKUMS

Tādu apstrādes vai pārstrādes darbību saraksts, kuras jāveic ar nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai ražotais izstrādājums varētu iegūt noteiktas izcelsmes statusu

HS pozīcija	**Izstrādājuma apraksts**	**Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu**
(1)	(2)	(3)
1. nodaļa	Dzīvi dzīvnieki	Visi 1. nodaļas dzīvnieki ir pilnībā iegūti
2. nodaļa	Gaļa un ēdami gaļas subprodukti	Ražošana, kurā visa gaļa un ēdamie gaļas subprodukti šīs nodaļas izstrādājumos ir pilnībā iegūti
3. nodaļa	Zivis un vēžveidīgie, mīkstmieši un citi ūdens bezmugurkaulnieki	Ražošana, kurā visi izmantotie 3. nodaļas materiāli ir pilnībā iegūti
4. nodaļa	Piena pārstrādes produkti; putnu olas; dabiskais medus; dzīvnieku izcelsmes pārtikas produkti, kas citur nav minēti un iekļauti	Ražošana, kurā visi izmantotie 4. nodaļas materiāli ir pilnībā iegūti
ex 5. nodaļa	Dzīvnieku izcelsmes produkti, kas citur nav minēti un iekļauti; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 0511 91	pārtikā nelietojamus zivju ikrus un pieņus	Visi ikri un pieņi ir pilnībā iegūti
6. nodaļa	Veģetējoši koki un citi augi; sīpoli, saknes un tamlīdzīgas augu daļas; griezti ziedi un dekoratīvi zaļumi	Ražošana, kurā visi izmantotie 6. nodaļas materiāli ir pilnībā iegūti
7. nodaļa	Ēdami dārzeņi un atsevišķas saknes un bumbuļi	Ražošana, kurā visi izmantotie 7. nodaļas materiāli ir pilnībā iegūti
8. nodaļa	Ēdami augļi un rieksti; citrusaugļu un meloņu mizas	Ražošana, kurā visi 8. nodaļas augļi, rieksti un citrusaugļu vai meloņu mizas ir pilnībā iegūti

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
9. nodaļa	Kafija, tēja, mate un garšvielas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
10. nodaļa	Graudaugu produkti	Ražošana, kurā visi izmantotie 10. nodaļas materiāli ir pilnībā iegūti
11. nodaļa	Miltrūpniecības produkti; iesals; cietes; inulīns; kviešu lipeklis	Ražošana, kurā visi izmantotie 8., 10. un 11. nodaļas, pozīciju 0701, 0714, 2302 un 2303 un apakšpozīcijas 0710 10 materiāli ir pilnībā iegūti
12. nodaļa	Eļļas augu sēklas un eļļas augu augļi; dažādi graudi, sēklas un augļi; augi rūpnieciskām vajadzībām un ārstniecības augi; salmi un rupjā barība	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 13. nodaļa	Šellaka; sveķi un citas augu sulas un ekstrakti; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 1302	pektīnus, pektinātus un pektātus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, kurā izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara
14. nodaļa	Augu materiāli pīšanai; augu valsts produkti, kas citur nav minēti un iekļauti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 15. nodaļa	Dzīvnieku un augu tauki un eļļas un to šķelšanās produkti; gatavi pārtikas tauki; dzīvnieku vai augu vaski; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
1504 līdz 1506	zivju vai jūras zīdītāju taukus un eļļas un to frakcijas; vilnas taukus un taukvielas, ko iegūst no tiem (ieskaitot lanolīnu); citādus dzīvnieku taukus un eļļas un to frakcijas, rafinētas vai nerafinētas, bet ķīmiski nepārveidotas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
1508	zemesriekstu eļļu un tās frakcijas, rafinētas vai nerafinētas, bet ķīmiski nepārveidotas	Ražošana no jebkuras apakšpozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
1509 un 1510	olīveļļu un tās frakcijas	Ražošana, kurā visi izmantotie augu izcelsmes materiāli ir pilnībā iegūti
1511	palmu eļļu un tās frakcijas, rafinētas vai nerafinētas, bet ķīmiski nepārveidotas	Ražošana no jebkuras apakšpozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 1512	saulespuķu eļļas un to frakcijas - tehniskām vai rūpnieciskām vajadzībām, izņemot pārtikas produktu ražošanu - citādas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju Ražošana, kurā visi izmantotie augu izcelsmes materiāli ir pilnībā iegūti
1515	citādas negaistošās augu eļļas un taukus (ieskaitot jojobas eļļu) un to frakcijas, rafinētas vai nerafinētas, bet ķīmiski nepārveidotas	Ražošana no jebkuras apakšpozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 1516	zivju taukus un eļļas un to frakcijas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
1520	neattīrītu glicerīnu; glicerīnūdeni un glicerīna sārmus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
16. nodaļa	Gaļas, zivju un vēžveidīgo, mīkstmiešu vai citu ūdens bezmugurkaulnieku izstrādājumi	Ražošana, kurā visi izmantotie 2., 3. un 16. nodaļas materiāli ir pilnībā iegūti
ex 17. nodaļa	Cukurs un cukura konditorejas izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
1702	citādus cukurus, ieskaitot ķīmiski tīru laktozi, maltozi, glikozi un fruktozi, cietā veidā; cukura sīrupus bez aromatizētāju vai krāsvielu piedevām; mākslīgo medu, arī maisījumā ar dabisko medu; grauzdētu cukuru: - ķīmiski tīru maltozi un fruktozi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus pozīcijas 1702 materiālus
	- citādus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja visu izmantoto pozīcijas 1101–1108, 1701 un 1703 materiālu svars nepārsniedz 30 % no gatavā izstrādājuma svara
1704	cukura konditorejas izstrādājumus (ieskaitot balto šokolādi) bez kakao piedevas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja: - izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara vai - izmantotā cukura vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 18. nodaļa	Kakao un kakao izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara
ex 1806	šokolādi un citus pārtikas izstrādājumus ar kakao piedevu; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja: - izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara vai - izmantotā cukura vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas
180610	kakao pulveri ar cukura vai citu saldinātāju piedevu	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara
1901	Iesala ekstrakts; pārtikas	

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	izstrādājumi no miltiem, putraimiem, rupja maluma miltiem, cietes vai iesala ekstrakta, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk par 40 % no svara kakao un kas nav minēti vai iekļauti citur; pārtikas izstrādājumi no pozīciju 0401–0404 precēm, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk par 5 % no svara kakao un kas nav minēti vai iekļauti citur:	
	- iesala ekstrakts	Ražošana no 10. nodaļas graudaugu produktiem
	- citādi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja izmantoto 4. nodaļas materiālu atsevišķais svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara
1902	Mīklas (pastas) izstrādājumi, arī termiski apstrādāti vai ar pildījumu (gaļu vai citiem produktiem), vai citādi sagatavoti, kā spageti, makaroni, nūdeles, skaidiņas, klimpas, pelmeņi, pildīti makaroni; kuskuss, sagatavots vai nesagatavots	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja: - izmantoto pozīcijas 1006 un 1101–1108 materiālu svars nepārsniedz 20 % no gatavā izstrādājuma svara un - 2., 3. un 16. nodaļas materiālu saturs nepārsniedz 20 % no gatavā izstrādājuma svara

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
1903	Tapioka un tās aizstājēji, kas pagatavoti no cietes pārslu, graudu, putraimu, atsiju vai tamlīdzīgā veidā	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijas 1108 kartupeļu cieti
1904	Gatavi pārtikas produkti, kas iegūti, uzpūšot vai apgrauzdējot graudaugu produktus (piemēram, kukurūzas pārslas); graudaugu produkti (izņemot kukurūzu) graudu veidā vai pārslu veidā vai citādi pārstrādātos graudos (izņemot miltus, putraimus un rupja maluma miltus), iepriekš termiski apstrādāti vai citādi sagatavoti, kas nav citur minēti un iekļauti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja: - izmantoto pozīcijas 1006 un 1101–1108 materiālu svars nepārsniedz 20 % no gatavā izstrādājuma svara un - - izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara
1905	Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, cepumi un citi maizes un konditorejas izstrādājumi ar kakao piedevu vai bez tās; dievmaizītes, oblātas farmācijai, zīmogvafeles, rīspapīrs un tamlīdzīgi produkti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja visu izmantoto pozīcijas 1006 un 1101–1108 materiālu svars nepārsniedz 20 % no gatavā izstrādājuma svara
ex 20. nodaļa	Dārzeņu, augļu, riekstu vai citu augu daļu izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
2002 un 2003	bez etiķa vai etiķskābes sagatavotus vai konservētus tomātus, sēnes un trifeles	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja visi izmantotie 7. nodaļas materiāli ir pilnībā iegūti
2006	dārzeņus, augļus, riekstus, augļu mizas un citādas augu daļas, konservētas cukurā (žāvētas, iecukurotas vai glazētas)	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
2007	džemus, augļu želejas, marmelādes, augļu vai riekstu biezeņus un augļu vai riekstu pastas, termiski apstrādātas, ar cukura vai citu saldinātāju piedevu vai bez tās	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara
ex 2008	produktus, izņemot: - riekstus bez cukura vai spirta piedevas - zemesriekstu sviestu; maisījumus, kuru pamatā ir graudaugu produkti; palmu galotņu pumpurus; kukurūzu - saldētus augļus un riekstus, termiski apstrādātus citādi nekā tvaicējot vai vārot ūdenī, bez cukura piedevas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara
2009	augļu sulas (ieskaitot vīnogu misu) un dārzeņu sulas, neraudzētas un bez spirta piedevas, arī ar cukura vai cita saldinātāja piedevu	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara
ex 21. nodaļa	Dažādi pārtikas produkti; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
2103	- gatavas mērces un produktus to gatavošanai; garšvielu maisījumus un pikanto garšvielu maisījumus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot sinepju pulveri vai gatavas vai sinepes
	- sinepju pulveri un gatavas sinepes	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
2105	saldējumu, ar vai bez kakao	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja: - izmantotā cukura un 4. nodaļas materiālu atsevišķais svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara un - izmantotā cukura un 4. nodaļas materiālu kopējais svars apvienojumā nepārsniedz 60 % no gatavā izstrādājuma svara
2106	pārtikas izstrādājumus, kas nav minēti vai iekļauti citur	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja izmantotā cukura svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara
ex 22. nodaļa	Dzērieni, alkoholiski šķidrumi un etiķis; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja visi izmantotie apakšpozīciju 0806 10, 2009 61, 2009 69 materiāli ir pilnībā iegūti
2202	ūdeni, ieskaitot minerālūdeņus un gāzētos ūdeņus, ar cukura vai citu saldinātāju piedevu vai aromatizēts, un citus bezalkoholiskos dzērienus, izņemot augļu vai dārzeņu sulas, kas iekļautas pozīcijā 2009	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
2207 un 2208	nedenaturētu etilspirtu, kura spirta tilpumkoncentrācija ir vairāk vai mazāk nekā 80 tilp. %; stipros alkoholiskos dzērienus, liķierus un citus alkoholiskos dzērienus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīciju 2207 vai 2208, ja visi izmantotie apakšpozīciju 0806 10, 2009 61, 2009 69 materiāli ir pilnībā iegūti

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 23. nodaļa	Pārtikas rūpniecības atliekas un atkritumi; gatava lopbarība; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
2309	izstrādājumus, kas izmantojami dzīvnieku barībā	Ražošana, kurā: - visi izmantotie 2. un 3. nodaļas materiāli ir pilnībā iegūti, - izmantoto 10. un 11. nodaļas un pozīciju 2302 un 2303 materiālu svars nepārsniedz 20 % no gatavā izstrādājuma svara, - izmantotā cukura un 4. nodaļas materiālu atsevišķais svars nepārsniedz 40 % no gatavā izstrādājuma svara un - izmantotā cukura un 4. nodaļas materiālu kopējais svars apvienojumā nepārsniedz 50 % no gatavā izstrādājuma svara
ex 24. nodaļa	Tabaka un tabakas rūpnieciski aizstājēji; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ja pozīcijas 2401 materiālu svars nepārsniedz 30 % no kopējā izmantoto 24. nodaļas materiālu svara
2401	neapstrādātu tabaku; tabakas atkritumus	Ražošana, kurā visi izmantotie pozīcijas 2401 materiāli ir pilnībā iegūti
ex 2402	cigaretes no tabakas vai tabakas aizstājējiem	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un apakšpozīcijas 2403 19 smēķējamo tabaku, ja vismaz 10 % pēc svara no visiem izmantotajiem pozīcijas 2401 materiāliem ir pilnībā iegūti

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 2403	izstrādājumus, ko paredzēts ieelpot, tos karsējot vai izmantojot citas metodes bez degšanas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, ja vismaz 10 % pēc svara no visiem pozīcijas 24.01 materiāliem ir pilnībā iegūti
ex 25. nodaļa	Sāls; sērs; zemes un akmens; apmešanas materiāli, kaļķi un cements; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas izejvielām, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 2519	drupinātu dabisko magnija karbonātu (magnezītu) hermētiskā iepakojumā un magnija oksīdu, tīru vai ar piemaisījumiem, izņemot kausēto magnēziju vai aglomerēto magnēziju	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot dabisko magnija karbonātu (magnezītu)
26. nodaļa	Rūdas, sārņi un pelni	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 27. nodaļa	Minerālais kurināmais, minerāleļļas un to pārtvaices produkti; bitumenvielas; minerālvaski; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 2707	eļļas, kurās aromātisko sastāvdaļu svars pārsniedz nearomātisko sastāvdaļu svaru, proti, eļļas, kas līdzīgas minerāleļļām, kuras iegūtas akmeņogļu darvas augsttemperatūras pārtvaicē, no kuru tilpuma vairāk nekā 65 % destilējas līdz 250 °C temperatūrai (ieskaitot lakbenzīna un benzola maisījumus), izmantošanai par motordegvielu vai kurināmo	Rafinēšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi[2] vai Citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā pats izstrādājums. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
2710	naftas eļļas un no bitumenmateriāliem iegūtas eļļas, izņemot neapstrādātas eļļas; citur neminētus vai neiekļautus pārstrādes produktus, kas satur 70 % no svara vai vairāk naftas eļļas vai no bitumenmateriāliem iegūtas eļļas, ja šīs eļļas ir pārstrādes produktu pamatsastāvdaļas; eļļas atkritumus	Rafinēšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi[3] vai Citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā pats izstrādājums. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
2711	naftas gāzes un citādus gāzveida ogļūdeņražus	Rafinēšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi[4] vai Citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā pats izstrādājums. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

[2] "Specifiskajiem procesiem" piemērojamos īpašos nosacījumus sk. 8.1.–8.3. ievadpiezīmē.

[3] "Specifiskajiem procesiem" piemērojamos īpašos nosacījumus sk. 8.1.–8.3. ievadpiezīmē.

[4] "Specifiskajiem procesiem" piemērojamos īpašos nosacījumus sk. 8.1.–8.3. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
2712	vazelīnu; parafīna vasku, mikrokristālisko naftas vasku, ogļu putekļu vasku, ozokerītu, lignītvasku, kūdras vasku, citādus minerālvaskus un tamlīdzīgus produktus, kas iegūti sintēzē vai citos procesos, iekrāsotus vai nekrāsotus	Rafinēšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi[5] vai Citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā pats izstrādājums. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
2713	nftas koksu, naftas bitumenu un citādas naftas eļļu vai no bitumenmateriāliem iegūtu eļļu pārstrādes atlikumus	Rafinēšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi[6] vai Citas darbības, kurās visi izmantotie materiāli ir klasificēti citā pozīcijā nekā pats izstrādājums. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
28. nodaļa	Neorganiskās ķīmijas produkti; dārgmetālu, retzemju metālu, radioaktīvo elementu vai izotopu organiskie vai neorganiskie savienojumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

[5] "Specifiskajiem procesiem" piemērojamos īpašos nosacījumus sk. 8.1.–8.3. ievadpiezīmē.

[6] "Specifiskajiem procesiem" piemērojamos īpašos nosacījumus sk. 8.1.–8.3. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 29. nodaļa	Organiskie ķīmiskie savienojumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 2901	acikliskos ogļūdeņražus izmantošanai par motordegvielu vai kurināmo	Rafinēšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi[7] vai Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 2902	ciklānus un ciklēnus (izņemot azulēnus), benzolu, toluolu, ksilolus, izmantošanai par motordegvielu vai kurināmo	Rafinēšanas darbības un/vai viens vai vairāki specifiski procesi[8] vai Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

[7] "Specifiskajiem procesiem" piemērojamos īpašos nosacījumus sk. 8.1.–8.3. ievadpiezīmē.

[8] "Specifiskajiem procesiem" piemērojamos īpašos nosacījumus sk. 8.1.–8.3. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 2905	šīs pozīcijas spirtu un etanola metālu alkoholātus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus pozīcijas 2905 materiālus. Tomēr var izmantot šīs pozīcijas metālu alkoholātus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
30. nodaļa	Farmaceitiskie produkti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
31. nodaļa	Mēslošanas līdzekļi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
32. nodaļa	Miecvielu vai krāsu ekstrakti; tanīni un to atvasinājumi; pigmenti un citas krāsvielas; krāsas un lakas; špakteļtepes, tepes un citas mastikas; tintes	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
33. nodaļa	Ēteriskās eļļas un rezinoīdi; parfimērijas, kosmētikas un ķermeņa kopšanas līdzekļi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
34. nodaļa	Ziepes, organiskās virsmaktīvās vielas, mazgāšanas līdzekļi, eļļošanas līdzekļi, mākslīgie vaski, gatavi vaski, spodrināšanas vai tīrīšanas līdzekļi, sveces un tamlīdzīgi izstrādājumi, veidošanas pastas, zobtehnikas vaski un izstrādājumi zobārstniecībai uz ģipša bāzes	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
35. nodaļa	Olbaltumvielas; modificētas cietes; līmes; fermenti	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
36. nodaļa	Sprāgstvielas; pirotehnikas izstrādājumi; sērkociņi; pirofori sakausējumi; daži degmaisījumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
37. nodaļa	Foto un kino preces	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 38. nodaļa	Jaukti ķīmiskie produkti; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma pozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex3811	gatavus antidetonatorus, oksidācijas inhibitorus, pārsveķošanās inhibitorus, biezinātājus, pretkorozijas līdzekļus un citādas gatavās piedevas minerāleļļām (ieskaitot benzīnu) vai citiem šķidrumiem, ko izmanto tādām pašām vajadzībām kā minerāleļļas:	
	- gatavas piedevas ziežeļļām, kas satur naftas eļļas vai eļļas, kuras iegūtas no bitumenminerāliem	Ražošana, kurā visu izmantoto pozīcijas 3811 materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 3824 99 un ex 3826 00	biodīzeli	Ražošana, kurā biodīzeli iegūst, izmantojot pāresterificēšanu un/vai esterificēšanu vai hidroattīrīšanu
39. nodaļa	Plastmasas un to izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot paša izstrādājuma apakšpozīcijas materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 40. nodaļa	Kaučuks un tā izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 4012	atjaunotas gumijas pneimatiskās, cietās vai pildītās riepas	Lietotu riepu atjaunošana
ex 41. nodaļa	Jēlādas (izņemot kažokādas) un āda; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
4104 līdz 4106	miecētas vai miecētas un žāvētas ādas bez apmatojuma, šķeltas vai nešķeltas, bet tālāk neapstrādātas	Miecētas ādas atkārtota miecēšana vai Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
42. nodaļa	Ādas izstrādājumi; zirglietas un iejūgs; ceļojuma piederumi, somas un tamlīdzīgas preces; izstrādājumi no dzīvnieku zarnām (izņemot zīdvērpēja pavedienu)	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 43. nodaļa	Kažokādas un mākslīgās kažokādas; to izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 4302	miecētas vai apdarinātas zvērādas, sašūtas:	

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	- plāksnes, krustus un tamlīdzīgas formas	Nesašūtu miecētu vai apdarinātu zvērādu balināšana vai krāsošana papildus to piegriešanai un sašūšanai
	- citādas	Ražošana no nesašūtas miecētas vai apdarinātas zvērādas
4303	apģērba gabalus, apģērba piederumus un citus izstrādājumus no kažokādām	Ražošana no pozīcijas 4302 nesašūtas miecētas vai apdarinātas zvērādas
ex 44. nodaļa	Koks un koka izstrādājumi; kokogle; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 4407	garumā sazāģētus vai šķeldotus kokmateriālus, drāztus vai lobītus, ēvelētus vai neēvelētus, biezākus par 6 mm, slīpētus vai neslīpētus, saaudzētus vai nesaaudzētus garumā ar ķīļtapām	Ēvelēšana, slīpēšana vai saaudzēšana
ex 4408	loksnes finierim (ieskaitot loksnes, kas iegūtas, sadalot koka saklātņus) un laminētas koksnes materiāliem, ne biezākas par 6 mm, savienotas, un citus garumā sazāģētus kokmateriālus, lobītus vai mizotus, ne biezākus par 6 mm, ēvelētus, slīpētus, savienotus vai saaudzētus garumā	Savienošana, ēvelēšana, slīpēšana vai saaudzēšana

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 4410 līdz ex 4413	zāģmateriālus ar noapaļotām malām un nepārtrauktu profilu, ieskaitot profilētas līstes un citus profilētus dēļus	Noapaļošana vai fasonēšana
ex 4415	koka lādes, kastes, redeļkastes, spoles un tamlīdzīgu taru	Ražošana no izmēros nesazāģētiem dēļiem
ex 4418	- namdaru un būvgaldnieku darinājumus [no koka]	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot šūnveida koka paneļus, jumstiņus un lubas
	- zāģmateriālus ar noapaļotām malām un nepārtrauktu profilu	Noapaļošana vai fasonēšana
ex 4421	sērkociņu skaliņus; koka naglas vai tapas apaviem	Ražošana no jebkuras pozīcijas koksnes, izņemot pozīcijas 4409 koksnes skalus
45. nodaļa	Korķis un korķa izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
46. nodaļa	Izstrādājumi no salmiem, esparto vai citiem pinamiem materiāliem; pīti trauki un pinumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
47. nodaļa	Papīra masa no koksnes vai cita celulozes šķiedrmateriāla; pārstrādāts (atkritumu un makulatūras) papīrs vai kartons	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
48. nodaļa	Papīrs un kartons; papīra masas, papīra vai kartona izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
49. nodaļa	Iespiestas grāmatas, laikraksti, attēli un citi poligrāfijas rūpniecības izstrādājumi; rokraksti, mašīnraksti un plāni	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 50. nodaļa	Zīds; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 5003	zīda atgājas (ieskaitot tīšanai nederīgus kokonus, pavedienu atlikas un irdinātas šķiedras), kārstas vai ķemmētas	Zīda atgāju kāršana vai ķemmēšana

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
5004 līdz ex 5006	zīda dziju un dziju no zīda atlikām	([9]) Dabisko šķiedru vērpšana vai Vienlaidu ķīmisko pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Vienlaidu ķīmisko pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar šķeterēšanu vai Šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību

[9] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
5007	audumus no zīda vai zīda atkritumiem	([10]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai Šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai Dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)
ex 51. nodaļa	Vilna, smalkie vai rupjie dzīvnieku mati; zirgu astru dzija un austs audums; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju

[10] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
5106 līdz 5110	dziju no vilnas, smalkiem vai rupjiem dzīvnieku matiem	([11]) Dabisko šķiedru vērpšana vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
5111 līdz 5113	audumus no vilnas, smalkiem vai rupjiem dzīvnieku matiem vai zirgu astriem:	([12]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai Dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)
ex 52. nodaļa	Kokvilna; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju

[11] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.
[12] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
5204 līdz 5207	kokvilnas dziju un diegus	([13]) Dabisko šķiedru vērpšana vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
5208 līdz 5212	Kokvilnas audumi	([14]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai Šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu vai Dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)

[13] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[14] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 53. nodaļa	Citādas augu tekstilšķiedras; papīra pavedieni un audumi no papīra pavedieniem; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
5306 līdz 5308	dziju no citām augu tekstilšķiedrām; papīra pavedienus	([15]) Dabisko šķiedru vērpšana vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
5309 līdz 5311	audumus no citām augu tekstilšķiedrām; audumus no papīra dzijas	([16]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu vai Dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)

[15] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[16] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
5401 līdz 5406	Dzija, monopavedieni un diegi no mākslīgiem pavedieniem	([17]) Dabisko šķiedru vērpšana vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
5407 un 5408	Audumi no ķīmisko pavedienu dzijas	([18]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai Šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu vai Dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu vai Aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)
5501 līdz 5507	Ķīmiskās štāpeļšķiedras	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija

[17] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[18] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
5508 līdz 5511	Dzija un šujamie diegi no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām	([19]) Dabisko šķiedru vērpšana vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
5512 līdz 5516	Audumi no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām	([20]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai Šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu vai Dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)

[19] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[20] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 56. nodaļa	Vate, tūba un filcs un neaustie materiāli; speciāla dzija; auklas, tauvas, virves un troses un izstrādājumi no tiem; izņemot:	([21]) Dabisko šķiedru vērpšana vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu
5601	vati no tekstilmateriāliem un izstrādājumus no tās; tekstilšķiedras, ne garākas par 5 mm (pūkas), tekstilputekļus un mezgliņus	Dabisko šķiedru vērpšana vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu vai Pārklāšana, flokdruka, laminēšana vai metalizēšana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai galaapstrādes darbībām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, galaapstrādi), ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
5602	tūbu un filcu, impregnētu vai neimpregnētu, ar pārklājumu vai bez tā, laminētu vai nelaminētu:	

[21] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	- adatotu tūbu un filcu	([22]) Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar auduma formēšanu Tomēr: – pozīcijas 5402 polipropilēna pavedienu, – pozīcijas 5503 vai 5506 polipropilēna šķiedras vai – pozīcijas 5501 polipropilēna pavedienu grīsti, kam viena pavediena vai šķiedras lineārais blīvums vienmēr ir mazāks par 9 deciteksiem, var izmantot, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Tikai neaustas drānas veidošana no filca, kas gatavots no dabiskajām šķiedrām
	- citādus	([23]) Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar auduma formēšanu vai Tikai neaustas drānas veidošana no citāda filca, kas gatavots no dabiskajām šķiedrām
5603	neaustas drānas, arī impregnētas, arī apvalkotas, ar pārklājumu vai bez tā, arī laminētas	

[22] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[23] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
560311 līdz 560314	neaustas drānas, arī impregnētas, arī apvalkotas, ar pārklājumu vai bez tā, arī laminētas no ķīmisko pavedienu dzijas	Ražošana no: - noteiktā virzienā vai nejauši vērstiem pavedieniem vai - dabiskas vai ķīmiskas izcelsmes vielām vai polimēriem, ko abos gadījumos pēc tam iestrādā neaustā drānā
560391 līdz 560394	neaustas drānas, arī impregnētas, arī apvalkotas, ar pārklājumu vai bez tā, izņemot laminētas no ķīmisko pavedienu dzijas	Ražošana no: - noteiktā virzienā vai nejauši vērstām štāpeļšķiedrām un/vai - dabiskas vai ķīmiskas izcelsmes cirstajiem pavedieniem, ko abos gadījumos pēc tam iestrādā neaustā drānā
5604	gumijas pavedienus un kordus, ar tekstilmateriālu pārklājumu; tekstilpavedienus, lentes un tamlīdzīgus pozīcijas 5404 vai 5405 izstrādājumus, impregnētus, apvalkotus, ar pārklājumu vai caurslāņotus ar gumiju vai plastmasām:	
	- gumijas pavedienus un kordus, ar tekstilmateriālu pārklājumu	Ražošana no gumijas pavedieniem vai kordiem, bez tekstilmateriāla pārklājuma

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	- citādus	([24]) Dabisko šķiedru vērpšana vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
5605	metalizētus pavedienus, dekoratīvus vai nedekoratīvus, derīgus kā tekstilpavedienus, lentes vai tamlīdzīgus izstrādājumus, kas iekļauti pozīcijā 5404 vai 5405, kombinētus ar metāla pavedienu, lentes vai pūdera veidā vai pārklātus ar metālu	([25]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību
5606	pozamenta pavedienus, lentes un tamlīdzīgus izstrādājumus, kas iekļauti pozīcijā 5404 vai 5405, dekoratīvus pavedienus (izņemot pozīcijā 5605 minētos un dekoratīvos pavedienus no zirgu astriem); šenilpavedienus (arī šenilpavedienus no pūkām); cilpainos pavedienus	([26]) Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vērpšanu vai Šķeterēšana apvienojumā ar pozamentēšanu vai Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana vai Flokdruka apvienojumā ar krāsošanu

[24] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[25] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[26] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
57. nodaļa	Paklāji un citādas tekstilmateriālu grīdsegas	([27]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai stepēšanu vai Ražošana no kokosšķiedras dzijas, sizala dzijas vai džutas dzijas vai klasiskas savērptas viskozes dzijas vai Stepēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu vai Flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar paņēmieniem bez aušanas, ieskaitot adatošanu Par pamatni var izmantot arī džutas audumus

[27] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 58. nodaļa	Speciāli audumi; audumi ar šūtām plūksnām; mežģīnes; gobelēni; apdares materiāli; izšuvumi; izņemot:	([28]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai stepēšanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai stepēšanu vai Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokdruku, pārklāšanu vai laminēšanu vai metalizēšanu vai Stepēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu vai Flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu vai Dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)
5805	ar rokām darinātus Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais un tamlīdzīgus gobelēnus un izšūtus gobelēnus (piemēram, petit point, krustdūrienu tehnikā), apdarinātus vai neapdarinātus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju

[28] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
5810	izšuvumus gabalos, lentēs vai atsevišķu izšuvumu veidā	Izšūšana, kurā visu izmantoto jebkuras pozīcijas materiālu, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
5901	Tekstilmateriāli, sveķoti vai cietināti, lietojami grāmatu vāku izgatavošanai vai tamlīdzīgiem mērķiem; pausaudums; sagatavots (iepriekš apstrādāts) audekls gleznošanai; stīvdrēbe un tamlīdzīgi stīvināti tekstilmateriāli, ko parasti lieto cepuru pamatnēm	Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokdruku, pārklāšanu vai laminēšanu vai metalizēšanu vai Flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu
5902	Riepu kordaudumi no augstas stiprības neilona vai citu poliamīdu, poliesteru vai viskozes pavedieniem:	
	- ar tekstilmateriālu saturu pēc svara ne lielāku par 90 %	Aušana
	- citādi	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu
5903	Tekstilmateriāli, izņemot pozīcijā 5902 iekļautos, impregnēti, piesūcināti, pārklāti vai laminēti ar plastmasām	Aušana apvienojumā ar impregnēšanu vai pārklāšanu, vai apklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu vai Aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
5904	Linolejs, pēc formas piegriezts vai nepiegriezts; grīdas segumi ar tekstilmateriāla pamatni, pēc formas piegriezti vai nepiegriezti	([29]) Aušana apvienojumā ar krāsošanu, pārklāšanu vai laminēšanu vai metalizēšanu Par pamatni var izmantot arī džutas audumus
5905	Tapetes no tekstilmateriāliem:	
	- impregnēti, piesūcināti, pārklāti vai laminēti ar gumiju, plastmasām vai citiem materiāliem	Aušana, adīšana vai neaustas drānas veidošana apvienojumā ar impregnēšanu vai pārklāšanu, vai apklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu
	- citādi	([30]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai Aušana, adīšana vai neaustas drānas veidošana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu, vai laminēšanu vai Aušana apvienojumā ar apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)
5906	Gumijoti tekstilmateriāli, izņemot pozīcijā 5902 iekļaut[os]:	

[29] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[30] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	- trikotāžas drānas	([31]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar adīšanu/tamborēšanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu/tamborēšanu vai Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar gumijošanu vai Gumijošana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai galaapstrādes darbībām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, galaapstrādi), ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
	– Citi audumi no sintētisko pavedienu dzijas, kuros tekstilmateriālu saturs pēc svara pārsniedz 90 %	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu

[31] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	- citādi	Aušana, adīšana vai neaustas drānas veidošana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu, vai gumijošanu vai Dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu, adīšanu vai neaustu drānu veidošanu vai Gumijošana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai galaapstrādes darbībām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, galaapstrādi), ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
5907	Tekstilmateriāli, kas impregnēti, apvalkoti vai pārklāti ar iepriekš neminētiem paņēmieniem; apgleznoti audekli teātru dekorācijām, mākslas studiju prospekti un tamlīdzīgi	Aušana vai adīšana, vai neaustas drānas veidošana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu, vai pārklāšanu, vai impregnēšanu, vai apklāšanu vai Flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu vai Apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)
5908	Tekstildaktis, austas, pītas vai adītas lampām, petrolejas lampām, šķiltavām, svecēm vai tamlīdzīgiem izstrādājumiem; gāzes lukturu kvēltīkliņi un cauruļveida trikotāža gāzes degļiem, impregnēti vai neimpregnēti	

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	- gāzes lukturu kvēltīkliņi, impregnēti	Ražošana no gāzes degļiem paredzētas cauruļveida trikotāžas
	- citādi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
5909 līdz 5911	Rūpniecībā izmantojami tekstilizstrādājumi	([32]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu vai Pārklāšana, flokdruka, laminēšana vai metalizēšana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai galaapstrādes darbībām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, galaapstrādi), ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

[32] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
60. nodaļa	Adītas vai tamborētas drānas	([33]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar adīšanu/tamborēšanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu/tamborēšanu vai Adīšana/tamborēšana apvienojumā ar krāsošanu vai flokdruku, pārklāšanu vai laminēšanu vai apdrukāšanu vai Flokdruka apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu vai Dzijas krāsošana apvienojumā ar adīšanu/tamborēšanu vai Šķeterēšana vai teksturēšana apvienojumā ar adīšanu/tamborēšanu, ja izmantoto nešķeterēto/neteksturēto pavedienu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
61. nodaļa	Adīti vai tamborēti apģērbi un apģērba piederumi:	

[33] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	- šūti vai citādi savienoti no vismaz diviem adītas vai tamborētas drānas gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas	([34])([35]) Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
	- citādi	([36]) Dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu vai Ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu vai Adīšana un apdare vienā darbībā
ex 62. nodaļa	Apģērba gabali un apģērba piederumi, kas nav adīti vai tamborēti; izņemot:	([37])([38]) Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai Apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).

[34] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[35] Sk. 7. ievadpiezīmi.

[36] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[37] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[38] Sk. 7. ievadpiezīmi.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 un ex 6211	sieviešu, meiteņu un mazu bērnu apģērbus un apģērba piederumus zīdaiņiem, ar izšuvumiem	([39]) Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai Ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 6210 un ex 6216	ugunsizturīgus piederumus no auduma ar aluminizēta poliestera folijas pārklājumu	([40])([41]) Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai Pārklāšana vai laminēšana, ja izmantotā nepārklātā vai nelaminētā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas, apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
ex 6212	krūšturus, zeķturus, korsetes, bikšturus, prievītes un tamlīdzīgus izstrādājumus un to daļas, no trikotāžas, šūtus vai citādi savienotus no vismaz diviem adītas vai tamborētas drānas gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas	([42])([43]) Adīšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai Apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kuras veikta apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
6213 un 6214	kabatlakatus, šalles, lakatus, kaklautus, mantiļas, plīvurus un tamlīdzīgus izstrādājumus:	

[39] Sk. 7. ievadpiezīmi.
[40] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.
[41] Sk. 7. ievadpiezīmi.
[42] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.
[43] Sk. 7. ievadpiezīmi.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	- izšūtus	([44])([45]) Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai Ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kuras veikta apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)
	- citādus	([46])([47]) Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai Apdare, pirms kuras veikta apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)
6217	citādus gatavos apģērba piederumus; apģērba gabalus vai apģērba piederumu daļas, izņemot tās, kas iekļautas pozīcijā 6212:	

[44] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[45] Sk. 7. ievadpiezīmi.

[46] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[47] Sk. 7. ievadpiezīmi.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
	- izšūtus	([48]) Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai Ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas *vai* Apdare, pirms kuras veikta apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)
	– ugunsizturīgus piederumus no auduma ar aluminizēta poliestera folijas pārklājumu	([49]) Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai Pārklāšana vai laminēšana, ja izmantotā nepārklātā vai nelaminētā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas, apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
	- piegrieztas starplikas apkaklēm un aprocēm	Ražošana: - no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, un - ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas
	- citādus	([50]) Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu

[48] Sk. 7. ievadpiezīmi.
[49] Sk. 7. ievadpiezīmi.
[50] Sk. 7. ievadpiezīmi.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 63. nodaļa	Citādi gatavie tekstilizstrādājumi; komplekti; valkāts apģērbs un lietoti tekstilizstrādājumi; lupatas; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
6301 līdz 6304	segas, pledus, gultas veļu u. c.; aizkarus u. c.; citādus izstrādājumus mājas aprīkojumam:	
	- no filca vai neaustām drānām	([51]) Neaustas drānas veidošana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
	- citādus	
	- - izšūtus	([52])([53]) Aušana vai adīšana/tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu vai Ražošana no auduma bez izšuvumiem (izņemot trikotāžas audumus) ar noteikumu, ka neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas
	- - citādus	([54])([55]) Aušana vai adīšana/tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu

[51] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[52] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[53] Sk. 7. ievadpiezīmi.

[54] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.

[55] Sk. 7. ievadpiezīmi.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
6305	maisus un pārvalkus, ko izmanto preču iepakošanai	([56]) Ķīmisko šķiedru ekstrūzija vai dabisko un/vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai adīšanu un apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
6306	nojumes, markīzes un sauljumus; teltis; buras laivām, vējdēļiem vai sauszemes burāšanas līdzekļiem; tūrisma piederumus:	
	- no neaustām drānām	([57])([58]) Neaustas drānas veidošana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
	- citādus	([59])([60]) Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu
6307	citādus gatavos izstrādājumus, ieskaitot apģērba piegrieztnes	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas
6308	komplektus, kas sastāv no auduma vai dzijas gabaliem, ar piederumiem vai bez tiem, pārklāju, gobelēnu, izšūtu galdautu vai salvešu vai tamlīdzīgu tekstilizstrādājumu izgatavošanai, iepakotus mazumtirdzniecībai	Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumam, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā. Tomēr var iekļaut nenoteiktas izcelsmes izstrādājumus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta ražotāja cenas

[56] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.
[57] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.
[58] Sk. 7. ievadpiezīmi.
[59] Izstrādājumiem, kuri izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, piemērojamos īpašos nosacījumus sk.6. ievadpiezīmē.
[60] Sk. 7. ievadpiezīmi.

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 64. nodaļa	Apavi, getras un tamlīdzīgi izstrādājumi; šādu izstrādājumu daļas; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijas 6406 virsas detaļu kopumu, kas piestiprināts saistzolei vai citām zoles sastāvdaļām
6406	apavu daļas (arī virsas, piestiprinātas vai nepiestiprinātas zolēm, kas nav ārējās zoles); izņemamas starpzoles, papēžu spilventiņus un tamlīdzīgus izstrādājumus; getras, stulpiņus un tamlīdzīgus izstrādājumus, kā arī to daļas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
65. nodaļa	Galvassegas un to daļas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
66. nodaļa	Lietussargi, saulessargi, spieķi, spieķsēdekļi, pātagas, pletnes un to daļas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
67. nodaļa	Apstrādātas spalvas un dūnas un izstrādājumi no spalvām vai dūnām; mākslīgie ziedi; izstrādājumi no cilvēku matiem	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
68. nodaļa	Akmens, ģipša, cementa, azbesta, vizlas un tamlīdzīgu materiālu izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no izstrādājuma ražotāja cenas
69. nodaļa	Keramikas izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 70. nodaļa	Stikls un stikla izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
7010	Baloni, pudeles, flakoni, burkas, krūzes, stikla pudelītes zālēm, ampulas un citi stikla trauki preču transportēšanai vai iepakošanai; stikla burkas konservēšanai; stikla aizbāžņi, vāki un citi aizvākošanas izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Stikla izstrādājumu griešana ar noteikumu, ka izmantoto negriezto stikla izstrādājumu kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
7013	Stikla galda un virtuves trauki, tualetes, kancelejas piederumi, izstrādājumi mājas iekārtojumam vai tamlīdzīgi izstrādājumi (izņemot izstrādājumus, kas minēti pozīcijā 7010 vai 7018)	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 71. nodaļa	Dabiskas vai kultivētas pērles, dārgakmeņi un pusdārgakmeņi, dārgmetāli, ar dārgmetālu plaķēti metāli un to izstrādājumi; bižutērija; monētas; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 70 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 7102, ex 7103 un ex 7104	apstrādātus dārgakmeņus un pusdārgakmeņus (dabiskos, sintētiskos vai reģenerētos)	Ražošana no jebkuras apakšpozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
7106, 7108 un 7110	dārgmetālus:	
	- neapstrādātus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijas 7106, 7108 un 7110, vai Elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijas 7106, 7108 vai 7110 dārgmetālu atdalīšana vai Pozīcijas 7106, 7108 vai 7110 dārgmetālu savstarpēja sakausēšana un/vai leģēšana ar parastajiem metāliem vai attīrīšana
	- daļēji apstrādātus vai pulverveidā	Ražošana no neapstrādātiem dārgmetāliem
ex 7107, ex 7109 un ex 7111	metālus, plaķētus ar dārgmetāliem, daļēji apstrādātus	Ražošana no neapstrādātiem metāliem, plaķētiem ar dārgmetāliem
ex 72. nodaļa	Dzelzs un tērauds; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
7207	dzelzs vai neleģētā tērauda pusfabrikātus	Ražošana no pozīcijas 7201, 7202, 7203, 7204 vai 7205 materiāliem

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
7208 līdz 7212	dzelzs vai neleģētā tērauda velmējumus	Ražošana no pozīcijas 7207 pusfabrikātiem
7213 līdz 7216	stieņus, leņķus, fasonprofilus un speciālos profilus no dzelzs vai neleģētā tērauda	Ražošana no pozīcijas 7206 lietņiem vai citām pirmformām
7217	dzelzs vai neleģētā tērauda stieples	Ražošana no pozīcijas 7207 pusfabrikātiem
7218 91 un 7218 99	pusfabrikātus	Ražošana no pozīciju 7201, 7202, 7203, 7204 vai 7205 materiāliem
7219 līdz 7222	plakanus nerūsējošā tērauda velmējumus, stieņus, leņķus, fasonprofilus un speciālos profilus	Ražošana no pozīcijas 7218 lietņiem vai citām pirmformām
7223	nerūsējošā tērauda stiepli	Ražošana no pozīcijas 7218 pusfabrikātiem
7224 90	pusfabrikātus	Ražošana no pozīciju 7201, 7202, 7203, 7204 vai 7205 materiāliem
7225 līdz 7228	citādu leģēto tēraudu plakanus velmējumus, stieņus, karsti velmētus, brīvi tītos saišķos; leņķus, fasonprofilus un speciālos profilus; dobus leģētā un neleģētā tērauda stieņus	Ražošana no pozīcijas 7206, 7218 vai 7224 lietņiem vai citām pirmformām
7229	Citu leģēto tēraudu stieples	Ražošana no pozīcijas 7224 pusfabrikātiem
ex 73. nodaļa	Dzelzs vai tērauda izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 7301	rievkonstrukcijas	Ražošana no pozīcijas 7207 materiāliem

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
7302	dzelzs vai tērauda izstrādājumus dzelzceļiem un tramvaju ceļiem: sliedes, pretsliedes un zobainās sliedes, pārmiju sliedes, sliežu mezgla krusteņus, pārmiju stieņus un citādus šķērssavienojumus, gulšņus, uzliktņus, paliktņus, ķīļus, balstpaliktņus, sliežu āķskrūves, atbalsta plāksnes un savilktņus un citas detaļas sliežu savienošanai un nostiprināšanai	Ražošana no pozīcijas 7206 materiāliem
7304, 7305 un 7306	dzelzs vai tērauda caurules, caurulītes un dobos profilus	Ražošana no pozīciju 7206–7212 un 7218 vai 7224 materiāliem
ex 7307	dzelzs vai tērauda savienotājelementus caurulēm (ISO No X5CrNiMo 1712), kas sastāv no vairākām daļām	Sagatavju apvirpošana, urbšana, izrīvēšana, griešana, atgratēšana un slīpēšana, ar nosacījumu, ka izmantoto sagatavju kopējā vērtība nepārsniedz 35 % no izstrādājuma ražotāja cenas
7308	metālkonstrukcijas (izņemot pozīcijā 9406 iekļautās saliekamās būvkonstrukcijas) un to daļas (piemēram, tiltus un to sekcijas, slūžu vārtus, torņus, režģu konstrukcijas, jumtus, jumta konstrukcijas, durvis un logus un to rāmjus, durvju sliekšņus, slēģus, balustrādes, balstus un kolonnas) no dzelzs vai tērauda; dzelzs vai tērauda plāksnes, stieņus, leņķus, profilus, fasonprofilus, caurules un tamlīdzīgus izstrādājumus, kas sagatavoti izmantošanai konstrukcijās	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr nevar izmantot pozīcijas 7301 leņķus, fasonprofilus un speciālos profilus

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex7315	pretslīdes ķēdes	Ražošana, kurā visu izmantoto pozīcijas 7315 materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 74. nodaļa	Varš un tā izstrādājumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
7403	rafinētu varu un vara sakausējumus, neapstrādātus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
7408	vara stieples	Ražošana: - no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, un - ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
75. nodaļa	Niķelis un tā izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 76. nodaļa	Alumīnijs un tā izstrādājumi izņemot:	Ražošana: - no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, un - ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
7601	neapstrādātu alumīniju	Ražošana: - no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, un - ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas vai Ražošana, kurā izmanto termisko vai elektrolītisko apstrādi, no neleģēta alumīnija vai alumīnija atgriezumiem un lūžņiem
7602	alumīnija atgriezumus vai lūžņus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
ex 7616	alumīnija izstrādājumus, izņemot alumīnija stiepļu vijumus, pinumus, režģus, sietus, žogus, auduma stiprināšanas un tamlīdzīgus materiālus (ieskaitot bezgalu lentes) un perforētas vilktas loksnes	Ražošana: - no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju. Tomēr var izmantot alumīnija stiepļu vijumus, pinumus, režģus, sietus, žogus, auduma stiprināšanas un tamlīdzīgus materiālus (ieskaitot bezgalu lentes) vai perforētas vilktas alumīnija loksnes un - ja visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
78. nodaļa	Svins un tā izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
79. nodaļa	Cinks un tā izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
80. nodaļa	Alva un tās izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju
81. nodaļa	Pārējie parastie metāli; metālkeramika; to izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem
ex 82. nodaļa	Parasto metālu instrumenti, darbarīki, griešanas rīki, karotes un dakšiņas; to daļas no parastajiem metāliem; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8206	vismaz divās pozīcijās no 8202 līdz 8205 iekļautu darbarīku komplektus, iepakotus pārdošanai mazumtirdzniecībā	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijas 8202–8205. Tomēr rokas darbarīki, kas minēti pozīcijās 8202–8205, var būt iekļauti komplektos ar noteikumu, ka to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta ražotāja cenas
83. nodaļa	Dažādi parasto metālu izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
ex 84. nodaļa	Kodolreaktori, katli, mehānismi un mehāniskas ierīces; to daļas; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8407	Dzirksteļaizdedzes iekšdedzes motori ar divpusējiem vai rotējošiem virzuļiem	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8408	Kompresijaizdedzes iekšdedzes virzuļdzinēji (dīzeļi un pusdīzeļi)	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
8425–8430	Celšanas trīši un cēlāji, izņemot liftcēlājus; vinčas un kabestāni; domkrati	
	Derikceltņi; celtņi, ieskaitot trošuceltņus; pārvietojama pacēlājkāpnes, portāliekrāvēji un mehānismi aprīkoti ar celtni	
	Autokrāvēji ar dakšu; citi kravas transportētāji ar celšanas vai takelāžas ierīcēm	
	Citas mašīnas celšanai, pārvietošanai, iekraušanai vai izkraušanai (piemēram, lifti, eskalatori, konveijeri, telferi)	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un pozīciju 8431
	Pašgājēji buldozeri ar maināmu vērstuvi, autogreideri, planētāji, skrēperi, mehāniskās lāpstas, ekskavatori, vienkausa krāvēji, blietēšanas mašīnas un ceļa veltņi	vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
	Citas mašīnas grunts, minerālu vai rūdu pārvietošanai, planēšanai, profilēšanai, rakšanai, izstrādāšanai, blietēšanai, blīvēšanai, izņemšanai vai urbšanai; iekārtas pāļu dzīšanai un iekārtas pāļu izvilkšanai; sniega arkli un sniega rotortīrītāji	

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
8444–8447	Mašīnas mākslīgo tekstilmateriālu ekstrudēšanai, stiepšanai, teksturēšanai vai griešanai Mašīnas tekstilšķiedru sagatavošanai; vērpšanas, kārtošanas vai šķeterēšanas mašīnas un citādas iekārtas tekstildziju ražošanai; tīšanas un spolēšanas (ieskaitot audu spolēšanas) mašīnas un mašīnas, kas sagatavo tekstilpavedienus izmantošanai pozīcijas 8446 vai 8447 mašīnās Aušanas mašīnas (stelles) Adāmmašīnas, ķetelēšanas mašīnas, mašīnas fasondzijas, pozamenta pavediena, tilla, mežģīņu, izšuvumu iegūšanai, lenšu izgatavošanai, tīklu siešanai, malu apstrādāšanai un stepēšanai	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un pozīciju 8448 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8456–8465	Darbmašīnas jebkādu materiālu apstrādei ar materiālu noņemšanu, Daudzfunkcionālas darbmašīnas, vienpozīcijas un daudzpozīciju agregātu darbmašīnas metāla apstrādei Metālgriešanas virpas Darbmašīnas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un pozīciju 8466 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
8470–8472	Kalkulatori un kabatas formāta ierīces ar skaitļošanas funkcijām datu ierakstīšanai, reproducēšanai un demonstrēšanai; skaitļošanas mašīnas, ierīces pasta sūtījumu frankēšanai, biļešu izsniegšanas mašīnas un citas līdzīgas ierīces, kurās iestrādātas skaitļošanas ierīces; kases aparāti Automātiskās datu apstrādes iekārtas un to bloki; magnētiskie vai optiskie lasītāji, iekārtas datu ierakstīšanai kodētā veidā datu vidē un iekārtas šādu datu apstrādei Citādas biroja iekārtas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un pozīciju 8473 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 85. nodaļa	Elektroierīces un elektroiekārtas un to detaļas; skaņu ierakstīšanas un atskaņošanas aparatūra, televīzijas attēla un skaņas ierakstīšanas un reproducēšanas aparatūra un šādu izstrādājumu detaļas un piederumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8501–8502	Elektromotori un elektroģeneratori Elektroģeneratoru iekārtas un rotējošie pārveidotāji	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un pozīciju 8503 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
8519, 8521	Skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparāti Videoieraksta vai video reproducēšanas aparatūra, ar skaņotāju vai bez tā	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un pozīciju 8522 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8525–8528	Radiofonijas vai televīzijas raidaparatūra, televīzijas kameras, digitālās fotokameras un videokameras Radiolokācijas, radionavigācijas aparatūra un tālvadības radioaparatūra Radiofonijas, radiotelefona vai radiotelegrāfa sakaru uztvērējaparatūra Monitori un projektori, izņemot televīzijas uztvērējaparatūru; televīzijas uztvērējaparatūra vai video ierakstīšanas vai reproducēšanas aparatūra	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un pozīciju 8529 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8535–8537	Elektroaparatūra strāvas ieslēgšanai, pārtraukšanai, aizsardzībai vai pieslēgšanai elektriskajam tīklam; optisko šķiedru, optisko šķiedru kūļu vai kabeļu savienotāji; Elektriskai kontrolei vai elektrības sadalei paredzētas pultis, paneļi, konsoles, stendi, korpusi un citas pamatnes	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un pozīciju 8538 vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
8542 31 līdz 8542 39	Monolītas integrālās shēmas	Difūzija, kurā integrālās shēmas tiek veidotas uz pusvadītāju substrāta, selektīvi ievadot piemērotu dopantu, samontētas vai nesamontētas un/vai testētas vai netestētas valstī, kas nav Puse vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8544–8548	Izolēti vadi, kabeļi (un citi izolēti elektrības vadītāji, optiskās šķiedras kabeļi Ogles elektrodi, ogles sukas, loka lampas ogle, ogle baterijām un citādi elektrotehnikā lietojamie izstrādājumi no grafīta vai citiem oglekļa veidiem Elektroizolatori no jebkura materiāla Elektrisko mašīnu, ierīču un iekārtu izolācijas piederumi, ar izolācijas materiālu apvilkta parastā metāla elektroizolācijas caurules un to savienotājelementi Galvanisko elementu, galvanisko bateriju un elektrisko akumulatoru atkritumi un lūžņi; izlietoti galvaniskie elementi, izlietotas galvaniskās baterijas un izlietoti elektriskie akumulatori; mašīnu un iekārtu elektriskās daļas, kas citur šajā nodaļā nav minētas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
86. nodaļa	Dzelzceļa vai tramvaju lokomotīves, ritošais sastāvs un to daļas; dzelzceļa vai tramvaju ceļa aprīkojums un tā daļas; visu veidu mehāniskās (ieskaitot elektromehāniskās) satiksmes signalizācijas iekārtas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 87. nodaļa	Transportlīdzekļi, izņemot dzelzceļa vai tramvaju ritošo sastāvu, un to daļas un piederumi; izņemot:	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8708	daļas un piederumus transportlīdzekļiem, kas minēti pozīcijās 8701–8705	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
8711	motociklus (ieskaitot mopēdus) un motovelosipēdus, arī ar blakusvāģi; blakusvāģus	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
88. nodaļa	Gaisa kuģi, kosmosa kuģi un to daļas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
89. nodaļa	Kuģi, laivas un citi peldlīdzekļi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju; tomēr nevar izmantot pozīcijas 8906 korpusus vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas
ex 90. nodaļa	Optiskās ierīces un aparatūra, foto un kino ierīces un aparatūra, mērierīces un kontrolierīces un aparatūra, precīzijas instrumenti un iekārtas, medicīnas un ķirurģiski instrumenti un aparatūra; to daļas un piederumi; izņemot:	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
9001 50	Briļļu lēcas no materiāliem, kas nav stikls	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā tiek veikta viena no šādām darbībām: - lēcas sagataves virsmas apstrāde, iegūstot pabeigtu oftalmoloģisku lēcu, ko paredzēts ielikt brillēs, ar optisko koriģējošo jaudu; - lēcas pārklāšana attiecīgā apstrādē, lai uzlabotu redzamību un nodrošinātu valkātāja aizsardzību vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
91. nodaļa	Pulksteņi un to daļas	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas
92. nodaļa	Mūzikas instrumenti; to daļas un piederumi	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
93. nodaļa	Ieroči un munīcija; to daļas un piederumi	Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
94. nodaļa	Mēbeles; gultas piederumi, matrači, matraču pamati, polsterējumi un tamlīdzīgi pildīti mājas aprīkojuma izstrādājumi; lampas un apgaismes piederumi, kas citur nav minēti un iekļauti; izgaismotas izkārtnes, tablo un tamlīdzīgi izstrādājumi; saliekamās būvkonstrukcijas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
95. nodaļa	Rotaļlietas, spēles un sporta piederumi; to daļas un piederumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas
96. nodaļa	Dažādi izstrādājumi	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju vai Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no izstrādājuma ražotāja cenas

HS pozīcija	Izstrādājuma apraksts	Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu
97. nodaļa	Mākslas darbi, kolekciju priekšmeti un senlietas	Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju

III PIELIKUMS

Izcelsmes deklarācijas teksts

Izcelsmes deklarāciju, kuras teksts ir norādīts turpmāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

Albāņu valodā

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr. ..... [1]) deklaron që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjine preferenciale ..... [2]

Arābu valodā

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم .....(1)) بإستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من .....(2).

Bosniešu valodā

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br ..... [1]) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....[2] preferencijalnog porijekla.

Bulgāru valodā

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № .....[1]) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ..... преференциален произход [2].

Horvātu valodā

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.....[1]) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....[2] preferencijalnog podrijetla.

Čehu valodā

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení .....[1]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v .....[2]

Dāņu valodā

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. .....[1]), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i .....[2]

Nīderlandiešu valodā

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. .....[1]), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ..... oorsprong zijn[2].

Angļu valodā

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No .....[1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of .....[2] preferential origin.

Igauņu valodā

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. .....[1]) deklareerib, et need tooted on .....[2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Fēru valodā

Ùtflytarin av vørunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr. .....[1]) váttar, at um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur .....[2].

Somu valodā

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o .....[1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ..... alkuperätuotteita [2]

Franču valodā

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n o .....[1]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle .....[2]

Vācu valodā

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. .....[1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte .....[2]Ursprungswaren sind.

Gruzīnu valodā

‘ამსაბუთით (საბაჟოსმიერგაცემულიუფლებამოსილების Nr. .....[1]) წარმოდგენილისაქონლისექსპორტიორიაცხადებს, რომესსაქონელიარის. .....[2]შეღავათიანიწარმოშობისთუსხვარამარარისპირდაპირმითითებული

Grieķu valodā

Οεξαγωγέαςτωνπροϊόντωνπουκαλύπτονταιαπότοπαρόνέγγραφο (άδειατελωνείουυπ'αριθ. .....[1]) δηλώνειότι, εκτόςεάνδηλώνεταισαφώςάλλως, ταπροϊόντααυτάείναιπροτιμησιακήςκαταγωγής .....[2]

Ivritā

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....[1]) מצהיר כי מקורם של הטובין ה.....[2] הללו מועדף, מלבד אם צויין אחרת במפורש.

Ungāru valodā

Ajelenokmánybanszereplő árukexportőre (vámfelhatalmazásiszám: .....[1]) kijelentem, hogyeltérő egyértelmű jelzéshiányábanaz árukkedvezményes .....[2]származásúak.

Islandiešu valodā

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollyfirvalda nr .....[1]), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af ..... fríðindauppruna [2].

Itāļu valodā

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. .....[1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale .....[2]

Latviešu valodā

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. .....[1]), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no .....[2]

Lietuviešu valodā

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. .....[1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra .....[2] preferencinės kilmės prekės.

Maltiešu valodā

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. .....[1]) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali .....[2].

Melnkalniešu valodā

Извозникпроизводаобухваћениховомисправом (царинскоовлашћењебр. .....[1]) изјављуједасу, осимакојето другачијеизричитонаведено, овипроизводи .....[2]преференцијалногпоријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br .....[1]) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....[2]preferencijalnog porijekla.

Norvēģu valodā

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjons nr .....[1]) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ..... preferanseopprinnelse [2].

Poļu valodā

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr .....[1]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają .....[2]preferencyjne pochodzenie.

Portugāļu valodā

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n^{o}.....[1]), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial .....[2].

Rumāņu valodā

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. .....[1]) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială .....[2].

Serbu valodā

Извозникпроизводаобухваћениховомисправом (царинскоовлашћењебр. .....[1]) изјављуједасу, осимакојето другачијеизричитонаведено, овипроизводи .....[2]преференцијалногпорекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br .....[1]) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....[2] preferencijalnog porekla.

Slovāku valodā

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia .....[1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v .....[2].

Slovēņu valodā

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št .....[1]) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno .....[2]poreklo.

Spāņu valodā

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n o .....[1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial .....[2].

Zviedru valodā

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. .....[1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ..... ursprung[2].

Turku valodā

İşbu belge (gümrük onay No: .....[1]) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin ..... tercihli menşeli[2] maddeler olduğunu beyan eder.

Ukraiņu valodā

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл № .....[1]), заявляє, що за винятком випадків, де цеявно зазначено, ці товари є товарами преференційного походження.....[2].

Maķedoniešu valodā

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр. .....[1]) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со .....[2]преференцијално потекло.

.....(V
ieta un datums)[3]

.....

(Eksportētāja paraksts; turklāt skaidrā rakstā jānorāda tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)[4]

[1] Ja izcelsmes deklarācijas ir sagatavojis atzīts eksportētājs, šajā vietā jāieraksta atzītā eksportētāja atļaujas numurs. Ja izcelsmes deklarāciju nesagatavo atzīts eksportētājs, tad vārdus iekavās izlaiž vai atstāj tukšu vietu.

[2] Jānorāda izstrādājumu izcelsme. Ja izcelsmes deklarācija pilnīgi vai daļēji attiecas uz Seūtas un Meliljas izcelsmes izstrādājumiem, eksportētājam tas skaidri jānorāda deklarācijas dokumentā, ierakstot apzīmējumu "CM".

[3] Šīs norādes var izlaist, ja attiecīgā informācija ietverta pašā dokumentā.

[4]Gadījumos, kad eksportētāju paraksts nav vajadzīgs, nav jānorāda arī parakstītāja vārds un uzvārds.

IV PIELIKUMS

Preču pārvadājumu sertifikāta EUR.1 un preču pārvadājumu sertifikāta EUR.1 pieteikuma paraugs

Norādījumi par iespiešanu

1. Veidlapas izmērs ir 210×297 mm; atļauta pielaide līdz −5 mm vai +8 mm no veidlapas augstuma. Izmantotajam papīram jābūt baltam, rakstāmpapīra izmērā, bez mehāniskās papīra masas un ar svaru, kas nav mazāks par 25 g/m2. Tajā ir iespiests zaļš gijošēts fona raksts, kas padara pamanāmus viltojumus ar mehāniskiem vai ķīmiskiem līdzekļiem.
2. Līgumslēdzēju pušu kompetentās iestādes var paturēt tiesības iespiest veidlapas pašas vai uzticēt tās iespiest atzītai tipogrāfijai. Pēdējā minētajā gadījumā uz katras veidlapas jābūt norādei par šādu apstiprinājumu. Katrā veidlapā jābūt tipogrāfijas nosaukumam un adresei vai zīmei, pēc kuras var identificēt tipogrāfiju. Veidlapā arī jābūt iespiestam vai ierakstītam kārtas numuram, pēc kura var identificēt veidlapu.

PĀRVADĀJUMU SERTIFIKĀTS

1. Eksportētājs (vārds, uzvārds/nosaukums, pilna adrese, valsts)	**EUR.1** Nr.**A** 000.000 Pirms veidlapas aizpildīšanas skatīt piezīmes lapas otrā pusē.
	2. Sertifikāts preferenciālai tirdzniecībai starp ..... **un** ..... (ierakstīt attiecīgās valstis, valstu grupas vai teritorijas)
3. Saņēmējs (vārds, uzvārds/nosaukums, pilna adrese, valsts) (aizpilda pēc izvēles)	**4. Valsts, valstu grupa vai teritorija, kas uzskatāma par izstrādājuma izcelsmes vietu** / **5. Galamērķa valsts, valstu grupa vai teritorija**
6. Informācija par transportēšanu (aizpilda pēc izvēles)	**7. Piezīmes**

8. Preču pozīcijas numurs; marķējumi un numuri; iepakojumu skaits un veids[(1)]; preču apraksts	**9. Bruto svars (kg) vai cita mērvienība (litri, m³ u. c.)**	**10. Rēķini** (aizpilda pēc izvēles)

[(1)] Ja preces nav iepakotas, attiecīgi norādīt preču vienību skaitu vai ierakstīt "bez taras".

11. MUITAS APSTIPRINĀJUMS	**12. EKSPORTĒTĀJA DEKLARĀCIJA**
Deklarācija apstiprināta Eksporta dokuments(2) Veidlapa .....Nr. ……... Datums ……. Muitas iestāde .....…… Izdevēja valsts vai teritorija Zīmogs .... Vieta un datums. ..... ……..... (Paraksts)	Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka iepriekš minētās preces atbilst šā sertifikāta izdošanai noteiktajām prasībām. Vieta un datums. ..... (Paraksts)

13. PĀRBAUDES PIEPRASĪJUMS (kam)	**14. PĀRBAUDES REZULTĀTI**
	Pārbaudes rezultātā konstatēts, ka (1) ☐ šo sertifikātu izdevusi norādītā muitas iestāde un tajā iekļautā informācija ir pareiza. ☐ tas neatbilst autentiskuma un pareizības prasībām (sk. pievienotās piezīmes).

(2) Aizpildīt vienīgi tad, ja tas nepieciešams saskaņā ar eksportētājas valsts vai teritorijas tiesību aktiem.

Ir pieprasīta šā sertifikāta autentiskuma un pareizības pārbaude. .....…….....	
(Vieta un datums)	.....……..
	(Vieta un datums)
Zīmogs	Zīmogs
.....……	
(Paraksts)	.....…
	(Paraksts)
	_____
	(1) Attiecīgo atzīmēt ar X.

PIEZĪMES

1. Sertifikātā nedrīkst būt dzēsumi un viens pāri otram rakstīti vārdi. Grozījumi jāizdara, svītrojot nepareizo informāciju un ierakstot nepieciešamās izmaiņas. Katrs šāds grozījums jāvizē personai, kas aizpildījusi sertifikātu, un tas jāapstiprina izsniedzējas valsts vai teritorijas muitas dienestiem.

2. Starp sertifikātā ierakstītajām preču pozīcijām nedrīkst atstāt brīvus laukumus un pirms katras preču pozīcijas jāieraksta kārtas numurs. Tieši zem pēdējās preču pozīcijas jānovelk horizontāla līnija. Jebkurš neaizpildīts laukums jāizsvītro tā, lai tajā vēlāk nevarētu izdarīt papildu ierakstus.

3. Preču aprakstu veic saskaņā ar tirdzniecības praksi, norādot preces identificēšanai pietiekamu informāciju.

PIETEIKUMS PĀRVADĀJUMU SERTIFIKĀTA SAŅEMŠANAI

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Eksportētājs (vārds, uzvārds/nosaukums, pilna adrese, valsts)</td><td colspan="2">EUR.1 Nr.A 000.000</td></tr>
<tr><td colspan="2">Pirms veidlapas aizpildīšanas skatīt piezīmes lapas otrā pusē.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3. Saņēmējs (vārds, uzvārds /nosaukums, pilna adrese, valsts) (aizpilda pēc izvēles)</td><td colspan="2">2. Pieteikums sertifikāta saņemšanai, lai izmantotu preferenciālajā tirdzniecībā starp
.....
un
.....
(norāda attiecīgās valstis, valstu grupas vai teritorijas)</td></tr>
<tr><td>4. Valsts, valstu grupa vai teritorija, kas uzskatāma par izcelsmes vietu</td><td>5. Galamērķa valsts, valstu grupa vai teritorija</td></tr>
<tr><td>6. Informācija par transportēšanu (aizpilda pēc izvēles)</td><td colspan="2">7. Piezīmes</td></tr>
</table>

8. Preču pozīcijas numurs; marķējumi un numuri; iepakojumu skaits un veids[1]; preču apraksts	**9. Bruto svars (kg) vai cita mērvienība (litri, m^3 u. c.)**	**10. Rēķini** (aizpilda pēc izvēles)

(1) Ja preces nav iepakotas, attiecīgi norādīt preču vienību skaitu vai ierakstīt "bez taras".

EKSPORTĒTĀJA DEKLARĀCIJA

Es, apakšā parakstījies, lapas otrā pusē aprakstīto preču eksportētājs,

APLIECINU, ka preces atbilst pievienotā sertifikāta izdošanas nosacījumiem;

NORĀDU šādus apstākļus, kas nodrošina šo preču atbilstību iepriekš minētajiem nosacījumiem:

.....

.....

.....

.....

IESNIEDZU šādus apliecinošus dokumentus([61]):

.....

.....

.....

.....

APŅEMOS pēc attiecīgo iestāžu pieprasījuma iesniegt visus pamatojošos pierādījumus, ko šīs iestādes varētu pieprasīt, lai izdotu pievienoto sertifikātu, un apņemos pēc pieprasījuma piekrist jebkādai manas uzskaites reģistru un jebkādai minēto preču ražošanas procesa pārbaudei, ko veic minētās iestādes.

LŪDZU izdot pievienoto sertifikātu par šīm precēm.

....

(Vieta un datums)

.....

(Paraksts)

[61] Piemēram, importa dokumenti, preču pārvadājumu sertifikāti, rēķini, ražotāja deklarācijas u. c. dokumenti, kas attiecas uz ražošanā izmantotajiem izstrādājumiem vai uz precēm, ko reeksportē tādā pašā stāvoklī.

V PIELIKUMS

Īpaši nosacījumi Seūtas un Meliljas izcelsmes izstrādājumiem

Vienīgais pants

1. Ja tiek ievērots I papildinājuma 14. panta nepārveidošanas noteikums, tad tālāk minēto uzskata par:

1) Seūtas un Meliljas izcelsmes izstrādājumiem:

a) Seūtā un Meliljā pilnībā iegūtus izstrādājumus;

b) Seūtā un Meliljā iegūtus izstrādājumus, kuru ražošanā ir izmantoti izstrādājumi, kas nav minēti a) apakšpunktā, ar noteikumu, ka:

i) minētie izstrādājumi ir pietiekami apstrādāti vai pārstrādāti I papildinājuma 4. panta nozīmē vai ka

ii) šiem izstrādājumiem ir importētājas Līgumslēdzējas puses vai Eiropas Savienības izcelsme ar noteikumu, ka tiem ir veikta apstrāde un pārstrāde, kas pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības;

2) izstrādājumiem ar eksportētājas Līgumslēdzējas puses, izņemot Eiropas Savienību, izcelsmi:

a) eksportētājā Līgumslēdzējā pusē pilnībā iegūtus izstrādājumus;

b) eksportētājā Līgumslēdzējā pusē iegūtus izstrādājumus, kuru ražošanā ir izmantoti izstrādājumi, kas nav minēti a) apakšpunktā, ar noteikumu, ka:

i) minētie izstrādājumi ir pietiekami apstrādāti vai pārstrādāti I papildinājuma 4. panta nozīmē vai ka

ii) šiem izstrādājumiem ir Seūtas un Meliljas vai Eiropas Savienības izcelsme ar noteikumu, ka tiem ir veikta apstrāde un pārstrāde, kas pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

2. Seūtu un Melilju uzskata par vienotu teritoriju.

3. Eksportētājs vai viņa pilnvarotais pārstāvis 2. ailē pārvadājumu sertifikātos EUR.1 vai izcelsmes deklarācijās ieraksta eksportētājas vai importētājas Līgumslēdzējas puses nosaukumu. Turklāt, ja ražojumu izcelsme ir Seūtā un Meliljā, to norāda 4. ailē pārvadājumu sertifikātos EUR.1 vai izcelsmes deklarācijās.

4. Par šīs konvencijas piemērošanu Seūtā un Meliljā atbild Spānijas muitas dienesti.

VI PIELIKUMS

Piegādātāja deklarācija

Piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem Līgumslēdzējās pusēs, neiegūstot preferenciālas izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas pievienotais dokuments, apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā [norādīt attiecīgo Līgumslēdzēju pušu nosaukumu] ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav [norādīt attiecīgo Līgumslēdzēju pušu nosaukumu]:

Piegādāto preču apraksts (1)	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija (2)	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība (2)(3)
		Kopējā vērtība	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā [norādīt attiecīgo Līgumslēdzēju pušu nosaukumu] izmantotajiem materiāliem ir [norādīt attiecīgo Līgumslēdzēju pušu nosaukumu] izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus [norādīt attiecīgo Līgumslēdzēju pušu nosaukumu] saskaņā ar I papildinājuma 13. pantu, un tur tās ir ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus [norādīt attiecīgo Līgumslēdzēju pušu nosaukumu] (4)
	(Vieta un datums)

(Piegādātāja adrese un paraksts; turklāt skaidrā rakstā jānorāda tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)

(1) Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.

Piemērs.

Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

(2) Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.

Piemēri.

Noteikums par ex 62. nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Alžīrijā izmanto no ES importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka ES piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību.

Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

(3) "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem [norādīt attiecīgās Līgumslēdzējas puses nosaukumu].

Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

(4) "Kopējā pievienotā vērtība" ir visas izmaksas ārpus [norādīt attiecīgās Līgumslēdzējas puses nosaukumu], un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus [norādīt attiecīgās Līgumslēdzējas puses nosaukumu].

VII PIELIKUMS

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

ILGTERMIŅA PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem Līgumslēdzējās pusēs, neiegūstot preferenciālas izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas pievienotais dokuments un kuras tiek regulāri nosūtītas uz [(1)] ……., apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā [norādīt attiecīgās Līgumslēdzējas puses nosaukumu] ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav [norādīt attiecīgās Līgumslēdzēju puses nosaukumu]

Piegādāto preču apraksts [(2)]	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija [(3)]	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība [(3)(4)]
		Kopējā vērtība	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā [norādīt attiecīgās Līgumslēdzējas puses nosaukumu] izmantotajiem materiāliem ir [norādīt attiecīgās Līgumslēdzējas puses nosaukumu] izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus [norādīt attiecīgo Līgumslēdzēju pušu nosaukumu] saskaņā ar I papildinājuma 13. pantu un tur ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus [norādīt attiecīgo Līgumslēdzēju pušu nosaukumu] [(5)]

Šī deklarācija ir derīga visiem turpmākajiem šo preču sūtījumiem

no ……..

uz …… [(6)]

Apņemos nekavējoties informēt …….. [(1)], ja šī deklarācija kļūtu nederīga.

(Vieta un datums)
(Piegādātāja adrese un paraksts; turklāt skaidrā rakstā jānorāda tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)

(1) Preču saņēmēja nosaukums/vārds un adrese

(2) Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.

Piemērs.

Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

(3) Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.

Piemēri.

Noteikums par ex 62. nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Alžīrijā izmanto no ES importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka ES piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību.

Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

(4) "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem [norādīt attiecīgās Līgumslēdzējas puses nosaukumu].

Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

(5) "Kopējā pievienotā vērtība" ir visas izmaksas ārpus [norādīt attiecīgās Līgumslēdzējas puses nosaukumu], un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus [norādīt attiecīgās Līgumslēdzējas puses nosaukumu].

(6) Ieraksta datumu. Ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš parasti nepārsniedz 12 mēnešus, ievērojot muitas dienestu izstrādātos nosacījumus tajā valstī, kurā sagatavota ilgtermiņa piegādātāja deklarācija.

VIII PIELIKUMS

To Līgumslēdzēju pušu saraksts, kuras izvēlējušās paplašināt 7. panta 3. punkta piemērošanu attiecībā uz Harmonizētās sistēmas 50.–63. nodaļas izstrādājumu importu

Tālāk uzskaitītas Līgumslēdzējas puses, kas izmanto šo iespēju.

II papildinājums

Īpašas atkāpes no I papildinājuma noteikumiem

SATURA RĀDĪTĀJS

1. pants

I PIELIKUMS Tirdzniecība starp Eiropas Savienību un valstīm, kas piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā

II PIELIKUMS Tirdzniecība starp Eiropas Savienību un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku

III PIELIKUMS Tirdzniecība starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti

IV PIELIKUMS Tirdzniecība starp Eiropas Savienību un Tunisijas Republiku

V PIELIKUMS Tirdzniecība starp Turcijas Republiku un valstīm, kas piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā

VI PIELIKUMS Tirdzniecība starp Turcijas Republiku un Marokas Karalisti

VII PIELIKUMS Tirdzniecība starp Turcijas Republiku un Tunisijas Republiku

VIII PIELIKUMS Tirdzniecība starp EBTA valstīm un Tunisijas Republiku

IX PIELIKUMS Tirdzniecība Vidusjūras Arābu valstu tirdzniecība brīvās tirdzniecības nolīguma (Agādīras nolīguma) satvarā

X PIELIKUMS Tirdzniecība, uz ko attiecas Centrāleiropas brīvās tirdzniecības nolīgums (CBTN) un kur iesaistīta Moldovas Republika un Eiropas Savienības stabilizācijas un asociācijas procesa dalībvalstis

A PIELIKUMS Piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

B PIELIKUMS Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

C PIELIKUMS Piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

D PIELIKUMS Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

E PIELIKUMS Piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas kādā EBTA valstī vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

F PIELIKUMS Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas kādā EBTA valstī vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

G PIELIKUMS Piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas CBTN Pusēs, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

H PIELIKUMS Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas CBTN Pusēs, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

1. pants

1. Šajā papildinājumā ir izklāstīti īpaši noteikumi, par kuriem vienošanās panākta pirms 01.01.2019., kuri ir piemērojami starp konkrētām Līgumslēdzējām pusēm un ar kuriem atkāpjas no I papildinājuma noteikumiem.

I PIELIKUMS

Tirdzniecība starp Eiropas Savienību un valstīm, kas piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā

1. pants

Tālāk uzskaitītos izstrādājumus izslēdz no I papildinājuma 7. pantā paredzētās kumulācijas, ja:

a) galamērķa valsts ir Eiropas Savienība un:

i) šo izstrādājumu ražošanā izmantoto materiālu izcelsme ir kādā no valstīm, kuras piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā; vai

ii) šie izstrādājumi ieguvuši izcelsmi, pamatojoties uz apstrādi vai pārstrādi, kas veikta kādā no valstīm, kuras piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā;

vai

b) galamērķa valsts ir kāda no valstīm, kas piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā, un:

i) šo izstrādājumu ražošanā izmantoto materiālu izcelsme ir Eiropas Savienībā vai

ii) šie izstrādājumi ieguvuši izcelsmi, pamatojoties uz apstrādi vai pārstrādi, kas veikta Eiropas Savienībā.

KN kods	**Apraksts**
1704 90 99	Citādi cukura konditorejas izstrādājumi bez kakao piedevas
1806 10 30	Šokolāde un citi pārtikas izstrādājumi ar kakao piedevu
1806 10 90	- kakao pulveris ar cukura vai citu saldinātāju piedevu:
	- - kas satur 65 % vai vairāk, bet mazāk par 80 % saharozi (ieskaitot invertcukuru, kas izteikts kā saharoze) vai izoglikozi, kas izteikta kā saharoze
	- - kas satur 80 % no svara vai vairāk saharozi (ieskaitot invertcukuru, kas izteikts kā saharoze) vai izoglikozi, kas izteikta kā saharoze
1806 20 95	- citi pārtikas izstrādājumi ar kakao piedevu briketēs, plātnītēs vai tāfelītēs, kuru svars pārsniedz 2 kg, vai šķidrā, pastas, pulvera, granulu veidā vai citādā nefasētā veidā konteineros vai tiešajā iepakojumā ar tilpību lielāku par 2 kg
	-- citādi
	--- citādi
1901 90 99	Iesala ekstrakts; pārtikas izstrādājumi no miltiem, putraimiem, rupja maluma miltiem, cietes vai iesala ekstrakta, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk par 40 % no svara kakao un kas nav minēti vai iekļauti citur; pārtikas izstrādājumi no pozīciju 0401–0404 precēm, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk par 5 % no

KN kods	Apraksts
	svara kakao un kas nav minēti vai iekļauti citur - citādi -- citādi (nevis iesala ekstrakts) --- citādi
2101 12 98	citādi izstrādājumi uz kafijas bāzes
2101 20 98	citādi izstrādājumi uz tējas vai mates bāzes
2106 90 59	Pārtikas izstrādājumi, kas nav minēti vai iekļauti citur - citādi -- citādi
2106 90 98	Pārtikas izstrādājumi, kas nav minēti vai iekļauti citur: - citādi (nevis proteīna koncentrāti un strukturētas olbaltumvielas) -- citādi --- citādi
3302 10 29	Smaržvielu maisījumi un maisījumi (ieskaitot spirta šķīdumus) uz vienas vai vairāku šādu vielu bāzes, kurus izmanto kā rūpniecības izejvielas; citādi izstrādājumi uz smaržvielu bāzes, kurus izmanto dzērienu ražošanā: - izmantošanai pārtikas vai dzērienu rūpniecībā -- izmantošanai dzērienu rūpniecībā: --- izstrādājumi, kas satur visus aromatizētājus, kuri raksturīgi kādam dzērienam: ---- ar faktisko spirta tilpumkoncentrāciju lielāku par 0,5 % ---- citādi: ----- kas nesatur piena taukus, saharozi, izoglikozi, glikozi vai cieti vai kas satur mazāk par 1,5 % no kopējās masas piena taukus, 5 % saharozi vai izoglikozi, 5 % glikozi vai cieti ----- citādi

II PIELIKUMS

Tirdzniecība starp Eiropas Savienību un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku

1. pants

Preces, kas ieguvušas izcelsmi, piemērojot šajā pielikumā paredzētos noteikumus, izslēdz no I papildinājuma 7. pantā minētās kumulācijas.

2. pants

Kumulācija Eiropas Savienībā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Marokā, Alžīrijā vai Tunisijā, uzskata par veiktu Eiropas Savienībā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Eiropas Savienībā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Eiropas Savienības izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

3. pants

Kumulācija Alžīrijā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Eiropas Savienībā, Marokā vai Tunisijā, uzskata par veiktu Alžīrijā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Alžīrijā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Alžīrijas izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

4. pants

Izcelsmes apliecinājumi

1. Neskarot I papildinājuma 20. panta 4. un 5. punktu, Eiropas Savienības dalībvalsts vai Alžīrijas muitas dienesti izdod preču pārvadājumu sertifikātu EUR.1, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Eiropas Savienībā vai Alžīrijā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

2. Neskarot I papildinājuma 21. panta 2. un 3. punktu, izcelsmes deklarāciju var sagatavot, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. punktā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Eiropas Savienībā vai Alžīrijā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

5. pants

Piegādātāja deklarācija

1. Ja Eiropas Savienībā vai Alžīrijā izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavo izcelsmes deklarāciju noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, kuru ražošanā ir izmantotas tādas preces no Alžīrijas, Marokas, Tunisijas vai Eiropas Savienības, kuras minētajās valstīs ir apstrādātas vai pārstrādātas, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu, ņem vērā piegādātāja deklarāciju, kas sniegta par šīm precēm saskaņā ar šo pantu.

2. Piegādātāja deklarācija, kas minēta 1. punktā, ir pierādījums, ka attiecīgās preces ir apstrādātas vai pārstrādātas Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Eiropas Savienībā, un to

izmanto, lai noteiktu, vai izstrādājumus, kuru ražošanā šīs preces ir izmantotas, var uzskatīt par Eiropas Savienības vai Alžīrijas izcelsmes izstrādājumiem un vai tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

3. Izņemot 4. punktā paredzētos gadījumus, katram atsevišķam sūtījumam sagatavo atsevišķu piegādātāja deklarāciju tādā veidā, kāds noteikts A pielikumā, uz papīra lapas, ko pievieno rēķinam, pavadzīmei vai citam tirdzniecības dokumentam, pietiekami sīki aprakstot attiecīgās preces, lai tās varētu identificēt.

4. Ja piegādātājs regulāri piegādā noteiktam klientam preces, par kurām paredzams, ka Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Eiropas Savienībā veiktā apstrāde vai pārstrāde ilgāku laikposmu saglabāsies nemainīga, viņš var iesniegt vienotu piegādātāja deklarāciju, kas aptver secīgus šo preču sūtījumus, tālāk — "ilgtermiņa piegādātāja deklarācija".

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija parasti var būt derīga ne ilgāk kā vienu gadu no tās sagatavošanas dienas. Tās valsts muitas dienesti, kurā deklarācija ir sagatavota, paredz nosacījumus, ar kuriem to var izmantot ilgākus laikposmus.

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju piegādātājs sagatavo veidā, kāds noteikts B pielikumā, un attiecīgās preces tajā apraksta pietiekami sīki, lai tās varētu identificēt. To nodod attiecīgajam klientam, pirms viņam piegādā pirmo preču sūtījumu, uz kuru attiecas šī deklarācija, vai kopā ar pirmo sūtījumu.

Piegādātājs nekavējoties informē klientu, ja ilgtermiņa piegādātāja deklarācija vairs nav piemērojama piegādātajām precēm.

5. Piegādātāja deklarāciju, kas minēta 3. un 4. punktā, sagatavo, izmantojot rakstāmmašīnu vai datoru, vienā no valodām, kurā ir sagatavots nolīgums, saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā sagatavo deklarāciju, un tajā ir piegādātāja pašrocīga paraksta oriģināls. Deklarācija var būt arī rakstīta ar roku; tādā gadījumā izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem.

6. Piegādātājam, kurš sagatavo deklarāciju, ir jābūt gatavam pēc tās valsts muitas dienestu pieprasījuma, kurā deklarācija ir sagatavota, jebkurā laikā iesniegt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina, ka deklarācijā sniegtā informācija ir pareiza.

6. pants

Apliecinošie dokumenti

Eiropas Savienībā, Tunisijā, Marokā vai Alžīrijā sagatavotu piegādātāja deklarāciju, kas apliecina, ka izmantotie materiāli ir apstrādāti vai pārstrādāti vienā no minētajām valstīm, uzskata par I papildinājuma 20. panta 3. punktā un 18. panta 3. punktā un šā pielikuma 5. panta 6. punktā minēto dokumentu, ko izmanto, lai apliecinātu, ka izstrādājumus, uz kuriem attiecas pārvadājumu sertifikāts EUR.1 vai izcelsmes deklarācija, var uzskatīt par Eiropas Savienības vai Alžīrijas izcelsmes izstrādājumiem un ka tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

7. pants

Piegādātāja deklarācijas glabāšana

Piegādātājs, kurš sagatavo piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un rēķina, pavadzīmju vai citu tirdzniecības dokumentu kopijas, kuriem šo deklarāciju pievieno, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus.

Piegādātājs, kurš sagatavo ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu rēķinu, pavadzīmju vai attiecīgajam klientam nosūtītu tirdzniecības dokumentu kopijas,

kuri attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus. Šis laikposms sākas dienā, kad beidzas ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš.

8. pants

Administratīvā sadarbība

Lai nodrošinātu šā pielikuma pareizu piemērošanu, Eiropas Savienība un Alžīrija ar kompetento muitas dienestu starpniecību palīdz viena otrai pārbaudīt pārvadājumu sertifikātu EUR.1, izcelsmes deklarāciju un piegādātāja deklarāciju autentiskumu un minētajos dokumentos sniegtās informācijas pareizību.

9. pants

Piegādātāja deklarāciju pārbaude

1. Turpmākas piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju pārbaudes var veikt izlases veidā vai vienmēr, kad tās valsts muitas dienestiem, kurā šīs deklarācijas ņemtas vērā, lai izdotu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai lai sagatavotu izcelsmes deklarāciju, ir radušās pamatotas šaubas par dokumenta autentiskumu vai dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

2. Īstenojot 1. punkta noteikumus, 1. punktā minētās valsts muitas dienesti atdod piegādātāja deklarāciju un rēķinu(-us), pavadzīmi(-es) vai citus tirdzniecības dokumentus, kas attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, tās valsts muitas dienestiem, kur deklarācija sagatavota, vajadzības gadījumā norādot būtiskos vai formālos pārbaudes pieprasījuma iemeslus.

Lai pamatotu turpmākas pārbaudes prasības nepieciešamību, tie nosūta visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka piegādātāja deklarācijā sniegtā informācija ir nepareiza.

3. Pārbaudi veic tās valsts muitas dienesti, kur sagatavota piegādātāja deklarācija. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt piegādātāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām.

4. Muitas dienesti, kas pieprasa pārbaudi, iespējami drīz tiek informēti par tās rezultātiem. Šie rezultāti skaidri parāda, vai informācija, kas sniegta piegādātāja deklarācijā, ir pareiza, un dod tiem iespēju noteikt, vai un cik lielā mērā šo piegādātāja deklarāciju var ņemt vērā, izdodot pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavojot izcelsmes deklarāciju.

10. pants

Sankcijas

Ikvienai personai, kura sagatavo vai liek sagatavot dokumentu, kurā ietverta nepareiza informācija, lai izstrādājumiem iegūtu preferenciālu režīmu, piemēro sankcijas.

11. pants

Brīvās zonas

1. Eiropas Savienība un Alžīrija veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka, transportēti caur brīvo zonu to teritorijā, izstrādājumi, ko tirgo, piemērojot izcelsmes apliecinājumu, netiek aizstāti ar citām precēm un tiem neveic citu apstrādi kā vien to, kas vajadzīga, lai tos saglabātu nebojātus.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja Eiropas Savienības vai Alžīrijas izcelsmes izstrādājumus importē brīvajā zonā ar izcelsmes apliecinājumu un tur apstrādā vai pārstrādā, tad attiecīgie dienesti pēc eksportētāja pieprasījuma izdod jaunu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 ar noteikumu, ka veiktā apstrāde vai pārstrāde atbilst šīs konvencijas noteikumiem.

III PIELIKUMS

Tirdzniecība starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti

1. pants

Preces, kas ieguvušas izcelsmi, piemērojot šajā pielikumā paredzētos noteikumus, izslēdz no I papildinājuma 7. pantā minētās kumulācijas.

2. pants

Kumulācija Eiropas Savienībā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Marokā, Alžīrijā vai Tunisijā, uzskata par veiktu Eiropas Savienībā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Eiropas Savienībā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Eiropas Savienības izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

3. pants

Kumulācija Marokā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Eiropas Savienībā, Alžīrijā vai Tunisijā, uzskata par veiktu Marokā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Marokā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Marokas izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

4. pants

Izcelsmes apliecinājumi

1. Neskarot I papildinājuma 20. panta 4. un 5. punktu, Eiropas Savienības dalībvalsts vai Marokas muitas dienesti izdod preču pārvadājumu sertifikātu EUR.1, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Eiropas Savienībā vai Marokā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

2. Neskarot I papildinājuma 21. panta 2. un 3. punktu, var sagatavot izcelsmes deklarāciju, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Eiropas Savienībā vai Marokā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

5. pants

Piegādātāja deklarācija

1. Ja Eiropas Savienībā vai Marokā izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavo izcelsmes deklarāciju noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, kuru ražošanā ir izmantotas tādas preces no Alžīrijas, Marokas, Tunisijas vai Eiropas Savienības, kuras minētajās valstīs ir apstrādātas vai pārstrādātas, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu, ņem vērā piegādātāja deklarāciju, kas sniegta par šīm precēm saskaņā ar šo pantu.

2. Piegādātāja deklarācija, kas minēta 1. punktā, ir pierādījums, ka attiecīgās preces ir apstrādātas vai pārstrādātas Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Eiropas Savienībā, un to

izmanto, lai noteiktu, vai izstrādājumus, kuru ražošanā šīs preces ir izmantotas, var uzskatīt par Eiropas Savienības vai Marokas izcelsmes izstrādājumiem un vai tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

3. Izņemot 4. punktā paredzētos gadījumus, katram atsevišķam sūtījumam sagatavo atsevišķu piegādātāja deklarāciju tādā veidā, kāds noteikts A pielikumā, uz papīra lapas, ko pievieno rēķinam, pavadzīmei vai citam tirdzniecības dokumentam, pietiekami sīki aprakstot attiecīgās preces, lai tās varētu identificēt.

4. Ja piegādātājs regulāri piegādā noteiktam klientam preces, par kurām paredzams, ka Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Eiropas Savienībā veiktā apstrāde vai pārstrāde ilgāku laikposmu saglabāsies nemainīga, viņš var iesniegt vienotu piegādātāja deklarāciju, kas aptver secīgus šo preču sūtījumus, tālāk — "ilgtermiņa piegādātāja deklarācija".

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija parasti var būt derīga ne ilgāk kā vienu gadu no tās sagatavošanas dienas. Tās valsts muitas dienesti, kurā deklarācija ir sagatavota, paredz nosacījumus, ar kuriem to var izmantot ilgākus laikposmus.

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju piegādātājs sagatavo veidā, kāds noteikts B pielikumā, un attiecīgās preces tajā apraksta pietiekami sīki, lai tās varētu identificēt. To nodod attiecīgajam klientam, pirms viņam piegādā pirmo preču sūtījumu, uz kuru attiecas šī deklarācija, vai kopā ar pirmo sūtījumu.

Piegādātājs nekavējoties informē klientu, ja ilgtermiņa piegādātāja deklarācija vairs nav piemērojama piegādātajām precēm.

5. Piegādātāja deklarāciju, kas minēta 3. un 4. punktā, sagatavo, izmantojot rakstāmmašīnu vai datoru, vienā no valodām, kurā ir sagatavots nolīgums, saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā sagatavo deklarāciju, un tajā ir piegādātāja pašrocīga paraksta oriģināls. Deklarācija var būt arī rakstīta ar roku; tādā gadījumā izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem.

6. Piegādātājam, kurš sagatavo deklarāciju, ir jābūt gatavam pēc tās valsts muitas dienestu pieprasījuma, kurā deklarācija ir sagatavota, jebkurā laikā iesniegt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina, ka deklarācijā sniegtā informācija ir pareiza.

6. pants

Apliecinošie dokumenti

Eiropas Savienībā, Tunisijā, Marokā vai Alžīrijā sagatavotu piegādātāja deklarāciju, kas apliecina, ka izmantotie materiāli ir apstrādāti vai pārstrādāti vienā no minētajām valstīm, uzskata par I papildinājuma 20. panta 3. punktā un 18. panta 3. punktā un šā pielikuma 5. panta 6. punktā minēto dokumentu, ko izmanto, lai apliecinātu, ka izstrādājumus, uz kuriem attiecas pārvadājumu sertifikāts EUR.1 vai izcelsmes deklarācija, var uzskatīt par Eiropas Savienības vai Marokas izcelsmes izstrādājumiem un ka tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

7. pants

Piegādātāja deklarācijas glabāšana

Piegādātājs, kurš sagatavo piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un rēķina, pavadzīmju un pārējo tirdzniecības dokumentu kopijas, kuriem šo deklarāciju pievieno, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus.

Piegādātājs, kurš sagatavo ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu rēķinu, pavadzīmju vai attiecīgajam klientam nosūtītu tirdzniecības dokumentu kopijas,

kuri attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus. Šis laikposms sākas dienā, kad beidzas ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš.

8. pants

Administratīvā sadarbība

Lai nodrošinātu šā pielikuma pareizu piemērošanu, Eiropas Savienība un Maroka ar kompetento muitas dienestu starpniecību palīdz viena otrai pārbaudīt pārvadājumu sertifikātu EUR.1, izcelsmes deklarāciju un piegādātāja deklarāciju autentiskumu un minētajos dokumentos sniegtās informācijas pareizību.

9. pants

Piegādātāja deklarāciju pārbaude

1. Turpmākas piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju pārbaudes var veikt izlases veidā vai vienmēr, kad tās valsts muitas dienestiem, kurā šīs deklarācijas ņemtas vērā, lai izdotu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai lai sagatavotu izcelsmes deklarāciju, ir radušās pamatotas šaubas par dokumenta autentiskumu vai dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

2. Īstenojot 1. punkta noteikumus, 1. punktā minētās valsts muitas dienesti atdod piegādātāja deklarāciju un rēķinu(-us), pavadzīmi(-es) vai citus tirdzniecības dokumentus, kas attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, tās valsts muitas dienestiem, kur deklarācija sagatavota, vajadzības gadījumā norādot būtiskos vai formālos pārbaudes pieprasījuma iemeslus.

Lai pamatotu turpmākas pārbaudes prasības nepieciešamību, tie nosūta visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka piegādātāja deklarācijā sniegtā informācija ir nepareiza.

3. Pārbaudi veic tās valsts muitas dienesti, kur sagatavota piegādātāja deklarācija. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt piegādātāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām.

4. Muitas dienesti, kas pieprasa pārbaudi, iespējami drīz tiek informēti par tās rezultātiem. Šie rezultāti skaidri parāda, vai informācija, kas sniegta piegādātāja deklarācijā, ir pareiza, un dod tiem iespēju noteikt, vai un cik lielā mērā šo piegādātāja deklarāciju var ņemt vērā, izdodot pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavojot izcelsmes deklarāciju.

10. pants

Sankcijas

Ikvienai personai, kura sagatavo vai liek sagatavot dokumentu, kurā ietverta nepareiza informācija, lai izstrādājumiem iegūtu preferenciālu režīmu, piemēro sankcijas.

11. pants

Brīvās zonas

1. Eiropas Savienība un Maroka veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka, transportēti caur brīvo zonu to teritorijā, izstrādājumi, ko tirgo, piemērojot izcelsmes apliecinājumu, netiek aizstāti ar citām precēm un tiem neveic citu apstrādi kā vien to, kas vajadzīga, lai tos saglabātu nebojātus.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja Eiropas Savienības vai Marokas izcelsmes izstrādājumus importē brīvajā zonā ar izcelsmes apliecinājumu un tur apstrādā vai pārstrādā, tad attiecīgie dienesti pēc eksportētāja pieprasījuma izdod jaunu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 ar noteikumu, ka veiktā apstrāde vai pārstrāde atbilst šīs konvencijas noteikumiem.

IV PIELIKUMS

Tirdzniecība starp Eiropas Savienību un Tunisijas Republiku

1. pants

Preces, kas ieguvušas izcelsmi, piemērojot šajā pielikumā paredzētos noteikumus, izslēdz no I papildinājuma 7. pantā minētās kumulācijas.

2. pants

Kumulācija Eiropas Savienībā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Marokā, Alžīrijā vai Tunisijā, uzskata par veiktu Eiropas Savienībā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Eiropas Savienībā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Eiropas Savienības izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

3. pants

Kumulācija Tunisijā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Eiropas Savienībā, Marokā vai Alžīrijā, uzskata par veiktu Tunisijā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Tunisijā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Tunisijas izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

4. pants

Izcelsmes apliecinājumi

1. Neskarot I papildinājuma 20. panta 4. un 5. punktu, Eiropas Savienības dalībvalsts vai Tunisijas muitas dienesti izdod preču pārvadājumu sertifikātu EUR.1, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Eiropas Savienībā vai Tunisijā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

2. Neskarot I papildinājuma 21. panta 2. un 3. punktu, var sagatavot izcelsmes deklarāciju, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Eiropas Savienībā vai Tunisijā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

5. pants

Piegādātāja deklarācija

1. Ja Eiropas Savienībā vai Tunisijā izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavo izcelsmes deklarāciju noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, kuru ražošanā ir izmantotas tādas preces no Alžīrijas, Marokas, Tunisijas vai Eiropas Savienības, kuras minētajās valstīs ir apstrādātas vai pārstrādātas, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu, ņem vērā piegādātāja deklarāciju, kas sniegta par šīm precēm saskaņā ar šo pantu.

2. Piegādātāja deklarācija, kas minēta 1. punktā, ir pierādījums, ka attiecīgās preces ir apstrādātas vai pārstrādātas Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Eiropas Savienībā, un to

izmanto, lai noteiktu, vai izstrādājumus, kuru ražošanā šīs preces ir izmantotas, var uzskatīt par Eiropas Savienības vai Tunisijas izcelsmes izstrādājumiem un vai tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

3. Izņemot 4. punktā paredzētos gadījumus, katram atsevišķam sūtījumam sagatavo atsevišķu piegādātāja deklarāciju tādā veidā, kāds noteikts A pielikumā, uz papīra lapas, ko pievieno rēķinam, pavadzīmei vai citam tirdzniecības dokumentam, pietiekami sīki aprakstot attiecīgās preces, lai tās varētu identificēt.

4. Ja piegādātājs regulāri piegādā noteiktam klientam preces, par kurām paredzams, ka Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Eiropas Savienībā veiktā apstrāde vai pārstrāde ilgāku laikposmu saglabāsies nemainīga, viņš var iesniegt vienotu piegādātāja deklarāciju, kas aptver secīgus šo preču sūtījumus, tālāk — "ilgtermiņa piegādātāja deklarācija".

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija parasti var būt derīga ne ilgāk kā vienu gadu no tās sagatavošanas dienas. Tās valsts muitas dienesti, kurā deklarācija ir sagatavota, paredz nosacījumus, ar kuriem to var izmantot ilgākus laikposmus.

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju piegādātājs sagatavo veidā, kāds noteikts B pielikumā, un attiecīgās preces tajā apraksta pietiekami sīki, lai tās varētu identificēt. To nodod attiecīgajam klientam, pirms viņam piegādā pirmo preču sūtījumu, uz kuru attiecas šī deklarācija, vai kopā ar pirmo sūtījumu.

Piegādātājs nekavējoties informē klientu, ja ilgtermiņa piegādātāja deklarācija vairs nav piemērojama piegādātajām precēm.

5. Piegādātāja deklarāciju, kas minēta 3. un 4. punktā, sagatavo, izmantojot rakstāmmašīnu vai datoru, vienā no valodām, kurā ir sagatavots nolīgums, saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā sagatavo deklarāciju, un tajā ir piegādātāja pašrocīga paraksta oriģināls. Deklarācija var būt arī rakstīta ar roku; tādā gadījumā izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem.

6. Piegādātājam, kurš sagatavo deklarāciju, ir jābūt gatavam pēc tās valsts muitas dienestu pieprasījuma, kurā deklarācija ir sagatavota, jebkurā laikā iesniegt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina, ka deklarācijā sniegtā informācija ir pareiza.

6. pants

Apliecinošie dokumenti

Eiropas Savienībā, Tunisijā, Marokā vai Alžīrijā sagatavotu piegādātāja deklarāciju, kas apliecina, ka izmantotie materiāli ir apstrādāti vai pārstrādāti vienā no minētajām valstīm, uzskata par I papildinājuma 20. panta 3. punktā un 18. panta 3. punktā un šā pielikuma 5. panta 6. punktā minēto dokumentu, ko izmanto, lai apliecinātu, ka izstrādājumus, uz kuriem attiecas pārvadājumu sertifikāts EUR.1 vai izcelsmes deklarācija, var uzskatīt par Eiropas Savienības vai Tunisijas izcelsmes izstrādājumiem un ka tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

7. pants

Piegādātāja deklarācijas glabāšana

Piegādātājs, kurš sagatavo piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un rēķina, pavadzīmju un pārējo tirdzniecības dokumentu kopijas, kuriem šo deklarāciju pievieno, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus.

Piegādātājs, kurš sagatavo ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu rēķinu, pavadzīmju vai attiecīgajam klientam nosūtītu tirdzniecības dokumentu kopijas,

kuri attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus. Šis laikposms sākas dienā, kad beidzas ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš.

8. pants

Administratīvā sadarbība

Lai nodrošinātu šā pielikuma pareizu piemērošanu, Eiropas Savienība un Tunisija ar kompetento muitas dienestu starpniecību palīdz viena otrai pārbaudīt pārvadājumu sertifikātu EUR.1, izcelsmes deklarāciju un piegādātāja deklarāciju autentiskumu un minētajos dokumentos sniegtās informācijas pareizību.

9. pants

Piegādātāja deklarāciju pārbaude

1. Turpmākas piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju pārbaudes var veikt izlases veidā vai vienmēr, kad tās valsts muitas dienestiem, kurā šīs deklarācijas ņemtas vērā, lai izdotu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai lai sagatavotu izcelsmes deklarāciju, ir radušās pamatotas šaubas par dokumenta autentiskumu vai dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

2. Īstenojot 1. punkta noteikumus, 1. punktā minētās valsts muitas dienesti atdod piegādātāja deklarāciju un rēķinu(-us), pavadzīmi(-es) vai citus tirdzniecības dokumentus, kas attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, tās valsts muitas dienestiem, kur deklarācija sagatavota, vajadzības gadījumā norādot būtiskos vai formālos pārbaudes pieprasījuma iemeslus.

Lai pamatotu turpmākas pārbaudes prasības nepieciešamību, tie nosūta visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka piegādātāja deklarācijā sniegtā informācija ir nepareiza.

3. Pārbaudi veic tās valsts muitas dienesti, kur sagatavota piegādātāja deklarācija. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt piegādātāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām.

4. Muitas dienesti, kas pieprasa pārbaudi, iespējami drīz tiek informēti par tās rezultātiem. Šie rezultāti skaidri parāda, vai informācija, kas sniegta piegādātāja deklarācijā, ir pareiza, un dod tiem iespēju noteikt, vai un cik lielā mērā šo piegādātāja deklarāciju var ņemt vērā, izdodot pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavojot izcelsmes deklarāciju.

10. pants

Sankcijas

Ikvienai personai, kura sagatavo vai liek sagatavot dokumentu, kurā ietverta nepareiza informācija, lai izstrādājumiem iegūtu preferenciālu režīmu, piemēro sankcijas.

11. pants

Brīvās zonas

1. Eiropas Savienība un Tunisija veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka, transportēti caur brīvo zonu to teritorijā, izstrādājumi, ko tirgo, piemērojot izcelsmes apliecinājumu, netiek aizstāti ar citām precēm un tiem neveic citu apstrādi kā vien to, kas vajadzīga, lai tos saglabātu nebojātus.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja Eiropas Savienības vai Tunisijas izcelsmes izstrādājumus importē brīvajā zonā ar izcelsmes apliecinājumu un tur apstrādā vai pārstrādā, tad attiecīgie dienesti pēc eksportētāja pieprasījuma izdod jaunu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 ar noteikumu, ka veiktā apstrāde vai pārstrāde atbilst šīs konvencijas noteikumiem.

V PIELIKUMS

Tirdzniecība starp Turcijas Republiku un valstīm, kas piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā

1. pants

Tālāk uzskaitītos izstrādājumus izslēdz no I papildinājuma 7. pantā paredzētās kumulācijas, ja:

a) galamērķa valsts ir Turcijas Republika un:

i) šo izstrādājumu ražošanā izmantoto materiālu izcelsme ir kādā no valstīm, kuras piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā; vai

ii) šie izstrādājumi ieguvuši izcelsmi, pamatojoties uz apstrādi vai pārstrādi, kas veikta kādā no valstīm, kuras piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā;

vai

b) galamērķa valsts ir kāda no valstīm, kas piedalās stabilizācijas un asociācijas procesā, un:

i) šo izstrādājumu ražošanā izmantoto materiālu izcelsme ir Turcijas Republikā vai

ii) šie izstrādājumi ieguvuši izcelsmi, pamatojoties uz apstrādi vai pārstrādi, kas veikta Turcijas Republikā.

KN kods	**Apraksts**
1704 90 99	citādi cukura konditorejas izstrādājumi bez kakao piedevas
1806 10 30	Šokolāde un citi pārtikas izstrādājumi ar kakao piedevu
1806 10 90	- kakao pulveris ar cukura vai citu saldinātāju piedevu:
	- - kas satur 65 % vai vairāk, bet mazāk par 80 % saharozi (ieskaitot invertcukuru, kas izteikts kā saharoze) vai izoglikozi, kas izteikta kā saharoze
	- - kas satur 80 % no svara vai vairāk saharozi (ieskaitot invertcukuru, kas izteikts kā saharoze) vai izoglikozi, kas izteikta kā saharoze
1806 20 95	- citi pārtikas izstrādājumi ar kakao piedevu briketēs, plātnītēs vai tāfelītēs, kuru svars pārsniedz 2 kg, vai šķidrā, pastas, pulvera, granulu veidā vai citādā nefasētā veidā konteineros vai tiešajā iepakojumā ar tilpību lielāku par 2 kg
	-- citādi
	--- citādi
1901 90 99	Iesala ekstrakts; pārtikas izstrādājumi no miltiem, putraimiem, rupja maluma miltiem, cietes vai iesala ekstrakta, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk par 40 % no svara kakao un kas nav minēti vai iekļauti citur; pārtikas izstrādājumi no pozīciju 0401–0404 precēm, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk par 5 % no

KN kods	Apraksts
	svara kakao un kas nav minēti vai iekļauti citur - citādi -- citādi (nevis iesala ekstrakts) --- citādi
2101 12 98	citādi izstrādājumi uz kafijas bāzes
2101 20 98	citādi izstrādājumi uz tējas vai mates bāzes
2106 90 59	Pārtikas izstrādājumi, kas nav minēti vai iekļauti citur - citādi -- citādi
2106 90 98	Pārtikas izstrādājumi, kas nav minēti vai iekļauti citur: - citādi (nevis proteīna koncentrāti un strukturētas olbaltumvielas) -- citādi --- citādi
3302 10 29	Smaržvielu maisījumi un maisījumi (ieskaitot spirta šķīdumus) uz vienas vai vairāku šādu vielu bāzes, kurus izmanto kā rūpniecības izejvielas; citādi izstrādājumi uz smaržvielu bāzes, kurus izmanto dzērienu ražošanā: - izmantošanai pārtikas vai dzērienu rūpniecībā -- izmantošanai dzērienu rūpniecībā: --- izstrādājumi, kas satur visus aromatizētājus, kuri raksturīgi kādam dzērienam: ---- ar faktisko spirta tilpumkoncentrāciju lielāku par 0,5 % ---- citādi: ----- kas nesatur piena taukus, saharozi, izoglikozi, glikozi vai cieti vai kas satur mazāk par 1,5 % no kopējās masas piena taukus, 5 % saharozi vai izoglikozi, 5 % glikozi vai cieti ----- citādi

VI PIELIKUMS

Tirdzniecība starp Turcijas Republiku un Marokas Karalisti

1. pants

Preces, kas ieguvušas izcelsmi, piemērojot šajā pielikumā paredzētos noteikumus, izslēdz no I papildinājuma 7. pantā minētās kumulācijas.

2. pants

Kumulācija Turcijā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Marokā, Alžīrijā vai Tunisijā, uzskata par veiktu Turcijā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Turcijā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Turcijas izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

3. pants

Kumulācija Marokā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Turcijā, Alžīrijā vai Tunisijā, uzskata par veiktu Marokā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Marokā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Marokas izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

4. pants

Izcelsmes apliecinājumi

1. Neskarot I papildinājuma 20. panta 4. un 5. punktu, Turcijas vai Marokas muitas dienesti izdod preču pārvadājumu sertifikātu EUR.1, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Turcijā vai Marokā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

2. Neskarot I papildinājuma 21. panta 2. un 3. punktu, var sagatavot izcelsmes deklarāciju, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Turcijā vai Marokā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

5. pants

Piegādātāja deklarācija

1. Ja Turcijā vai Marokā izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavo izcelsmes deklarāciju noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, kuru ražošanā ir izmantotas tādas preces no Alžīrijas, Marokas, Tunisijas vai Turcijas, kuras minētajās valstīs ir apstrādātas vai pārstrādātas, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu, ņem vērā piegādātāja deklarāciju, kas sniegta par šīm precēm saskaņā ar šo pantu.

2. Piegādātāja deklarācija, kas minēta 1. punktā, ir pierādījums, ka attiecīgās preces ir apstrādātas vai pārstrādātas Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Turcijā, un to izmanto, lai noteiktu, vai izstrādājumus, kuru ražošanā šīs preces ir izmantotas, var uzskatīt par

Turcijas vai Marokas izcelsmes izstrādājumiem un vai tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

3. Izņemot 4. punktā paredzētos gadījumus, katram atsevišķam sūtījumam sagatavo atsevišķu piegādātāja deklarāciju tādā veidā, kāds noteikts C pielikumā, uz papīra lapas, ko pievieno rēķinam, pavadzīmei vai citam tirdzniecības dokumentam, pietiekami sīki aprakstot attiecīgās preces, lai tās varētu identificēt.

4. Ja piegādātājs regulāri piegādā noteiktam klientam preces, par kurām paredzams, ka Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Turcijā veiktā apstrāde vai pārstrāde ilgāku laikposmu saglabāsies nemainīga, viņš var iesniegt vienotu piegādātāja deklarāciju, kas aptver secīgus šo preču sūtījumus, tālāk — "ilgtermiņa piegādātāja deklarācija".

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija parasti var būt derīga ne ilgāk kā vienu gadu no tās sagatavošanas dienas. Tās valsts muitas dienesti, kurā deklarācija ir sagatavota, paredz nosacījumus, ar kuriem to var izmantot ilgākus laikposmus.

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju piegādātājs sagatavo veidā, kāds noteikts D pielikumā, un attiecīgās preces tajā apraksta pietiekami sīki, lai tās varētu identificēt. To nodod attiecīgajam klientam, pirms viņam piegādā pirmo preču sūtījumu, uz kuru attiecas šī deklarācija, vai kopā ar pirmo sūtījumu.

Piegādātājs nekavējoties informē klientu, ja ilgtermiņa piegādātāja deklarācija vairs nav piemērojama piegādātajām precēm.

5. Piegādātāja deklarāciju, kas minēta 3. un 4. punktā, sagatavo, izmantojot rakstāmmašīnu vai datoru, vienā no valodām, kurā ir sagatavots nolīgums, saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā sagatavo deklarāciju, un tajā ir piegādātāja pašrocīga paraksta oriģināls. Deklarācija var būt arī rakstīta ar roku; tādā gadījumā izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem.

6. Piegādātājam, kurš sagatavo deklarāciju, ir jābūt gatavam pēc tās valsts muitas dienestu pieprasījuma, kurā deklarācija ir sagatavota, jebkurā laikā iesniegt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina, ka deklarācijā sniegtā informācija ir pareiza.

6. pants

Apliecinošie dokumenti

Turcijā, Tunisijā, Marokā vai Alžīrijā sagatavotu piegādātāja deklarāciju, kas apliecina, ka izmantotie materiāli ir apstrādāti vai pārstrādāti vienā no minētajām valstīm, uzskata par I papildinājuma 20. panta 3. punktā un 18. panta 3. punktā un šā pielikuma 5. panta 6. punktā minēto dokumentu, ko izmanto, lai apliecinātu, ka izstrādājumus, uz kuriem attiecas pārvadājumu sertifikāts EUR.1 vai izcelsmes deklarācija, var uzskatīt par Turcijas vai Marokas izcelsmes izstrādājumiem un ka tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

7. pants

Piegādātāja deklarācijas glabāšana

Piegādātājs, kurš sagatavo piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un rēķina, pavadzīmju un pārējo tirdzniecības dokumentu kopijas, kuriem šo deklarāciju pievieno, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus.

Piegādātājs, kurš sagatavo ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu rēķinu, pavadzīmju vai attiecīgajam klientam nosūtītu tirdzniecības dokumentu kopijas, kuri attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā

minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus. Šis laikposms sākas dienā, kad beidzas ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš.

8. pants

Administratīvā sadarbība

Lai nodrošinātu šā pielikuma pareizu piemērošanu, Turcija un Maroka ar kompetento muitas dienestu starpniecību palīdz viena otrai pārbaudīt pārvadājumu sertifikātu EUR.1, izcelsmes deklarāciju un piegādātāja deklarāciju autentiskumu un minētajos dokumentos sniegtās informācijas pareizību.

9. pants

Piegādātāja deklarāciju pārbaude

1. Turpmākas piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju pārbaudes var veikt izlases veidā vai vienmēr, kad tās valsts muitas dienestiem, kurā šīs deklarācijas ņemtas vērā, lai izdotu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai lai sagatavotu izcelsmes deklarāciju, ir radušās pamatotas šaubas par dokumenta autentiskumu vai dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

2. Īstenojot 1. punkta noteikumus, 1. punktā minētās valsts muitas dienesti atdod piegādātāja deklarāciju un rēķinu(-us), pavadzīmi(-es) vai citus tirdzniecības dokumentus, kas attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, tās valsts muitas dienestiem, kur deklarācija sagatavota, vajadzības gadījumā norādot būtiskos vai formālos pārbaudes pieprasījuma iemeslus.

Lai pamatotu turpmākas pārbaudes prasības nepieciešamību, tie nosūta visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka piegādātāja deklarācijā sniegtā informācija ir nepareiza.

3. Pārbaudi veic tās valsts muitas dienesti, kur sagatavota piegādātāja deklarācija. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt piegādātāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām.

4. Muitas dienesti, kas pieprasa pārbaudi, iespējami drīz tiek informēti par tās rezultātiem. Šie rezultāti skaidri parāda, vai informācija, kas sniegta piegādātāja deklarācijā, ir pareiza, un dod tiem iespēju noteikt, vai un cik lielā mērā šo piegādātāja deklarāciju var ņemt vērā, izdodot pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavojot izcelsmes deklarāciju.

10. pants

Sankcijas

Ikvienai personai, kura sagatavo vai liek sagatavot dokumentu, kurā ietverta nepareiza informācija, lai izstrādājumiem iegūtu preferenciālu režīmu, piemēro sankcijas.

11. pants

Brīvās zonas

1. Turcija un Maroka veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka, transportēti caur brīvo zonu to teritorijā, izstrādājumi, ko tirgo, piemērojot izcelsmes apliecinājumu, netiek aizstāti ar citām precēm un tiem neveic citu apstrādi kā vien to, kas vajadzīga, lai tos saglabātu nebojātus.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja Turcijas vai Marokas izcelsmes izstrādājumus importē brīvajā zonā ar izcelsmes apliecinājumu un tur apstrādā vai pārstrādā, tad attiecīgie dienesti pēc eksportētāja pieprasījuma izdod jaunu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 ar noteikumu, ka veiktā apstrāde vai pārstrāde atbilst šīs konvencijas noteikumiem.

VII PIELIKUMS

Tirdzniecība starp Turcijas Republiku un Tunisijas Republiku

1. pants

Preces, kas ieguvušas izcelsmi, piemērojot šajā pielikumā paredzētos noteikumus, izslēdz no I papildinājuma 7. pantā minētās kumulācijas.

2. pants

Kumulācija Turcijā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Marokā, Alžīrijā vai Tunisijā, uzskata par veiktu Turcijā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Turcijā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Turcijas izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

3. pants

Kumulācija Tunisijā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Turcijā, Marokā vai Alžīrijā, uzskata par veiktu Tunisijā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Tunisijā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Tunisijas izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

4. pants

Izcelsmes apliecinājumi

1. Neskarot I papildinājuma 20. panta 4. un 5. punktu, Turcijas vai Tunisijas muitas dienesti izdod preču pārvadājumu sertifikātu EUR.1, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Turcijā vai Tunisijā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

2. Neskarot I papildinājuma 21. panta 2. un 3. punktu, var sagatavot izcelsmes deklarāciju, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Turcijā vai Tunisijā, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

5. pants

Piegādātāja deklarācija

1. Ja Turcijā vai Tunisijā izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavo izcelsmes deklarāciju noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, kuru ražošanā ir izmantotas tādas preces no Alžīrijas, Marokas, Tunisijas vai Turcijas, kuras minētājās valstīs ir apstrādātas vai pārstrādātas, negūstot preferenciālu izcelsmes statusu, ņem vērā piegādātāja deklarāciju, kas sniegta par šīm precēm saskaņā ar šo pantu.

2. Piegādātāja deklarācija, kas minēta 1. punktā, ir pierādījums, ka attiecīgās preces ir apstrādātas vai pārstrādātas Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Turcijā, un to izmanto, lai noteiktu, vai izstrādājumus, kuru ražošanā šīs preces ir izmantotas, var uzskatīt par

Turcijas vai Tunisijas izcelsmes izstrādājumiem un vai tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

3. Izņemot 4. punktā paredzētos gadījumus, katram atsevišķam sūtījumam sagatavo atsevišķu piegādātāja deklarāciju tādā veidā, kāds noteikts C pielikumā, uz papīra lapas, ko pievieno rēķinam, pavadzīmei vai citam tirdzniecības dokumentam, pietiekami sīki aprakstot attiecīgās preces, lai tās varētu identificēt.

4. Ja piegādātājs regulāri piegādā noteiktam klientam preces, par kurām paredzams, ka Alžīrijā, Marokā, Tunisijā vai Turcijā veiktā apstrāde vai pārstrāde ilgāku laikposmu saglabāsies nemainīga, viņš var iesniegt vienotu piegādātāja deklarāciju, kas aptver secīgus šo preču sūtījumus, tālāk — "ilgtermiņa piegādātāja deklarācija".

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija parasti var būt derīga ne ilgāk kā vienu gadu no tās sagatavošanas dienas. Tās valsts muitas dienesti, kurā deklarācija ir sagatavota, paredz nosacījumus, ar kuriem to var izmantot ilgākus laikposmus.

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju piegādātājs sagatavo veidā, kāds noteikts D pielikumā, un attiecīgās preces tajā apraksta pietiekami sīki, lai tās varētu identificēt. To nodod attiecīgajam klientam, pirms viņam piegādā pirmo preču sūtījumu, uz kuru attiecas šī deklarācija, vai kopā ar pirmo sūtījumu.

Piegādātājs nekavējoties informē klientu, ja ilgtermiņa piegādātāja deklarācija vairs nav piemērojama piegādātajām precēm.

5. Piegādātāja deklarāciju, kas minēta 3. un 4. punktā, sagatavo, izmantojot rakstāmmašīnu vai datoru, vienā no valodām, kurā ir sagatavots nolīgums, saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā sagatavo deklarāciju, un tajā ir piegādātāja pašrocīga paraksta oriģināls. Deklarācija var būt arī rakstīta ar roku; tādā gadījumā izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem.

6. Piegādātājam, kurš sagatavo deklarāciju, ir jābūt gatavam pēc tās valsts muitas dienestu pieprasījuma, kurā deklarācija ir sagatavota, jebkurā laikā iesniegt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina, ka deklarācijā sniegtā informācija ir pareiza.

6. pants

Apliecinošie dokumenti

Turcijā, Tunisijā, Marokā vai Alžīrijā sagatavotu piegādātāja deklarāciju, kas apliecina, ka izmantotie materiāli ir apstrādāti vai pārstrādāti vienā no minētajām valstīm, uzskata par I papildinājuma 20. panta 3. punktā un 18. panta 3. punktā un šā pielikuma 5. panta 6. punktā minēto dokumentu, ko izmanto, lai apliecinātu, ka izstrādājumus, uz kuriem attiecas pārvadājumu sertifikāts EUR.1 vai izcelsmes deklarācija, var uzskatīt par Turcijas vai Tunisijas izcelsmes izstrādājumiem un ka tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

7. pants

Piegādātāja deklarācijas glabāšana

Piegādātājs, kurš sagatavo piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un rēķina, pavadzīmju un pārējo tirdzniecības dokumentu kopijas, kuriem šo deklarāciju pievieno, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus.

Piegādātājs, kurš sagatavo ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu rēķinu, pavadzīmju vai attiecīgajam klientam nosūtītu tirdzniecības dokumentu kopijas, kuri attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā

minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus. Šis laikposms sākas dienā, kad beidzas ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš.

8. pants

Administratīvā sadarbība

Lai nodrošinātu šā pielikuma pareizu piemērošanu, Turcija un Tunisija ar kompetento muitas dienestu starpniecību palīdz viena otrai pārbaudīt pārvadājumu sertifikātu EUR.1, izcelsmes deklarāciju un piegādātāja deklarāciju autentiskumu un minētajos dokumentos sniegtās informācijas pareizību.

9. pants

Piegādātāja deklarāciju pārbaude

1. Turpmākas piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju pārbaudes var veikt izlases veidā vai vienmēr, kad tās valsts muitas dienestiem, kurā šīs deklarācijas ņemtas vērā, lai izdotu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai lai sagatavotu izcelsmes deklarāciju, ir radušās pamatotas šaubas par dokumenta autentiskumu vai dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

2. Īstenojot 1. punkta noteikumus, 1. punktā minētās valsts muitas dienesti atdod piegādātāja deklarāciju un rēķinu(-us), pavadzīmi(-es) vai citus tirdzniecības dokumentus, kas attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, tās valsts muitas dienestiem, kur deklarācija sagatavota, vajadzības gadījumā norādot būtiskos vai formālos pārbaudes pieprasījuma iemeslus.

Lai pamatotu turpmākas pārbaudes prasības nepieciešamību, tie nosūta visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka piegādātāja deklarācijā sniegtā informācija ir nepareiza.

3. Pārbaudi veic tās valsts muitas dienesti, kur sagatavota piegādātāja deklarācija. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt piegādātāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām.

4. Muitas dienesti, kas pieprasa pārbaudi, iespējami drīz tiek informēti par tās rezultātiem. Šie rezultāti skaidri parāda, vai informācija, kas sniegta piegādātāja deklarācijā, ir pareiza, un dod tiem iespēju noteikt, vai un cik lielā mērā šo piegādātāja deklarāciju var ņemt vērā, izdodot pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavojot izcelsmes deklarāciju.

10. pants

Sankcijas

Ikvienai personai, kura sagatavo vai liek sagatavot dokumentu, kurā ietverta nepareiza informācija, lai izstrādājumiem iegūtu preferenciālu režīmu, piemēro sankcijas.

11. pants

Brīvās zonas

1. Turcija un Tunisija veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka, transportēti caur brīvo zonu to teritorijā, izstrādājumi, ko tirgo, piemērojot izcelsmes apliecinājumu, netiek aizstāti ar citām precēm un tiem neveic citu apstrādi kā vien to, kas vajadzīga, lai tos saglabātu nebojātus.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja Turcijas vai Tunisijas izcelsmes izstrādājumus importē brīvajā zonā ar izcelsmes apliecinājumu un tur apstrādā vai pārstrādā, tad attiecīgie dienesti pēc eksportētāja pieprasījuma izdod jaunu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 ar noteikumu, ka veiktā apstrāde vai pārstrāde atbilst šīs konvencijas noteikumiem.

VIII PIELIKUMS

Tirdzniecība starp EBTA valstīm un Tunisijas Republiku

1. pants

Preces, kas ieguvušas izcelsmi, piemērojot šajā pielikumā paredzētos noteikumus, izslēdz no I papildinājuma 7. pantā minētās kumulācijas.

2. pants

Kumulācija EBTA valstī

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Tunisijā, uzskata par veiktu EBTA valstī, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā EBTA valstī. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par EBTA valsts izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

3. pants

Kumulācija Tunisijā

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic EBTA valstīs, uzskata par veiktu Tunisijā, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā Tunisijā. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās valstīs, tos uzskata par Tunisijas izcelsmes izstrādājumiem tikai tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

4. pants

Izcelsmes apliecinājumi

1. Neskarot I papildinājuma 20. panta 4. un 5. punktu, EBTA valsts vai Tunisijas muitas dienesti izdod preču pārvadājumu sertifikātu EUR. 1, ja attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir EBTA valstī vai Tunisijā, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, un ja tie atbilst pārējām šīs konvencijas I papildinājuma prasībām.

2. Neskarot I papildinājuma 21. panta 2. un 3. punktu, var sagatavot izcelsmes deklarāciju, ja, piemērojot šā pielikuma 2. un 3. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir EBTA valstī vai Tunisijā, un ja tie atbilst pārējām I papildinājuma prasībām.

5. pants

Piegādātāja deklarācija

1. Ja EBTA valstī vai Tunisijā izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavo izcelsmes deklarāciju noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, kuru ražošanā ir izmantotas tādas preces no Tunisijas vai EBTA valstīm, kuras minētājās valstīs ir apstrādātas vai pārstrādātas, negūstot preferenciālu izcelsmes statusu, ņem vērā piegādātāja deklarāciju, kas sniegta par šīm precēm saskaņā ar šo pantu.

2. Piegādātāja deklarācija, kas minēta 1. punktā, ir pierādījums, ka attiecīgās preces ir apstrādātas vai pārstrādātas Tunisijā vai EBTA valstīs, un to izmanto, lai noteiktu, vai izstrādājumus, kuru ražošanā šīs preces ir izmantotas, var uzskatīt par EBTA valstu vai Tunisijas izcelsmes izstrādājumiem un vai tie atbilst pārējām I papildinājuma prasībām.

3. Izņemot 4. punktā paredzētos gadījumus, katram atsevišķam sūtījumam sagatavo atsevišķu piegādātāja deklarāciju tādā veidā, kāds noteikts E pielikumā, uz papīra lapas, ko pievieno rēķinam, pavadzīmei vai citam tirdzniecības dokumentam, pietiekami sīki aprakstot attiecīgās preces, lai tās varētu identificēt.

4. Ja piegādātājs regulāri piegādā noteiktam klientam preces, par kurām paredzams, ka Tunisijā vai EBTA valstīs veiktā apstrāde un pārstrāde ilgāku laikposmu saglabāsies nemainīga, viņš var iesniegt vienotu piegādātāja deklarāciju, kas aptver secīgus šo preču sūtījumus, tālāk — "ilgtermiņa piegādātāja deklarācija".

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija parasti var būt derīga ne ilgāk kā vienu gadu no tās sagatavošanas dienas. Tās valsts muitas dienesti, kurā deklarācija ir sagatavota, paredz nosacījumus, ar kuriem to var izmantot ilgākus laikposmus.

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju piegādātājs sagatavo veidā, kāds noteikts F pielikumā, un attiecīgās preces tajā apraksta pietiekami sīki, lai tās varētu identificēt. To nodod attiecīgajam klientam, pirms viņam piegādā pirmo preču sūtījumu, uz kuru attiecas šī deklarācija, vai kopā ar pirmo sūtījumu.

Piegādātājs nekavējoties informē klientu, ja ilgtermiņa piegādātāja deklarācija vairs nav piemērojama piegādātajām precēm.

5. Piegādātāja deklarāciju, kas minēta 3. un 4. punktā, sagatavo, izmantojot rakstāmmašīnu vai datoru, vienā no valodām, kurā ir sagatavots nolīgums, saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā sagatavo deklarāciju, un tajā ir piegādātāja pašrocīga paraksta oriģināls. Deklarācija var būt arī rakstīta ar roku; tādā gadījumā izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem.

6. Piegādātājam, kurš sagatavo deklarāciju, ir jābūt gatavam pēc tās valsts muitas dienestu pieprasījuma, kurā deklarācija ir sagatavota, jebkurā laikā iesniegt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina, ka deklarācijā sniegtā informācija ir pareiza.

6. pants

Apliecinošie dokumenti

EBTA valstīs vai Tunisijā sagatavotu piegādātāja deklarāciju, kas apliecina, ka izmantotie materiāli ir apstrādāti vai pārstrādāti vienā no minētajām valstīm, uzskata par I papildinājuma 20. panta 3. punktā un 18. panta 3. punktā un šā pielikuma 5. panta 6. punktā minēto dokumentu, ko izmanto, lai apliecinātu, ka izstrādājumus, uz kuriem attiecas pārvadājumu sertifikāts EUR.1 vai izcelsmes deklarācija, var uzskatīt par EBTA valsts vai Tunisijas izcelsmes izstrādājumiem un ka tie atbilst pārējām I papildinājuma prasībām.

7. pants

Piegādātāja deklarācijas glabāšana

Piegādātājs, kurš sagatavo piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un rēķina, pavadzīmju un pārējo tirdzniecības dokumentu kopijas, kuriem šo deklarāciju pievieno, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus.

Piegādātājs, kurš sagatavo ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu rēķinu, pavadzīmju vai attiecīgajam klientam nosūtītu tirdzniecības dokumentu kopijas, kuri attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, kā arī šā pielikuma 5. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus. Šis laikposms sākas dienā, kad beidzas ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš.

8. pants

Administratīvā sadarbība

Lai nodrošinātu šā pielikuma pareizu piemērošanu, EBTA valstis un Tunisija ar kompetento muitas dienestu starpniecību palīdz cita citai pārbaudīt pārvadājumu sertifikātu EUR.1, izcelsmes deklarāciju un piegādātāja deklarāciju autentiskumu un minētajos dokumentos sniegtās informācijas pareizību.

9. pants

Piegādātāja deklarāciju pārbaude

1. Turpmākas piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju pārbaudes var veikt izlases veidā vai vienmēr, kad tās valsts muitas dienestiem, kurā šīs deklarācijas ņemtas vērā, lai izdotu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai lai sagatavotu izcelsmes deklarāciju, ir radušās pamatotas šaubas par dokumenta autentiskumu vai dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

2. Īstenojot 1. punkta noteikumus, 1. punktā minētās valsts muitas dienesti atdod piegādātāja deklarāciju un rēķinu(-us), pavadzīmi(-es) vai citus tirdzniecības dokumentus, kas attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, tās valsts muitas dienestiem, kur deklarācija sagatavota, vajadzības gadījumā norādot būtiskos vai formālos pārbaudes pieprasījuma iemeslus.

Lai pamatotu turpmākas pārbaudes prasības nepieciešamību, tie nosūta visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka piegādātāja deklarācijā sniegtā informācija ir nepareiza.

3. Pārbaudi veic tās valsts muitas dienesti, kur sagatavota piegādātāja deklarācija. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt piegādātāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām.

4. Muitas dienesti, kas pieprasa pārbaudi, iespējami drīz tiek informēti par tās rezultātiem. Šie rezultāti skaidri parāda, vai informācija, kas sniegta piegādātāja deklarācijā, ir pareiza, un dod tiem iespēju noteikt, vai un cik lielā mērā šo piegādātāja deklarāciju var ņemt vērā, izdodot pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavojot izcelsmes deklarāciju.

10. pants

Sankcijas

Ikvienai personai, kura sagatavo vai liek sagatavot dokumentu, kurā ietverta nepareiza informācija, lai izstrādājumiem iegūtu preferenciālu režīmu, piemēro sankcijas.

11. pants

Brīvās zonas

1. EBTA valstis un Tunisija veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka, transportēti caur brīvo zonu to teritorijā, izstrādājumi, ko tirgo, piemērojot izcelsmes apliecinājumu, netiek aizstāti ar citām precēm un tiem neveic citu apstrādi kā vien to, kas vajadzīga, lai tos saglabātu nebojātus.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja EBTA valsts vai Tunisijas izcelsmes izstrādājumus importē brīvajā zonā ar izcelsmes apliecinājumu un tur apstrādā vai pārstrādā, tad attiecīgie dienesti pēc eksportētāja pieprasījuma izdod jaunu pārvadājumu sertifikātu

EUR.1 ar noteikumu, ka veiktā apstrāde vai pārstrāde atbilst šīs konvencijas noteikumiem.

IX PIELIKUMS

Tirdzniecība Vidusjūras Arābu valstu tirdzniecība brīvās tirdzniecības nolīguma (Agādīras nolīguma) satvarā

Izstrādājumi, kas iegūti no Harmonizētās sistēmas 1.–24. nodaļas materiāliem valstīs, kas ir Vidusjūras Arābu valstu brīvā tirdzniecības nolīguma (Agādīras nolīgums) dalībnieces, izslēdz no diagonālās kumulācijas ar pārējām Līgumslēdzējām pusēm, ja šo materiālu tirdzniecība nav liberalizēta saskaņā ar brīvās tirdzniecības nolīgumiem, kas noslēgti starp galamērķa valsti un šā izstrādājuma ražošanai izmantoto materiālu izcelsmes valsti.

X PIELIKUMS

Tirdzniecība, uz ko attiecas Centrāleiropas brīvās tirdzniecības nolīgums (CBTN) un kur iesaistīta Moldovas Republika un Eiropas Savienības stabilizācijas un asociācijas procesa dalībvalstis

1. pants

Izslēgšana no izcelsmes kumulācijas

Izstrādājumus, kas ieguvuši izcelsmi, piemērojot šajā pielikumā paredzētos noteikumus, izslēdz no I papildinājuma 3. pantā minētās kumulācijas.

2. pants

Izcelsmes kumulācija

Lai īstenotu I papildinājuma 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu, apstrādi vai pārstrādi, ko veic Moldovas Republikā vai Eiropas Savienības stabilizācijas un asociācijas procesa dalībvalstīs ("CBTN Puses"), uzskata par veiktu jebkurā citā CBTN Pusē, ja iegūtos izstrādājumus pēc tam apstrādā vai pārstrādā attiecīgajā CBTN Pusē. Ja saskaņā ar šo noteikumu noteiktas izcelsmes izstrādājumi iegūti vismaz divās attiecīgajās Pusēs, tos uzskata par attiecīgās CBTN Puses izcelsmes izstrādājumiem vienīgi tad, ja to apstrāde vai pārstrāde pārsniedz I papildinājuma 6. pantā minētās darbības.

3. pants

Izcelsmes apliecinājumi

1. Neskarot I papildinājuma 16. panta 4. un 5. punktu, CBTN Puses muitas dienesti izdod preču pārvadājumu sertifikātu EUR.1, ja, piemērojot šā pielikuma 2. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir CBTN Pusē, un ja tie atbilst pārējām I papildinājuma prasībām.

2. Neskarot I papildinājuma 21. panta 2. un 3. punktu, var sagatavot izcelsmes deklarāciju, ja, piemērojot šā pielikuma 2. pantā minēto kumulāciju, attiecīgos izstrādājumus var uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir CBTN Pusē, un ja tie atbilst pārējām I papildinājuma prasībām.

4. pants

Piegādātāja deklarācijas

1. Ja CBTN Pusē izdod pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavo izcelsmes deklarāciju noteiktas izcelsmes izstrādājumiem, kuru ražošanā ir izmantotas tādas preces no citām CBTN Pusēm, kuras minētājās Pusēs ir apstrādātas vai pārstrādātas, negūstot preferenciālu izcelsmes statusu, ņem vērā piegādātāja deklarāciju, kas sniegta par šīm precēm saskaņā ar šo pantu.

2. Piegādātāja deklarācija, kas minēta šā panta 1. punktā, ir pierādījums, ka attiecīgās preces attiecīgās preces ir apstrādātas vai pārstrādātas CBTN Pusēs, un to izmanto, lai noteiktu, vai izstrādājumus, kuru ražošanā šīs preces ir izmantotas, var uzskatīt par CBTN Pušu izcelsmes izstrādājumiem, un vai tie atbilst pārējām I papildinājuma prasībām.

3. Izņemot šā panta 4. punktā paredzētos gadījumus, katram atsevišķam sūtījumam sagatavo atsevišķu piegādātāja deklarāciju tādā veidā, kāds noteikts šā papildinājuma

G pielikumā, uz papīra lapas, ko pievieno rēķinam, pavadzīmei vai citam tirdzniecības dokumentam, pietiekami sīki aprakstot attiecīgās preces, lai tās varētu identificēt.

4. Ja piegādātājs regulāri piegādā noteiktam klientam preces, par kurām paredzams, ka CBTN Pusēs veiktā apstrāde un pārstrāde ilgāku laikposmu saglabāsies nemainīga, viņš var iesniegt vienotu piegādātāja deklarāciju, kas aptver secīgus šo preču sūtījumus ("ilgtermiņa piegādātāja deklarācija").

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija parasti var būt derīga ne ilgāk kā vienu gadu no tās sagatavošanas dienas. Tās CBTN Puses muitas dienests, kurā deklarācija sagatavota, paredz nosacījumus, saskaņā ar kuriem var izmantot ilgākus laikposmus.

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju piegādātājs sagatavo veidā, kāds noteikts šā papildinājuma H pielikumā, un attiecīgās preces tajā apraksta pietiekami sīki, lai tās varētu identificēt. To nodod attiecīgajam klientam, pirms viņam piegādā pirmo preču sūtījumu, uz kuru attiecas deklarācija, vai kopā ar pirmo sūtījumu.

Piegādātājs nekavējoties informē klientu, ja ilgtermiņa piegādātāja deklarācija vairs nav piemērojama piegādātajām precēm.

5. Piegādātāja deklarāciju, kas minēta šā panta 3. un 4. punktā, sagatavo, izmantojot rakstāmmašīnu vai datoru, angļu valodā saskaņā ar tās CBTN Puses tiesību aktiem, kurā sagatavo deklarāciju, un tajā ir piegādātāja pašrocīga paraksta oriģināls. Deklarācija var būt arī rakstīta ar roku; tādā gadījumā izmanto tinti un raksta drukātiem burtiem.

6. Piegādātājs, kurš sagatavo deklarāciju, ir gatavs pēc tās CBTN Puses muitas dienesta pieprasījuma, kurā deklarācija ir sagatavota, jebkurā laikā iesniegt visus nepieciešamos dokumentus, kas apliecina, ka deklarācijā sniegtā informācija ir pareiza.

5. pants

Apliecinošie dokumenti

Vienā no CBTN Pusēm sagatavotas piegādātāja deklarācijas, kas apliecina, ka izmantotie materiāli ir apstrādāti vai pārstrādāti vienā no minētajām Pusēm, uzskata par I papildinājuma 16. panta 3. punktā un 21. panta 5. punktā un šā pielikuma 4. panta 6. punktā minēto dokumentu, ko izmanto, lai apliecinātu, ka izstrādājumus, uz kuriem attiecas pārvadājumu sertifikāts EUR.1 vai izcelsmes deklarācija, var uzskatīt par CBTN Puses izcelsmes izstrādājumiem un ka tie atbilst pārējām I papildinājuma prasībām.

6. pants

Piegādātāja deklarāciju glabāšana

Piegādātājs, kurš sagatavo piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu rēķinu, pavadzīmju vai citu tirdzniecības dokumentu kopijas, kuriem šo deklarāciju pievieno, kā arī šā pielikuma 4. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus.

Piegādātājs, kurš sagatavo ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, šīs deklarācijas un visu rēķinu, pavadzīmju vai attiecīgajam klientam nosūtītu tirdzniecības dokumentu kopijas, kuri attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, kā arī šā pielikuma 4. panta 6. punktā minētos dokumentus glabā vismaz trīs gadus. Šis laikposms sākas dienā, kad beidzas ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš.

7. pants

Administratīvā sadarbība

Neskarot I papildinājuma 31. un 32. pantu, lai nodrošinātu šā pielikuma pareizu piemērošanu, CBTN Puses ar kompetento muitas dienestu starpniecību palīdz cita citai pārbaudīt pārvadājumu sertifikātu EUR.1, izcelsmes deklarāciju un piegādātāja deklarāciju autentiskumu un minētajos dokumentos sniegtās informācijas pareizību.

8. pants

Piegādātāja deklarāciju pārbaude

1. Turpmākas piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju pārbaudes var veikt izlases veidā vai vienmēr, kad CBTN Puses muitas dienestam, kurā šīs deklarācijas ņemtas vērā, lai izmantotu pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai lai sagatavotu izcelsmes deklarāciju, ir radušās pamatotas šaubas par dokumenta autentiskumu vai dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

2. Īstenojot šā panta 1. punkta noteikumus, šā panta 1. punktā minētās CBTN Puses muitas dienests atdod piegādātāja deklarāciju vai ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju un rēķinus, pavadzīmes vai citus tirdzniecības dokumentus, kas attiecas uz šajā deklarācijā ietvertajām precēm, tās CBTN Puses muitas dienestam, kur deklarācija sagatavota, vajadzības gadījumā norādot būtiskos vai formālos pārbaudes pieprasījuma iemeslus.

Lai pamatotu turpmākas pārbaudes prasības nepieciešamību, tie nosūta visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka piegādātāja deklarācijā vai ilgtermiņa piegādātāja deklarācijā sniegtā informācija ir nepareiza.

3. Pārbaudi veic tās CBTN Puses muitas dienests, kur sagatavota piegādātāja deklarācija vai ilgtermiņa piegādātāja deklarācija. Tālab tiem ir tiesības prasīt jebkādus pierādījumus un veikt piegādātāja grāmatvedības dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, ko tie uzskata par vajadzīgām.

4. Muitas dienests, kas pieprasa pārbaudi, iespējami drīz tiek informēts par tās rezultātiem. Šie rezultāti skaidri parāda, vai informācija, kas sniegta piegādātāja deklarācijā vai ilgtermiņa piegādātāja deklarācijā, ir pareiza, un dod tiem iespēju noteikt, vai un cik lielā mērā šo deklarāciju var ņemt vērā, izdodot pārvadājumu sertifikātu EUR.1 vai sagatavojot izcelsmes deklarāciju.

9. pants

Sankcijas

Ikvienai personai, kura sagatavo vai liek sagatavot dokumentu, kurā ietverta nepareiza informācija, lai izstrādājumiem iegūtu preferenciālu režīmu, piemēro sankcijas.

10. pants

Muitas nodokļu atmaksas vai atbrīvojuma no muitas nodokļiem aizliegums

I papildinājuma 14. panta 1. punktā noteikto aizliegumu nepiemēro divpusējā tirdzniecībā starp CBTN Pusēm.

A PIELIKUMS

Piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas pievienotais dokuments, apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā:

Piegādāto preču apraksts (1)	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija (2)	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība (2)(3)
		Kopā	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā izmantotajiem materiāliem ir Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas saskaņā ar šīs konvencijas I papildinājuma 11. pantu un tur ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas (4)
	(Vieta un datums)

(Piegādātāja adrese un paraksts; turklāt skaidrā rakstā jānorāda tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)

[1]Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.

Piemērs.

Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

[2] Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.

Piemēri.

Noteikums par ex nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Alžīrijā izmanto no Eiropas Savienības importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka Eiropas Savienības piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību.

Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

[3] "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā. Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

[4] "Kopējā pievienotā vērtība" ir visas izmaksas ārpus Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas, un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas.

B PIELIKUMS

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

ILGTERMIŅA PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas šis dokuments un kuras tiek regulāri nosūtītas uz …… [(1)], apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā:

Piegādāto preču apraksts [(2)]	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija [(3)]	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība [(3)(4)]
		Kopā	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā izmantotajiem materiāliem ir Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas saskaņā ar šīs konvencijas I papildinājuma 11. pantu un tur ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas [(5)]

Šī deklarācija ir derīga visiem turpmākajiem šo preču sūtījumiem no……

uz ……....[(6)]

Apņemos nekavējoties informēt …….. [1], ja šī deklarācija kļūtu nederīga.

……

(Vieta un datums)

……

……

……

(Piegādātāja adrese un paraksts;

turklāt skaidrā rakstā jānorāda

tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)

[1] Preču saņēmēja nosaukums/vārds un adrese

[2]Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.

Piemērs.

Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

[3] Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.

Piemēri.

Noteikums par ex nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Alžīrijā izmanto no Eiropas Savienības importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka Eiropas Savienības piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību.

Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

[4] "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem Eiropas Savienībā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā. Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

[5]) "Kopējā pievienotā vērtība" ir visas izmaksas ārpus Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas, un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus Eiropas Savienības, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas.

[6] Ieraksta datumu. Ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš parasti nepārsniedz 12 mēnešus, ievērojot muitas dienestu izstrādātos nosacījumus tajā valstī, kurā sagatavota ilgtermiņa piegādātāja deklarācija.

C PIELIKUMS

Piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas pievienotais dokuments, apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā:

Piegādāto preču apraksts (1)	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija (2)	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība (2)(3)
		Kopā	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā izmantotajiem materiāliem ir Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas saskaņā ar šīs konvencijas I papildinājuma 11. pantu un tur ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas (4)
	(Vieta un datums)

(Piegādātāja adrese un paraksts; turklāt skaidrā rakstā jānorāda tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)

[1]Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.

Piemērs.

Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

[2] Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.

Piemēri.

Noteikums par ex nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Tunisijā izmanto no Turcijas importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka Turcijas piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību.

Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

[3] "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

[4] "Kopējā pievienotā vērtība" ir visas izmaksas ārpus Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas, un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas.

D PIELIKUMS

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

ILGTERMIŅA PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas šis dokuments un kuras tiek regulāri nosūtītas uz …… [(1)], apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā:

Piegādāto preču apraksts [(2)]	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija [(3)]	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība [(3)(4)]
		Kopā	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā izmantotajiem materiāliem ir Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas saskaņā ar šīs konvencijas I papildinājuma 11. pantu un tur ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas [(5)]

Šī deklarācija ir derīga visiem turpmākajiem šo preču sūtījumiem no……

uz ……..[(6)]

Apņemos nekavējoties informēt …….. [(1)], ja šī deklarācija kļūtu nederīga.

.....

(Vieta un datums)

.....

.....

.....

(Piegādātāja adrese un paraksts;

turklāt skaidrā rakstā jānorāda

tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)

(1) Preču saņēmēja nosaukums/vārds un adrese

(2)Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.

Piemērs.

Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

(3) Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.

Piemēri.

Noteikums par ex nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Tunisijā izmanto no Turcijas importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka Turcijas piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību.

Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

(4) "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem Turcijā, Alžīrijā, Marokā vai Tunisijā. Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

(5) "Kopējā pievienotā vērtība" ir visas izmaksas ārpus Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas, un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus Turcijas, Alžīrijas, Marokas vai Tunisijas.

(6) Ieraksta datumu. Ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš parasti nepārsniedz 12 mēnešus, ievērojot muitas dienestu izstrādātos nosacījumus tajā valstī, kurā sagatavota ilgtermiņa piegādātāja deklarācija.

E PIELIKUMS

Piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas kādā EBTA valstī vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas kādā EBTA valstī vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas pievienotais dokuments, apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā EBTA valstī vai Tunisijā ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav EBTA valstī vai Tunisijā:

Piegādāto preču apraksts (1)	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija (2)	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība (2)(3)
		Kopā	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā EBTA valstī vai Tunisijā izmantotajiem materiāliem ir EBTA valsts vai Tunisijas izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus EBTA valstīm vai Tunisijas saskaņā ar šīs konvencijas I papildinājuma 11. pantu un tur ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus EBTA valsts vai Tunisijas (4)
	(Vieta un datums)

(Piegādātāja adrese un paraksts; turklāt skaidrā rakstā jānorāda tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)

[1] Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.

Piemērs.

Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

[2] Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.

Piemēri.

Noteikums par ex 62. nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Tunisijā izmanto no EBTA valsts importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka EBTA valsts piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību.

Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

[3] "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem EBTA valstī vai Tunisijā. Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

[4] "Kopējā pievienotā vērtība" ir visas izmaksas ārpus EBTA valsts vai Tunisijas, un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus EBTA valsts vai Tunisijas.

F PIELIKUMS

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas EBTA valstī vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

ILGTERMIŅA PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas kādā EBTA valstī vai Tunisijā, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas šis dokuments un kuras tiek regulāri nosūtītas uz …… [(1)], apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā EBTA valstī vai Tunisijā ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav EBTA valstī vai Tunisijā:

Piegādāto preču apraksts[(2)]	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija [(3)]	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība [(3)(4)]
		Kopā	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā EBTA valstī vai Tunisijā izmantotajiem materiāliem ir EBTA valsts vai Tunisijas izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus EBTA valstīm vai Tunisijas saskaņā ar šīs konvencijas I papildinājuma 11. pantu un tur ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus EBTA valsts vai Tunisijas [(5)]

Šī deklarācija ir derīga visiem turpmākajiem šo preču sūtījumiem no……

uz ……....[(6)]

Apņemos nekavējoties informēt …….. [1], ja šī deklarācija kļūtu nederīga.

……

(Vieta un datums)

……

……

……

(Piegādātāja adrese un paraksts;

turklāt skaidrā rakstā jānorāda

tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)

[1] Preču saņēmēja nosaukums/vārds un adrese

[2] Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.

Piemērs.

Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

[3] Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.

Piemēri.

Noteikums par ex 62. nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Tunisijā izmanto no EBTA valsts importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka EBTA valsts piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību.

Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

[4] "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem EBTA valstī vai Tunisijā. Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

[5] "Kopējā pievienotā vērtība" ir visas izmaksas ārpus EBTA valsts vai Tunisijas, un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus EBTA valsts vai Tunisijas.

[6] Ieraksta datumu. Ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš parasti nepārsniedz 12 mēnešus, ievērojot muitas dienestu izstrādātos nosacījumus tajā valstī, kurā sagatavota ilgtermiņa piegādātāja deklarācija.

G PIELIKUMS

Piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas CBTN Pusēs, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas CBTN Pusēs, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas pievienotais dokuments, apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā EBTA Pusēs ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav CBTN Pusēs:

Piegādāto preču apraksts([1])	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija([2])	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība[(3)]
		Kopējā vērtība	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā CBTN Pusēs izmantotajiem materiāliem ir CBTN Pušu izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus CBTN Pusēm saskaņā ar Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem I papildinājuma 11. pantu un tur ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

---

[1] Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.
Piemērs.
Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

[2] Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.
Piemēri.
Noteikums par ex 62. nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Serbijā izmanto no Melnkalnes importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka Melnkalnes piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību.
Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

[3] "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem vienā no CBTN Pusēm. Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus CBTN Pusēm[4]
…….	…….
…….	…….
…….	…….
…….	…….

…….
(Vieta un datums)

…….
…….
…….

(Piegādātāja adrese un paraksts; turklāt skaidrā rakstā jānorāda tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)

[4] "Kopējā pievienotā vērtība" ir visas izmaksas ārpus CBTN Pusēm, un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus CBTN Pusēm, norāda par vienu preces vienību, kas minēta pirmajā slejā.

H PIELIKUMS

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas CBTN Pusēs, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts tālāk, sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

ILGTERMIŅA PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA

par precēm, kas apstrādātas vai pārstrādātas CBTN Pusēs, neiegūstot preferenciālu izcelsmes statusu

Es, apakšā parakstījies, to preču piegādātājs, uz kurām attiecas šis dokuments un kuras tiek regulāri nosūtītas uz …… [66], apliecinu, ka:

1. Šo preču ražošanā EBTA Pusēs ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav CBTN Pusēs:

Piegādāto preču apraksts([67])	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu pozīcija([68])	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība[(69)]
		Kopējā vērtība	

2. Visiem pārējiem šo preču ražošanā CBTN Pusēs izmantotajiem materiāliem ir CBTN Pušu izcelsme.

3. Šīs preces ir apstrādātas vai pārstrādātas ārpus CBTN Pusēm saskaņā ar Reģionālās konvencijas par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu preferenciāliem izcelsmes noteikumiem I papildinājuma 11. pantu un tur ieguvušas šādu kopējo pievienoto vērtību:

---

66 Preču saņēmēja nosaukums/vārds un adrese.

67 Ja rēķins, pavadzīme vai cits tirdzniecības dokuments, kam pievienota šī deklarācija, attiecas uz dažādu veidu precēm vai uz precēm, kuru ražošanā nav izmantots vienāds daudzums nenoteiktas izcelsmes materiālu, piegādātājam šīs preces skaidri jānošķir.

Piemērs.

Dokuments attiecas uz dažādu modeļu pozīcijas 8501 elektromotoriem, kurus izmanto pozīcijas 8450 veļas mazgājamo mašīnu ražošanā. Šo motoru ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu īpašības un vērtība dažādiem modeļiem atšķiras. Tāpēc modeļi pirmajā slejā jānošķir un pārējās slejās norādes jāsniedz atsevišķi par katru modeli, lai veļas mazgājamo mašīnu ražotājs varētu pareizi novērtēt savu izstrādājumu izcelsmes statusu atkarībā no tā, kura modeļa elektromotorus viņš izmanto.

68 Norādes šajās slejās jāsniedz tikai tad, kad tas vajadzīgs.

Piemēri.

Noteikums par ex 62. nodaļas apģērbiem pieļauj nenoteiktas izcelsmes dzijas izmantošanu. Ja šādu apģērbu ražotājs Serbijā izmanto no Melnkalnes importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ka Melnkalnes piegādātājs savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots par dziju, nemaz nenorādot šīs dzijas pozīciju un vērtību. Pozīcijas 7217 dzelzs stieples ražotājs, kurš to ir ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā norāda "dzelzs stieņi". Ja šī stieple jāizmanto kādas mašīnas ražošanā, kurai izcelsmes noteikumos ir ierobežojums attiecībā uz noteiktu procentuālu vērtību visiem izmantojamiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

69 "Materiālu vērtība" ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, — pirmā noskaidrojamā cena, kas maksāta par materiāliem vienā no CBTN Pusēm. Precīzu vērtību katram izmantotajam nenoteiktas izcelsmes materiālam norāda vienai preces vienībai, kas minēta pirmajā slejā.

Piegādāto preču apraksts	Kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus CBTN Pusēm[70]

Šī deklarācija ir derīga visiem turpmākajiem šo preču sūtījumiem no……

uz……..[71]..

Apņemos nekavējoties informēt ……[72]. ja šī deklarācija kļūtu nederīga.

……

(Vieta un datums)

……..

……..

……..

(Piegādātāja adrese un paraksts; turklāt skaidrā rakstā jānorāda tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)””

70 “Kopējā pievienotā vērtība” ir visas izmaksas ārpus CBTN Pusēm, un tā ietver visu tur pievienoto materiālu vērtību. Attiecībā uz pirmajā slejā iekļautajām precēm jānorada precīza kopējā pievienotā vērtība, kas iegūta ārpus CBTN Pusēm, norāda par vienu preces vienību, kas minēta pirmajā slejā.

71 Ieraksta datumu. Ilgtermiņa piegādātāja deklarācijas derīguma termiņš parasti nepārsniedz 12 mēnešus, ievērojot muitas dienestu izstrādātos nosacījumus tajā valstī, kurā sagatavota ilgtermiņa piegādātāja deklarācija.

72 Preču saņēmēja nosaukums/vārds un adrese.